

Gartner

16,2 m² - 18,8 m² - 21,4 m²



20012021 - 2.00

Montagevejledning · Montageanleitung · Assembly instruction
Instructions de montage · Montagehandleiding
Instrucciones de montaje · Istruzioni di montaggio · Kokoamisohie

TILBEHØR · ZUBEHÖR · ACCESSORIES · ACCESSORIES



Juliana Tagudsmykning
Juliana Dachdekoration
Juliana roof decoration
Décoration de toit Juliana



Juliana Univent automatisk vinduesåbner
Juliana Univent automatischer Fensteröffner
Juliana Univent automatic window opener
Baie de fenêtre automatique Juliana Univent



Juliana Integreret aluminiums drivhusbord sort
Juliana integriert Alutische schwarz
Juliana integrated Aluminium table black
Table intégré en alu noir Juliana



Juliana Intergreret aluminiums drivhushylde sort
Juliana integriert Alutregale schwarz
Juliana integrated Aluminium shelve black
Etagère intégré noir Juliana



Juliana regnvandsopsamler
Juliana wasserspeicher
Juliana rainwater collector
Juliana ramassage d'eau pluviale



Juliana kapilærkasseskjuler
Juliana pflanzgefäß
Juliana capillary planter collector
Juliana caisses capillaires

KÆRE KUNDE!

Tillykke med dit nye drivhus. Montagen af dit nye hus kræver, at du følger denne vejledning trin for trin.

Montagevejledningen er udarbejdet som en kombination af tekst og tegninger. Profilerne er pakket i nummererede del-pakker svarende til rækkefølgen i montagevejledningen. Monter én del-pakke af gangen. Alle bolte, møtrikker og diverse fittings er samlet i en kasse.

Hver del-pakke er specificeret på separate komponentlister.

Alle detailtegninger er mærket med symbol:



Set indfra



Set udefra

RÅD OM SIKKERHED

- Montage må kun foregå i tørt og stille vejr.
- Brug altid handsker ved glasmontage. Drivhusglas har skarpe kanter, især hvis det går i stykker.
- Medhjælpere og specielt børn skal gøres opmærksomme på, at knust glas er et faremoment. Saml straks knust glas op og bortskaf det med omtanke.
- Anvend eventuelt beskyttelsesbriller når du påsætter glasfjedre.
- Placer evt. stige på et plant underlag.
- Det er nødvendigt at have en medhjælper.

VÆRKTØJ

Til samling af drivhuset kræves det viste værktøj.

FUNDAMENT

Fundamentet indgår ikke som en del af denne leverance, men originalt fundament kan købes særskilt. Det sikrer et stabilt fundament, der er nemt at montere.

Hvis du selv laver fundament, skal de angivne mål være ydermål.

Punkterne skal graves ned i frosthøje dybde.

Det samlede fundament med nedstøbningsbeslagene sættes henover hullerne så nedstøbningsbeslagene placeres i hullerne, der bruges ca. 75 liter beton, til at fylde hullerne op med.

Fundamentet skal være 100% vandret og i vinkel. Sidstnævnte sikres ved at kontrollere, at de to diagonal mål er ens.

Bredden på forgavl og baggavl skal være ens.

FASTGØRELSE TIL FUNDAMENT

Når du selv konstruerer fundamentet, bores huller (Ø7) i bundrammen mellem alle lodrette profiler, hvorefter huset skrues fast på fundamentet, se tegning A.

Bruges originalt fundament, fastgøres huset ved hver lodret tremme, som vist på tegning B/C.

MONTERINGSRÆKKEFØLGE

Læg komponenterne op som vist på tegningen og saml derefter i den rækkefølge, billederne viser. Undlad at stramme møtrikkerne helt, før hele delkonstruktionen er samlet.

DØRE OG VINDUER

Skruerne til døren smøres med olie for lettere montage. Glas eller polycarbonat til døre og vinduer monteres samtidig med profilerne.

MONTAGE AF GLAS/POLYCARBONAT

Vigtigt før montage!

Kontroller at gavle og sider er i lod og vinkel, samt at dør(e) og vindue(r) fungerer perfekt.

Bedste monteringsrækkefølge for glas eller polycarbonat: Vinduer – Tag – Døre – Gavle – Sider

GLASMONTAGE

Glasmontage (tegning 1 til 8). Rengør plader og profiler med ethanol. Monter nedefra et glas af gangen. Påfør en 3 mm silikonestreg på lodrette profiler markeret med en stiplede streg på tegningen. (3 mm streg giver maksimal vedhæftning).

Anvendes mere end anbefalet, kan der købes ekstra tuber.

Monter fjedre og glasholdere som vist.

X = Fjeder, > = Glasholder

Evt. knust glas vippes forsigtigt udad, og silikonen løsnes med en skarp hobbykniv.

Skrab profilen helt ren før nyt glas isættes.

POLYCARBONATMONTAGE

Typebetegnelsen angiver længden i mm. Evt. tilpasning foretages med en fintandet sav, kniv eller saks.

NB! For at undgå algedannelse må plader ikke komme i kontakt med jorden. Brug et stykke pap som underlag.

A-LISTER

Sæt pladen i nederste liste, krum pladen let udad og sæt ind i øverste liste.

M-lister

Sæt overdel af liste ind under aluprofil i hele pladens længde, og klik herefter listen på plads oppefra.

U-LISTER

Sæt listen på pladen og tilpas længden.

Pladerne kan evt. forsegles mod insekter. Foroven med alutape eller silikon, foruden kun med gazetape af hensyn til afløb for kondensvand. (Fås i byggemarkedet).

Dit hus er nu færdigmonteret, men vær opmærksom på følgende:

VEDLIGEHOLDELSE

- Smøre døre (hængsler og lås).
- Rengøre tagrende for blade o. lign.
- Justering af vinduer.
- Udskifte ituslået glas.
- Rengøre huset med desinficerende middel før og efter vækstsæson.

VINTERSIKRING

I områder, hvor der kan forekomme sne, anbefaler vi følgende wintersikring:

- Understøttelse af tagryggen midt i huset.
- Større mængder sne på taget bør skrubes ned.
- Tag forholdsregler mod nedstyrtende snemasser f.eks. fra træ eller hustag.
- Demonter cylindre til eventuelle automatiske vinduesåbnere (ekstraudstyr).
- Fastgør dør(e) og vindue(r) så vinden ikke kan få fat og lave skade på huset.

VAND OG KONDENS

Vi gør opmærksom på, at dit drivhus ikke er at sammenligne med f.eks. en udestue, og vi gør derfor opmærksom på, at der i forbindelse med nedbør kan være visse utætheder i huset, og at kondens ligeledes vil fremtræde på indersiden af huset. Sørg for god udluftning for at undgå kondens.

FORSIKRING

Vær opmærksom på, at ikke alle forsikringselskaber automatisk dækker glashuse. Kontakt dit forsikringselskab for at sikre forsikringsdækning.

GARANTI

Der ydes 12 års garanti, som dækker ombygning eller reparation af defekte dele. Garantien omfatter ikke polycarbonat, glas, transport, montage, fragt m.v. Der ydes 2 års garanti på eventuel lakering. Bemærk at der kan forekomme mærker i malingen, som stammer fra ophængning af profiler. Garantien bortfalder, hvis drivhuset ikke er monteret i overensstemmelse med denne vejledning.

REKLAMATIONER

Vi har strenge kvalitetskrav for at sikre dig et fejlfrit produkt. Skulle der alligevel være fejl eller mangler, så kontakt straks din forhandler. Husk at specificere manglen ved at oplyse drivhusmodel og komponentnummer.

Eventuelle ophængs mærker samt blanke ender på lakerede Juliana profiler, vil ikke være synlige efter endt montage af huset.

Vi ønsker et stort tillykke med det nye drivhus, som vi håber vil bringe stor glæde i mange år fremover.

Med venlig hilsen

Juliana Drivhuse A/S

DEAR CUSTOMER

Congratulations on purchasing your new greenhouse. It is important that you follow these assembly instructions step-by-step.

The assembly instructions are a combination of text and illustrations. The profiles are packed in separate, numbered packs corresponding to their order of use in the instructions. Assemble one pack at a time. All nuts, bolts and fittings are contained in a Box. Each pack is specified in separate lists of components.

All detailed illustrations are marked with the following symbols:



Seen from the inside Seen from the outside

SOME SAFETY PRECAUTIONS

- Assembly must only be carried out in dry and calm weather.
- Always wear work gloves when installing the glazing. Greenhouse glass has sharp edges, especially if it breaks.
- Assistants and especially children must be warned that broken glass is dangerous. Pick up all broken glass at once and remove it with care.
- We recommend that you wear protective glasses while fixing the spring wire clips.
- Any ladders that are used must be placed on a level surface.
- It is essential to have an assistant available.

TOOLS

Assembling the greenhouse requires the tools shown.

FOUNDATIONS

No base is included with this product. However, an original base is available separately. This base is easy to construct and will guarantee you a stable base for your greenhouse.

If you construct your own base, the specified measurements must be external measurements. The holes must be dug out to below the frost line. Place the assembled base with anchor legs over the holes so the anchor legs fit into the holes; it takes about 75 litres of concrete to fill up the holes. Make sure the base is completely level and square. To square the base, make sure the two diagonal measurements are identical. The width of the front and back gables must also be identical.

ATTACHMENT TO THE BASE

If you construct your own base, you must drill holes (Ø7) in the ground frame between all the vertical profiles. The greenhouse must then be secured to the base using screws (A).

If you use an original base, the greenhouse must be secured to each vertical bar as shown on drawings B/C.

ORDER OF ASSEMBLY

Place the components as shown on the illustration and assemble in the order shown in the pictures. Do not tighten the nuts fully until the entire sub-frame has been assembled.

DOORS AND WINDOWS

For easier assembly, we recommend that you oil the screws for the doors. The glass or polycarbonate for the door(s) and windows must be fitted at the same time as the profiles.

FITTING OF GLASS/POLYCARBONATE

Important before assembly!

Make sure that the gables and sides are level and square and that door(s) and window(s) are functioning perfectly.

The best order of assembly for the glass or polycarbonate is as follows:

Windows - Roof - Doors - Gables - Sides

GLASS INSTALLATION

Glass installation (illustrations 1 to 8)

Degrease the sheets and frames with ethanol.

Start glazing from the bottom, one pane at a time.

Apply a 3mm silicone bead around the vertical frames as indicated (the dotted lines on the illustration). (A 3mm bead of silicone is sufficient to ensure maximum adhesion). If you use more silicone than recommended, extra tubes can be purchased.

Spring wire clips and glass-holders must be fitted as shown.

X = Spring wire clips, > = Glass-holders

If you accidentally break a pane, carefully pull the broken glass outwards and loosen the silicone using a sharp craft knife.

Clean the profile completely before inserting a new pane of glass.

POLYCARBONATE INSTALLATION

The type designation states the length in millimetres. If adjustment is necessary, use a fine-tooth saw.

NB! To avoid the growth of algae, prevent the polycarbonate sheets from coming into contact with the ground by resting them on a sheet of cardboard.

A-strips

Insert the sheet into the bottom strip, bend the sheet slightly outwards and insert it into the top strip.

M-strips

Place the upper part of the strip under the aluminium profile along the full length of the sheet and then click the strip into position from above.

U-strips

Fit the strip to the sheet and adjust the length.

If desired, the sheets may be sealed against insects. Seal the top using aluminium tape or silicone. The bottom should only be sealed with air-strip tape to allow condensation to escape (available from your local dealer).

Your greenhouse is now fully assembled. However, please note the following:

MAINTENANCE

- Grease the doors (hinges and locks).
- Keep the gutters free from leaves, etc.
- Adjust the windows as necessary.
- Replace any broken glass.
- Clean the greenhouse with disinfectant before and after the growing season.

INTER PROTECTION

If you anticipate snow during the winter, we recommend the following winter precautions:

- Support the apex of the roof in the middle.
- Remove any deep snow from the roof.
- Take precautions to prevent snow falling from a tree or roof, for example.
- Remove the cylinders for the automatic window openers, if fitted (optional extras).
- Secure the door(s) and window(s) to prevent wind damage to the greenhouse.

WATER AND CONDENSATION

Please note that your greenhouse is not like a conservatory, for example, and that you should therefore be aware that the greenhouse may leak during or after precipitation and that condensation will occur on the inside of the greenhouse. Good ventilation will help prevent condensation.

INSURANCE

Please note that not all insurance companies cover greenhouses automatically. Please contact your insurance company to ensure that your greenhouse is covered.

GUARANTEE

Juliana greenhouses are covered by a 12-year guarantee, which covers the replacement or repair of faulty parts. The guarantee does not cover polycarbonate, glass, transport, assembly, freight, etc.

Juliana greenhouses are covered by a two-year warranty on painted parts, where fitted. Note that marks on the paint may occur due to suspension of the profiles.

The guarantee will be void if the greenhouse is not assembled in accordance with these instructions.

COMPLAINTS

All our greenhouses are built to the highest quality standards. However, should you experience any problems, please contact your dealer at once. When describing the defect, please state the greenhouse model, the component number.

Any suspension marks or shiny ends on painted Juliana profiles will not be visible after the greenhouse has been assembled.

Congratulations on your new greenhouse, which we hope will bring you a lot of pleasure for many years to come.

Yours sincerely,

Juliana Drivhuse A/S

SEHR GEEHRTER KUNDE!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Gewächshaus. Zur Montage des Gewächshauses folgen Sie bitte gewissenhaft Schritt für Schritt dieser Montageanleitung.

Die Anleitung ist eine Kombination von Text und Zeichnungen. Die Profile sind in nummerierten Paketen verpackt, gemäß Reihenfolge der Montage. Montieren Sie jeweils den kompletten Inhalt einer Packung auf einmal. Montagebolzen, Muttern sowie die diversen Montagebeschläge finden Sie in einer Box.

Der Inhalt jeder Packung ist in einer separaten Stückliste spezifiziert. Alle Detailzeichnungen sind mit folgenden Symbolen gekennzeichnet:



von innen gesehen



von außen gesehen

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Montage darf nur bei trockenem und windstillem Wetter erfolgen.
- Tragen Sie beim Einsetzen der Glasscheiben unbedingt Arbeitshandschuhe. Gewächshausglas hat scharfe Kanten, besonders wenn es zerbricht.
- Helfer und besonders Kinder müssen auf das Risiko von Glasbruch hingewiesen werden. Glasbruch muss sofort aufgesammelt und sorgfältig entsorgt werden.
- Tragen Sie bei der Montage der Glasfedern eventuell eine Schutzbrille.
- Stellen Sie eine evtl. notwendige Leiter auf eine ebene Fläche.
- Zur Montage ist eine Hilfskraft notwendig.

WERKZEUG

Zur Gewächshausmontage brauchen gezeigte Werkzeug.

FUNDAMENT

Das Fundament gehört nicht zum Lieferumfang. Das separat erhältliche Originalfundament ist ein stabiles, leicht zu montierendes Fundament. Falls Sie das Fundament selbst erstellen, beachten Sie, dass die angegebenen Maße Außenmaße sind. Die Gründung muss frostfrei sein, weshalb die Fundamentlöcher tief auszuheben sind. Das zusammengebaute Fundament wird mit den Einbaubeschlägen über die Löcher der vorbereiteten Punktfundamente gesetzt und einbetoniert. Zum Verfüllen benötigen Sie ca. 75 Liter Beton. Das Fundament muss hundertprozentig waagrecht und rechtwinklig sein. Letzteres lässt sich durch Messen der beiden Diagonalen feststellen, die gleich lang sein müssen. Außerdem müssen Vorder- und Hintergiebel die gleiche Breite haben.

BEFESTIGUNG AM FUNDAMENT

Wenn Sie Ihr Fundament selbst erstellen, bohren Sie in den Bodenrahmen zwischen alle senkrechten Profile Löcher (Ø7), mit denen das Haus auf dem Fundament festgeschraubt wird (Zeichnung A). Beim Originalfundament befestigen Sie das Haus bei jedem senkrechten Stab (Zeichnung B/C).

MONTAGEREIHENFOLGE

Legen Sie die Komponenten wie in der Zeichnung dargestellt bereit und montieren Sie sie in der abgebildeten Reihenfolge.

Ziehen Sie die Schraubenmuttern erst dann ganz fest, wenn die gesamte Teilkonstruktion montiert ist.

TÜREN UND FENSTER

Zur einfacheren Montage die Schrauben für die Tür mit Öl schmieren. Glas oder PC-Stegplatten für Türen und Fenster werden gleichzeitig mit den Profilen montiert.

MONTAGE VON GLAS/PC-STEGLATTEN

Wichtig, vor der Montage beachten: Vergewissern Sie sich, dass Giebel-/Seitenwände im Lot stehen und Tür(en) und Fenster perfekt funktionieren.

Die beste Montagereihenfolge für Glas bzw. PC-Stegplatten:
Fenster — Dach — Türen — Giebel — Seiten

GLASMONTAGE

Zeichnungen 1 bis 8. Entfetten Sie die Platten und Profile mit ethanol. Montieren Sie von unten, ein Glas nach dem anderen. Einen 3 mm Silikonstrang auf die senkrechten Profile auftragen, wie durch die gestrichelte Linie auf der Zeichnung markiert. Ein 3 mm Silikonstrang gibt maximale Oberflächenhaftung. Falls Sie mehr Silikon auftragen als empfohlen, können Sie zusätzliche Kartuschen nachkaufen. Glasfedern und Glashalter wie abgebildet montieren. X = Feder, > = Glashalter

Evtl. gebrochene Scheiben vorsichtig herausnehmen und Silikonreste mit einem scharfen Messer von den Profilen entfernen, bevor neue Scheiben eingesetzt werden.

MONTAGE DER PC-STEGLATTEN

Die Typenbezeichnung gibt die Länge (mm) an. Evtl. Längen Anpassungen mit einer feinen Säge/feinzahnigen Klinge vornehmen.

ACHTUNG! Vermeiden Sie Algenbildung: Die Platten dürfen nicht in Kontakt mit Erde kommen. Verwenden Sie ggf. Pappe o.ä. als Unterlage.

A-Leisten

Platten in die unterste Leiste stecken, leicht nach außen biegen und in die oberste Leiste einsetzen.

M-Leisten

Das Oberteil der Leiste unter dem Alu-Profil in der ganzen Länge der Platte einsetzen und die Leiste dann von oben zurechtclicken.

U-Leisten

Leiste auf die Platte setzen und in der Länge anpassen.

Die Platten können gegen Insekten versiegelt werden, oben mit Alu-Klebeband oder Silikon, unten mit Rücksicht auf den Ablauf von Kondenswasser nur mit Gaze-Klebeband (Materialien im Baumarkt erhältlich).

Ihr Gewächshaus ist jetzt fertig montiert. Bitte beachten Sie Folgendes:

PFLEGE

- Tür schmieren (Scharniere und Schloß)
- Dachrinne von Blättern u. ä. reinigen
- Fenster justieren
- Gebrochenes Glas austauschen
- Haus vor und nach der Anbausaison mit Desinfektionsmittel reinigen

WINTERSICHERUNG

In Schneegebieten empfehlen wir folgende Wintersicherung:

- Den Dachrücken mitten im Haus abstützen
- Bei starker Schneelast das Dach freimachen
- Sichern Sie das Haus vor evtl. abstürzenden Schneemassen von Bäumen u.a.
- Zylinder zur automatischen Fensteröffnung (sofern vorhanden, Extrazubehör) demontieren
- Zum Schutz des Hauses Tür(en) und Fenster sichern, damit der Wind sie nicht hin- und herschlagen kann

WASSER UND KONDENSAT

Wir weisen darauf hin, dass Ihr Gewächshaus nicht mit einem Wintergarten zu vergleichen ist – bei Niederschlägen können Undichtigkeiten auftreten; auch Kondensatbildung an den Hausinnenseiten ist möglich. Kondenswasser können Sie durch gute Lüftung vermeiden.

VERSICHERUNG

Wir weisen darauf hin, dass nicht alle Versicherungen automatisch Gewächshäuser abdecken. Fragen Sie bei Ihrer Versicherung nach.

GARANTIE

Es werden 12 Jahre Garantie geleistet, die Austausch oder Reparatur defekter Teile deckt. PC-Stegplatten, Glas, Transport, Montage, Fracht und dgl. sind nicht in der Garantie enthalten.

Auf eventuelle Lackierungen werden zwei Jahre Garantie geleistet. Beachten Sie, dass Kratzer im Lack durch die Aufhängung der Profile möglich sind. Die Garantie entfällt, wenn das Haus nicht gemäß dieser Montageanleitung montiert wurde.

REKLAMATIONEN

Wir haben strenge Qualitätsansprüche, um Ihnen ein fehlerfreies Produkt zu sichern. Sollten trotzdem Fehler oder Mängel auftreten, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler. Beschreiben Sie genau den Mangel und geben Sie Gewächshausmodell, Komponentennummer an.

Eventuelle Aufhängemarkierungen sowie freie Enden von lackierten Juliana-Profilen sind nach beendeter Montage des Gewächshauses nicht mehr sichtbar.

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Gewächshaus, das Ihnen hoffentlich viele Jahre lang Freude machen wird.

Mit freundlichem Gruß,

Juliana Drivhuse A/S

BÄSTA KUND!

Grattis till ditt nya växthus. För att kunna montera ditt nya hus måste du följa den här bruksanvisningen steg för steg.

Monteringsanvisningarna är en kombination av text och illustrationer. Profilerna är packade i numrerade paket, som motsvarar följordningen i monteringsanvisningen. Montera en del i taget. Alla skruvar, muttrar och diverse smådelar är samlade i en låda.

Varje delpaket är specificerade på separata komponentlistor.

Alla detaljritningar är markerade med symbol:

**SÄKERHETSÅD**

- Montering bör endast ske i torrt och lugnt väder.
- Använd alltid handskar vid glasmontering. Växthusglas har vassa kanter, särskilt när det går sönder.
- Medhjälpare och särskilt barn ska göras uppmärksamma på att krossat glas är en fara. Samla upp allt krossat glas och kasta det direkt.
- Använd eventuellt skyddsglasögon när du sätter fast flugbenen.
- Om det behövs en stege ska den placeras på plant underlag.
- Det är viktigt att ha en medhjälpare.

VERKTYG

För montering av växthuset krävs de verktyg som visas

FUNDAMENT

Fundament ingår inte som en del av denna leverans, men originalfundament kan köpas separat. Det är ett stabilt fundament som är lätt att montera.

Om du gör ett eget fundament ska de angivna måtten vara yttermått.

Hålen ska grävas till frostfritt djup. Det monterade fundamentet med nedgjutningsbeslagen placeras över hålen, så att nedgjutningsbeslagen hamnar i hålen. Ca 75 liter betong krävs för att fylla upp hålen. Fundamentet måste vara helt vågrätt och i vinkel. Vinkeln kontrolleras genom att man mäter att de två diagonalmåtten är lika.

Bredden på framsidans gavel och baksidans gavel ska vara samma.

FASTSÄTTNING I FUNDAMENT

När du konstruerar fundamentet själv ska hål (Ø7) borrar i bottenramen mellan alla lodräta profiler, och sedan skruvas växthuset fast på fundamentet, se bild A. Om du använder originalfundament så sätts växthuset fast i varje lodrät profil, som visas på bild B/C.

MONTERINGSORDNING

Lägg upp komponenterna och montera därefter i den ordning som bilden visar. Undvik att spänna skruvarna helt förrän hela delkonstruktionen är monterad.

DÖRRAR OCH FÖNSTER

Skruvarna till dörren ska smörjas med olja för enklare montering. Glas eller polykarbonat till dörrar och fönster monteras samtidigt som profilerna.

MONTERING AV GLAS/POLYKARBONAT

Viktigt före montering!

Kontrollera att gavlarna och sidorna är lodräta och vinkelräta, samt att dörr(ar) och fönster fungerar perfekt.

Den bästa monteringsordningen för glas eller polykarbonat: Fönster – Tak – Dörrar – Gavlarna – Sidor

GLASMONTERING

Glasmontering (bild 1–8). Rengör plattor och profiler med etanol. Montera ett glas i taget nerifrån.

Stryk på en 3 mm silikonsträng på lodräta profiler markerade med en streckad linje på bilden (3 mm silikonsträng ger maximalt fäste). Om det behövs mer silikon kan extra tuber köpas.

Montera fjädrarna och glashållarna som bilden visar. X = Fjäder, > = Glashållare

Om ett glas går sönder lutas det försiktigt utåt, och silikonerna lossas med en vass kniv. Skrapa profilen helt ren från silikon innan det sätts i ett nytt glas.

POLYKARBONATMONTERING

Typbeteckningen anger längd i mm. Anpassa eventuellt med en fintandad såg, kniv eller sax. OBS! För att undvika algbildning får plattorna inte komma i kontakt med jorden. Använd en bit papp som underlag.

A-listor

Sätt plattan i nedersta listen, böj plattan lätt utåt och sätt i den i översta listen.

M-listor

Sätt överdelen av listen under aluminiumprofilen i hela plattans längd, och klicka därefter listen på plats uppförifrån.

U-listor

Sätt listen på plattan och anpassa längden.

Plattorna kan eventuellt förseglas mot insekter. Överst med aluminiumtejp eller silikon, nederst endast med dräneringstejp med hänsyn till eventuell kondens (finns att köpa på byggvaruhus).

Ditt hus är nu färdigmonterat, men var uppmärksam på följande:

UNDERHÅLL

- Smörj dörrar (gångjärn och lås).
- Rengör takrännan från blad och liknande.
- Justera fönster.
- Byt ut trasigt glas.
- Rengör huset med desinficeringsmedel före och efter växtsäsongen.

VINTERSÄKRING

I områden där snöfall förekommer rekommenderar vi följande vintersäkring.

- Staga uppnockprofilen med en stolpe mitt i huset.
- Ta bort större mängder snö från taket.
- Se till att skyddsåtgärder finns mot nedfallande snö, t.ex. från träd eller hustak.
- Demontera cylindern till den automatiska fönsteröppnaren (extrautrustning).
- Lås fast dörrar och fönster så att vinden inte kan skada huset.

VATTEN OCH KONDENS

Vi vill göra dig uppmärksam på att drivhuset inte ska jämföras med t.ex. ett uthus, och vill därför påpeka att det i samband med nederbörd kan finnas vissa otätheter i huset och att kondens kan framträda på insidan av huset. Se till att ventilationen är god för att undvika kondens.

FÖRSÄKRING

Var uppmärksam på att inte alla försäkringsbolag automatiskt försäkrar växthus. Kontakta ditt försäkringsbolag och teckna försäkring.

GARANTI

Växthuset har 12 års garanti som täcker byte eller reparation av defekta delar. Garantin täcker inte polykarbonat, glas, transport, montering, frakt m.m. Det är 2 års garanti vid eventuell lackering. Tänk på att det kan förekomma märken i lackeringen som kommer från uppsättningen av profilerna. Garantin gäller inte om växthuset inte monteras enligt dessa anvisningar.

REKLAMATIONER

Vi har höga kvalitetskrav för att säkerställa en felfri produkt. Om du ändå hittar fel eller om det saknas delar ska du kontakta din återförsäljare på en gång. Kom ihåg att specificera felet genom att lämna information om växthusmodell, komponentnummer.

Eventuella upphängningsmarkeringar samt blanka ändrar på lackade Juliana-profiler kommer inte att synas när huset har slutmonterats.

Stort grattis till det nya växthuset. Vi hoppas att det kommer att innebära mycket glädje i många år framöver.

Med vänlig hälsning

Juliana Drivhuse A/S

CHER CLIENT,

Pour le montage de votre nouvelle serre, il est important de suivre strictement l'ensemble de ces instructions.

Ces instructions sont une combinaison de texte et de dessins. Les profils sont livrés dans des lots numérotés selon l'ordre de montage qu'il faut suivre. Finissez un lot à la fois. Tous les boulons, écrous et autres garnitures se trouvent dans une boîte. Vous trouverez une spécification pour chaque lot sur des listes se référant au lot en question.

Tous les dessins de détails comportent ces symboles :



CONSEILS DE SECURITE

- Le montage doit uniquement se faire par un temps sec et calme.
- Toujours utiliser des gants de protection en manipulant du verre. Le verre de serres a des bords très coupants surtout s'il casse.
- Quand vous êtes assisté, surtout par des enfants, ne pas oublier de prévenir du danger. En cas de bris de verre, le ramasser et le jeter soigneusement.
- Il est conseillé d'utiliser des lunettes de protection lors de la mise en place des ressorts sur le verre.
- Si vous utilisez des échelles prenez soin de les placer sur une surface plane.
- Il faut quelqu'un pour vous assister.

OUTILLAGE

Pour le montage de votre serre il faut prévoir l'outillage indiqué.

FONDATION

La fondation ne fait pas partie de la livraison. Une base originale vendue séparément vous assure une assise stable et facile à monter. Si vous réalisez votre propre fondation, veuillez noter que les dimensions indiquées sont des mesures extérieures. Les plots doivent être placés dans des trous creusés à une profondeur hors gel. Placer au-dessus des trous la fondation assemblée avec les ancrages à couler dans le béton, il faut environ 75 litres de béton pour remplir les trous. La fondation doit être parfaitement horizontale et d'équerre. Ce dernier point est vérifié en contrôlant que les deux mesures diagonales sont identiques. Les largeurs du pignon avant et du pignon arrière doivent être identiques.

FIXATION A LA FONDATION

Quand vous réalisez la fondation vous-même, des trous de Ø7 doivent être percés dans le cadre de base entre tous les profils horizontaux avant de fixer la serre sur la base (A). Si vous employez la base originale, vous devez fixer la serre à chaque barreau horizontal selon l'indication (B/C).

ORDRE DE MONTAGE

Placer les composants comme montré sur le dessin et les assembler selon l'ordre de montage indiqué sur les dessins. Ne pas serrer les écrous à fond avant d'avoir fini l'assemblage entier du lot.

PORTES ET FENETRES

Huiler les vis de la porte pour faciliter le montage. Monter le verre ou le polycarbonate des portes et fenêtres en même temps que les profils.

MONTAGE DU VERRE OU DU POLYCARBONATE

Important avant le montage ! Contrôler que les pignons et les côtés sont d'aplomb et d'équerre et que la ou les porte(s) et la ou les fenêtre(s) ferment bien.

Meilleur ordre de montage du verre et du polycarbonate : Fenêtres – Toit – Portes – Pignons – Côtes

MONTAGE DU VERRE

Montage du verre (dessins 1 à 8). Nettoyer les plaques et les profils avec de l'éthanol. Monter à partir du bas un verre à la fois. Mettre un trait de 3 mm de silicone sur les profils verticaux indiqués d'une ligne ponctuée sur le dessin. (Un trait de 3 mm vous assure une fixation optimale). Si vous utilisez plus que la quantité recommandée, vous pouvez acheter des tubes supplémentaires. Le montage des ressorts et des fixations du verre se fait comme indiqué. X = ressort, > = fixation du verre

Du verre éventuellement cassé doit être démonté vers l'extérieur et le silicone découpé avec un cutter bien affûté. Il faut nettoyer le profil à fond avant de remonter un autre verre.

MONTAGE DU POLYCARBONATE

La désignation du type indique la longueur en mm. En cas d'adaptation il faut utiliser une scie fine, un couteau ou des ciseaux. NB ! Pour éviter la formation d'algues ne pas laisser les plaques en contact avec de la terre. Utiliser du carton pour mettre en dessous.

Monter les profils A comme indiqué, Placer la plaque dans le profil inférieur, courber la plaque légèrement vers l'extérieur et la faire entrer dans le profil supérieur.

Monter les profils M comme indiqué, Faire entrer le haut du profil sous le profil alu sur toute la longueur de la plaque et faire entrer le profil du haut.

Monter les profils U comme indiqué, Placer le profil sur la plaque et adapter la longueur.

Vous pouvez éventuellement sceller les plaques contre des insectes. En haut avec du scotch alu ou du silicone, en bas uniquement avec du scotch gaze à cause de la condensation (se vend dans des magasins de bricolage).

Vous venez d'achever le montage de votre serre, mais nous vous faisons observer les points suivants :

ENTRETIEN

- Graisser les portes (charnières et fermeture)
- Nettoyer les gouttières de feuilles, etc.
- Ajuster les fenêtres.
- Changer le vitrage cassé
- Nettoyer la serre avec un désinfectant avant et après la saison.

PRECAUTIONS D'HIVER

Dans les régions avec risques de neige, nous vous recommandons les précautions suivantes :

- Soutenir le toit au milieu
- Retirer les quantités de neige importantes
- Prévoir des chutes de neige provenant des arbres ou des toits voisins
- Démontez d'éventuels cylindres des ouvre-toit automatiques (en option)
- Fixer les portes et les fenêtres pour les protéger contre le vent.

EAU ET CONDENSATION

Nous attirons votre attention sur le fait que votre serre ne peut être comparée avec une véranda, par ex., et qu'il peut, par conséquent, en cas de pluie ou de neige, y avoir quelques fuites dans la serre. De même, la condensation peut se former à l'intérieur de la serre. Veiller à bien ventiler pour éviter la condensation.

ASSURANCE

Contacter votre compagnie d'assurance pour vérifier dans quelle mesure votre assurance couvre votre serre.

GARANTIE

JULIANA vous accorde 12 ans de garantie qui couvre la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses. La garantie ne couvre pas le polycarbonate, le vitrage, le transport, le montage, etc. Vous bénéficiez de 2 ans de garantie sur la laque éventuelle. Veuillez noter que des marques, provenant de la suspension des profils lors du vernissage, peuvent exister. Cette garantie devient caduque si la serre n'est pas montée conformément aux instructions du présent manuel.

RECLAMATIONS

Nous soumettons nos serres à des contrôles très sévères pour vous garantir un produit sans défaut. Si toutefois vous trouvez des défaillances ou des défauts, nous vous prions de vous adresser immédiatement à votre revendeur tout en vous référant au modèle de serre, aux numéros de référence des composants ainsi qu'au numéro.

D'éventuelles marques de suspension ainsi que les extrémités polies des profilés Juliana laqués ne seront pas visibles une fois le montage de la serre terminé.

Nous vous félicitons pour l'acquisition de votre nouvelle serre qui, nous l'espérons, vous apportera un grand plaisir pendant de nombreuses années à venir.

Meilleurs sentiments.

Juliana Drivhuse A/S

BESTE KLANT!

Gefeliciteerd met uw nieuwe kas. Voor de montage van uw nieuwe kas is het belangrijk, dat u deze handleiding nauwkeurig volgt.

De montagehandleiding is uitgewerkt als een combinatie van tekst en tekeningen. De profielen zitten in genummerde verpakkingen die overeenkomen met de volgorde in de montagehandleiding. Monteer één verpakking per keer. Alle bouten, moeren en andere benodigdheden zijn verpakt in een doos. Elke verpakking staat op een afzonderlijke componentenlijst gespecificeerd.

Alle detailtekeningen zijn voorzien van een van deze twee symbolen:



Van binnenuit gezien



Van buitenaf gezien.

VOORZORGSMAATREGELEN

- De montage mag alleen uitgevoerd worden in droog weer met weinig wind.
- Gebruik altijd handschoenen bij het monteren van glas. Het glas voor de kas heeft scherpe kanten, vooral als het stukgaat.
- Hulpen, en met name kinderen, moeten erop gewezen worden dat gebroken glas gevaarlijk kan zijn. Ruim gebroken glas meteen op en verpak het goed voordat u het weggooit.
- Gebruik eventueel een veiligheidsbril terwijl u de glasklemmen aanbrengt.
- Als u een ladder gebruikt, moet deze op een egale ondergrond staan.
- Het is vereist om hulp te hebben.

GEREEDSCHAP

Voor de montage van de kas heeft u het gereedschap nodig.

FUNDERING

De fundering maakt geen deel uit van deze leverantie, maar een originele fundering is afzonderlijk te koop. Hiermee bent u van een stabiele fundering verzekerd, die eenvoudig te monteren is.

Indien u uw eigen fundering maakt, gelden de aangegeven maten als buitenmaten. Graaf deze bevestigingspunten uit tot een vorstvrije diepte. Plaats het gemonteerde fundament met het gietbeslag over de gaten, zodat het gietbeslag in de gaten hangt. Gebruik ca. 75 liter beton om de gaten te vullen. Het fundament moet 100% waterpas en loodrecht zijn. Dit laatste kunt u controleren door te meten of de beide diagonalen even lang zijn. De voor- en achterkant moeten even breed zijn.

BEVESTIGING OP DE FUNDERING

Wanneer u de fundering zelf gemaakt heeft, boort u gaten (Ø7) in het bodemframe tussen alle verticale profielen, waarna u de kas op de fundering (A) vastschroeft. Indien u een originele fundering gebruikt, wordt de kas bij elke verticale spijl vastgezet, zoals afgebeeld op B/C.

MONTAGEVOLGORDE

Leg de componenten zoals op de tekening is afgebeeld en monteer ze daarna in de op de tekeningen aangegeven volgorde. De moeren niet helemaal vastspannen voordat heel de deelconstructie gemonteerd is.

DEUREN EN RAMEN

Smeer de schroeven voor de deur eerst met olie in om de montage te vergemakkelijken. Glas of polycarbonaat voor deuren en ramen wordt gelijktijdig met de profielen gemonteerd.

MONTAGE VAN GLAS/POLYCARBONAAT

Voordat u begint!
Controleer eerst of de gevels en zijanten loodrecht en haaks staan en of deur(en) en raam/ramen feilloos werken.

De beste montagevolgorde voor glas of polycarbonaat: Ramen – Dak – Deuren – Voor- en achtergevel – Zijanten

GLASMONTAGE

Glasmontage (tekening 1 tot 8). Reinig platen en profielen met ethanol. Begin van onderen en monteer het glas een voor een. Breng een 3 mm streep silicone aan op verticale profielen die met een gestippelde streep op de tekening aangeduid staan (een streep van 3 mm biedt maximale aanhechting). Als u meer dan de aanbevolen hoeveelheid gebruikt, kunt u extra tubes kopen. Monteer de veren en glashouders zoals aangegeven. X = Veer, > = Glashouder

Evt. gebroken glas voorzichtig naar buiten wippen en de silicone met een scherp stanleymes losmaken. Het profiel helemaal schoonschrappen voordat het nieuwe glas erin gezet wordt.

POLYCARBONAATMONTAGE

De typeaanduiding geeft de lengte in mm aan. Evt. aanpassen met een fijn getande zaag, mes of schaar. NB! Om algengroei te voorkomen, mogen de platen niet met aarde in aanraking komen. Gebruik een stuk karton als ondergrond.

Monteer de A-lijsten
Zet de plaat in de onderste lijst, buig hem wat naar buiten en zet hem in de bovenste lijst.

Monteer de M-lijsten
Zet de bovenkant van de lijst onder het aluminium profiel over de hele lengte van de plaat en klik de lijst daarna van bovenaf op zijn plaats.

Monteer de U-lijsten
Zet de lijst op de plaat en pas de lengte aan.

De platen zijn evt. tegen insecten te dichten. Aan de bovenzijde afdichten met alu-tape of silicone en aan de onderzijde alleen gaastape met het oog op het afvoeren van condenswater (verkrijgbaar bij de doe-het-zelfzaken).

Nu is de montage van uw kas klaar, maar let op het volgende:

ONDERHOUD

- Smeer de deuren (scharnieren en slot).
- Verwijder bladeren e.d. uit de dakgoten.
- Stel de ramen bij.
- Vervang kapot glas.
- Reinig de kas voor en na het seizoen met een ontsmettingsmiddel.

WINTERVOORZORG

In gebieden waar sneeuw kan vallen, raden wij het volgende aan:

- Stut de dakrug midden in de kas.
- Verwijder grote hoeveelheden sneeuw van het dak.
- Neem voorzorgsmaatregelen tegen neerstortende sneeuw van bomen of huisdaken.
- Demonteer cilinders van eventuele automatische raamopeners (optioneel).
- Zet deur(en) en raam/ramen vast, zodat de wind ze niet kan beschadigen.

WATER EN CONDENS

Wij wijzen erop dat uw kas niet kan worden vergeleken met bijv. een serre en dat de kas bij neerslag niet helemaal afgedicht is, zodat er in de kas condens kan ontstaan. Lucht goed om condens te voorkomen.

VERZEKERING

Denk eraan dat niet alle verzekeringsmaatschappijen kassen automatisch verzekeren. Vraag uw verzekeringsmaatschappij of uw kas gedekt is.

GARANTIE

Er wordt 12 jaar garantie verleend, die omruiling of reparatie van defecte delen dekt. De garantie omvat niet: polycarbonaat, glas, transport, montage, vracht e.d.

Er wordt 2 jaar garantie verleend op evt. lakken. Let op dat er merken in de verf kunnen voorkomen, die ontstaan zijn door het ophangen van profielen. De garantie vervalt als de kas niet in overeenstemming met deze handleiding gemonteerd is.

RECLAMATIES

Wij voldoen aan strenge kwaliteitseisen om u een foutloos product te garanderen. Mochten er toch fouten of gebreken zijn, dan dient u meteen contact op te nemen met uw handelaar. Denk eraan het gebrek te specificeren door het vermelden van het model en componentennummer.

Eventuele ophangmarkeringen en glanzende uiteinden van gelakte Juliana-profielen zijn na de montage van de kas niet zichtbaar.

Wij feliciteren u van harte met uw nieuwe kas en wij hopen, dat u er jarenlang veel plezier van zult hebben.

Met vriendelijke groet,

Juliana Drivhuse A/S

ESTIMADO CLIENTE

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo invernadero. Es importante que siga estas instrucciones de montaje paso a paso.

Las instrucciones de montaje incluyen una serie de textos e ilustraciones. Los perfiles se han embalado por separado en paquetes cuya numeración se corresponde con el orden de uso según las instrucciones. Deberá montar cada paquete por separado. Todas las tuercas, pernos y herrajes se encuentran en una caja. Cada paquete se especifica por separado en las listas de componentes.

Todos los croquis están marcados con un símbolo:



Visto desde el interior



Visto desde el exterior

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- El montaje solamente debe realizarse con un clima seco y sin viento.
- Siempre se deben usar guantes para instalar los cristales. Los cristales para invernaderos tienen bordes afilados, especialmente si se rompen.
- Se debe informar a los ayudantes y especialmente a los niños de que un cristal roto es peligroso. Se deben recoger inmediatamente los cristales rotos y eliminarlos con cuidado.
- Se recomienda utilizar gafas protectoras al colocar las fijaciones de muelle.
- Si utiliza una escalera, esta debe colocarse sobre una superficie plana.
- Es necesario realizar el montaje con un ayudante.

HERRAMIENTAS

El montaje del invernadero requiere las herramientas que se indican.

CIMENTOS

No se incluye base alguna con el producto. Sin embargo, se puede adquirir una base por separado. Se trata de una base fácil de montar que le garantizará un apoyo estable para el invernadero. Si construye su propia base, las medidas que se especifican son las medidas exteriores. Los puntos deben tener una profundidad suficiente para evitar la escarcha. Coloque la base montada con los herrajes de fijación sobre los agujeros e introduzca los herrajes en ellos; rellene los agujeros con 75 l de hormigón aproximadamente. La base debe estar completamente a nivel y a escuadra, lo cual se puede comprobar controlando que las dos medidas diagonales sean idénticas. El ancho del frontis frontal y el del frontis trasero debe ser el mismo.

FIJACIÓN A LA BASE

Si Ud. mismo construye la base, debe taladrar orificios (Ø7) en el bastidor inferior entre todos los perfiles verticales, después de lo cual el invernadero se atornillará a la base (A). Si utiliza una base original, el invernadero deberá fijarse a cada barra vertical, como se muestra en las ilustraciones B/C.

ORDEN DE MONTAJE

Coloque los componentes como se indica en la ilustración y móntelos siguiendo el orden que aparece en las imágenes. No debe apretar las tuercas totalmente hasta finalizar el montaje de la estructura auxiliar.

PUERTAS Y VENTANAS

Los tornillos para las puertas deben engrasarse con aceite para facilitar el montaje. El cristal o policarbonato para la(s) puerta(s) y ventanas se debe montar al mismo tiempo que los perfiles.

MONTAJE DE CRISTAL O POLICARBONATO

¡Importante antes de realizar el montaje!

Compruebe que los gabletes y los laterales están a nivel y a escuadra y que la(s) puerta(s) y ventana(s) funcionan perfectamente.

El orden de montaje recomendado para el cristal o policarbonato es el siguiente:

Ventanas – Tejado – Puertas – Gabletes – Laterales

INSTALACIÓN DE LOS CRISTALES

Instalación de los cristales (ilustraciones 1 a 8) Desengrase las placas y los perfiles con etanol. Comience el montaje desde abajo, un panel de cada vez. Aplique un cordón de silicona de 3 mm alrededor de los perfiles verticales como se indica (las líneas de puntos en la ilustración). (Con un cordón de 3 mm será suficiente para garantizar la máxima adherencia). Si utiliza más silicona de la recomendada, puede comprar tubos adicionales. Monte las fijaciones de muelle y los soportes para el cristal como se indica.

X = Fijaciones de muelle, > = Soportes para el cristal

Si se rompiera un panel accidentalmente, tire del cristal roto con cuidado hacia fuera y separe la silicona con un cuchillo afilado.

El perfil debe estar totalmente limpio antes de montar un nuevo panel de cristal.

INSTALACIÓN DE POLICARBONATO

La designación del tipo indica la longitud en mm. Si fuera necesario realizar algún ajuste, utilice un serrucho fino.

¡Nota! Para evitar la aparición de algas, las placas de policarbonato no deben entrar en contacto con la tierra. Se puede utilizar un cartón como apoyo.

Los listones A.

Coloque la placa en el listón inferior, doble la placa un poco hacia afuera y colóquela en el listón superior.

Los listones M.

Coloque la parte superior del listón por debajo del perfil de aluminio en toda la longitud de la placa, y coloque el listón desde arriba presionando hasta que se escuche un clic.

Los listones U.

Coloque el listón en la placa y ajuste la longitud.

Si lo desea, las placas pueden sellarse contra insectos. Selle la parte superior con cinta adhesiva de aluminio o silicona. La parte inferior solamente debe sellarse con cinta adhesiva de aluminio o cinta adhesiva perforada para permitir el escape de la condensación (puede comprarse en tiendas de bricolaje).

Su invernadero ya está montado. Sin embargo, debe prestar atención a lo siguiente:

MANTENIMIENTO

- Engrase las puertas (bisagras y cerradura).
- Limpie las canaletas para evitar la presencia de hojas, etc.
- Ajuste las ventanas según sea necesario.
- Sustituya los cristales rotos.
- Limpie el invernadero con un agente desinfectante antes y después de la temporada de cultivo.

PROTECCIÓN EN INVIERNO

En las zonas donde puede haber nevadas, se recomienda la siguiente protección durante el invierno:

- Apoye el vértice de unión del tejado por el centro.
- Elimine cualquier acumulación grande de nieve del tejado.
- Debe tomar medidas contra la caída de nieve, por ejemplo desde árboles o tejados de edificios.
- Desmonte los cilindros de eventuales abridores de ventanas automáticos (complemento extra).
- Fije las puerta(s) y ventana(s) de modo que el viento no pueda dañar el invernadero.

AGUA Y CONDENSACIÓN

Recuerde que su invernadero no es hermético, que podría detectar fugas durante o después de unas precipitaciones y que se producirá condensación dentro del mismo. Una buena ventilación ayudará a evitar la condensación.

SEGUROS

Tenga en cuenta que no todas las compañías de seguros cubren automáticamente los invernaderos. Póngase en contacto con su compañía de seguros para asegurarse de que el seguro lo cubre.

GARANTÍA

Los invernaderos Juliana están cubiertos por una garantía de 12 meses que incluye la sustitución o reparación de componentes defectuosos. La garantía no cubre el policarbonato, cristal, transporte, montaje, carga, etc.

Los invernaderos Juliana tienen una garantía de dos años sobre las piezas pintadas, si las hubiera. Recuerde que puede haber marcas en la pintura que provienen del colgado de los perfiles. La garantía no será válida en caso de no montar el invernadero según estas instrucciones.

RECLAMACIONES

Todos nuestros invernaderos se han construido siguiendo los más altos estándares de calidad. No obstante, si tuviera algún problema, no dude en ponerse en contacto con su distribuidor inmediatamente. Recuerde especificar el defecto informando del modelo de invernadero y el número de pieza, además del número.

Cualquier marca de suspensión o extremo brillante en los perfiles pintados del invernadero Juliana no serán visibles después de montar el invernadero.

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo invernadero, del que esperamos que disfrute durante muchos años.

Atentamente,

Juliana Drivhuse A/S



Congratulazioni per la Sua nuova serra

CARO CLIENTE,

complimenti per l'acquisto della sua nuova serra. È importante seguire scrupolosamente passo passo le istruzioni di montaggio di seguito riportate.

Le istruzioni di montaggio includono testo e illustrazioni. I profili sono confezionati in singole confezioni numerate che corrispondono alla sequenza delle istruzioni di montaggio. Montare il contenuto di una confezione alla volta. Tutti i bulloni, i dadi e i vari elementi di giunzione sono raccolti in una scatola.

Il contenuto di ogni singola confezione è specificato in elenchi separati dei componenti.

Tutte le illustrazioni dettagliate sono contrassegnate dai seguenti simboli:



Vista dall'interno Vista dall'esterno

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Il montaggio deve essere effettuato esclusivamente in condizioni di tempo asciutto e sereno.
- Indossare sempre guanti da lavoro per il montaggio degli elementi in vetro. Il vetro della serra presenta bordi molto affilati, specialmente se si frantuma.
- Avvisare le persone che collaborano al montaggio della serra, e in particolare i bambini, che il vetro frantumato è pericoloso. Raccogliere subito i vetri frantumati e provvedere con cura al loro smaltimento.
- Si consiglia l'uso di occhiali protettivi al momento di applicare le molle del vetro.
- In caso di utilizzo di scale, verificare che la loro superficie di appoggio sia piana.
- Per il montaggio è necessario disporre di un collaboratore.

UTENSILI

Per il montaggio della serra occorrono gli utensili descritti.

BASAMENTO

Il basamento non è compreso nella fornitura. È tuttavia possibile acquistare separatamente un basamento originale. Il basamento è facile da montare e assicura una base stabile alla serra. In caso di basamento realizzato per conto proprio, le misure indicate devono essere quelle esterne. I punti devono essere realizzati fino a una profondità non raggiunta dal gelo. Sistemare quindi il basamento comprensivo di elementi di fissaggio sopra i fori, in modo che i detti elementi si inseriscano nei fori. Riempire quindi i fori con circa 75 litri di calcestruzzo.

Il basamento deve essere perfettamente in bolla e a squadra. A tal scopo, verificare che le due misure diagonali siano identiche.

La larghezza dei montanti anteriore e posteriore deve essere identica.

FISSAGGIO AL BASAMENTO

In caso di un basamento costruito per conto proprio, è necessario praticare dei fori (Ø7) nel telaio di base tra tutti i profili verticali. Quindi occorrerà fissare la serra sul basamento con le viti (A). In caso di basamento originale, fissare la serra a ogni barra verticale, come mostrato nelle figure B/C.

ORDINE DI MONTAGGIO

Disporre i componenti come da figura ed eseguire l'assemblaggio nella sequenza illustrata dalle figure. Non serrare completamente i dadi prima di aver parzialmente assemblato tutto il sottotelaio.

PORTE E FINESTRE

Per un montaggio più agevole, si raccomanda di lubrificare le viti delle porte. Il vetro o il policarbonato della porta (delle porte) e delle finestre devono essere montati contemporaneamente ai profili.

MONTAGGIO DI VETRO/POLICARBONATO

Precauzione importante prima del montaggio! Controllare che i timpani e i pannelli laterali siano posizionati e angolati correttamente e che la porta (le porte) e la finestra (le finestre) funzionino perfettamente.

Sequenza ottimale per il montaggio del vetro o del policarbonato:

Finestre - Tetto - Porte - Timpani - Pannelli laterali

MONTAGGIO DEL VETRO

Montaggio del vetro (vedere le illustrazioni da 1 a 8) Sgrassare le lastre e i telai con etanolo. Montare un vetro alla volta partendo dal basso. Applicare un filo di silicone di 3 mm sui profili verticali contrassegnati da una linea tratteggiata nel disegno (un filo di 3 mm è sufficiente per assicurare la massima adesione). In caso d'uso di silicone superiore al dovuto, è possibile acquistarne tubetti extra. Montare le clip a molla e i supporti per il vetro come illustrato.

X = clip a molla, > = supporti per il vetro

In caso di vetro accidentalmente frantumato, spingerlo con attenzione verso l'esterno e asportare il silicone con un cutter ben affilato. Pulire integralmente il profilo prima di inserire il nuovo pannello di vetro.

MONTAGGIO DEL POLICARBONATO

La denominazione del tipo indica la lunghezza in millimetri. Se occorre un adeguamento, utilizzare una sega a denti fini.

N.B.: per evitare la formazione di alghe, le lastre di policarbonato non dovranno venire a contatto diretto con il suolo. Utilizzare fogli di cartone d'appoggio a scopo protettivo.

Listelli A:

Inserire la lastra nel listello inferiore, piegare la lastra leggermente verso l'esterno e inserirla nel listello superiore.

Listelli M:

Inserire la parte superiore del listello sotto il profilo in alluminio per tutta la lunghezza e quindi posizionare il listello spingendolo dall'alto.

Listelli U:

Inserire il listello nella lastra e adeguare la lunghezza.

Se si desidera, è possibile sigillare le lastre dagli insetti. Sigillare il lato alto con nastro adesivo in alluminio oppure con silicone; sigillare il lato basso solo con nastro adesivo garzato per consentire lo scarico della condensa (acquistabile presso il fornitore locale).

A questo punto il montaggio della serra è ultimato. Fare tuttavia attenzione a quanto di seguito specificato:

MANUTENZIONE

- Lubrificare le porte (cerniere e serrature).
- Pulire la grondaia da foglie e quant'altro.
- Adeguare le finestre secondo necessità.
- Sostituire eventuali vetri rotti.
- Pulire la serra con prodotto disinfettante prima e dopo la stagione della crescita.

PROTEZIONE INVERNALE

Se la zona è soggetta a nevicate durante l'inverno, si raccomanda la seguente protezione invernale:

- Applicare un sostegno per il tetto al centro della serra.
- In caso di abbondanti nevicate sul tetto, spalare la neve.
- Adottare misure precauzionali per evitare che cada neve, ad esempio da un albero o dal tetto.
- Smontare i cilindri di eventuali dispositivi automatici di apertura, se presenti (opzionali).
- Fissare porta e finestra (porte e finestre) per evitare che folate di vento possano arrecare danni alla serra.

ACQUA E CONDENZA

Tenere presente che la serra non è un giardino d'inverno, ad esempio, e che pertanto è bene essere consapevoli del fatto che potrebbe infiltrarsi acqua durante o dopo una precipitazione e che all'interno si può formare condensa. Una buona ventilazione contribuisce a prevenire la formazione di condensa.

ASSICURAZIONE

Tenere presente che non tutte le agenzie assicurative coprono automaticamente le serre. Contattare la propria agenzia assicurativa per verificarne la copertura.

GARANZIA

Le serre Juliana sono coperte da una garanzia di 12 anni che copre la sostituzione o la riparazione dei componenti difettosi. La garanzia non comprende il policarbonato, il vetro, il trasporto, il montaggio, il nolo, ecc.

Le serre Juliana sono coperte da una garanzia di 2 anni sulle parti verniciate, se presenti. Notare che potrebbero comparire segni sulla vernice a causa dei profili appesi.

La garanzia decade nel caso in cui la serra non sia stata montata conformemente alle presenti istruzioni.

RECLAMI

Tutte le nostre serre sono realizzate in base a standard qualitativi d'eccellenza. In caso di problemi, contattare subito il rivenditore locale. Specificare dettagliatamente il difetto, indicando il modello della serra, il codice del componente e il codice.

I contrassegni di sospensione o le estremità lucide sui profilati verniciati Juliana non saranno visibili una volta montata la serra.

Congratulazioni per aver acquistato la nuova serra, che speriamo sia di suo gradimento per molti anni a venire.

Distinti saluti,

Juliana Drivhuse A/S

ARVOISA ASIAKAS!

Onnittelumme uuden kasvihuoneen hankinnan johdosta. Noudata huolella näitä ohjeita kasvihuonetta pystyttäessäsi.

Asennusohje koostuu teksteistä ja kuvista. Profiilit on pakattu numeroituihin osapakkauksiin, joiden numerointi noudattaa asennusohjeen vaihejärjestystä. Asenna osapakkaukset järjestyksessä. Kaikki ruuvit, mutterit ja kiinnikkeet on koottu Laatikossa. Jokaisen osapakkauksen sisällöstä on erillinen osaluettelo.

Kaikki detailikuvat on merkitty symboleilla:



Sisäpuolelta katsottuna



Ulkopuolelta katsottuna

TURVALLISUUSOHJEITA

- Kasvihuoneen pystytys tulee suorittaa kuivalla ja tyynellä säällä.
- Käytä aina käsineitä laseja asentaessasi. Kasvihuonelasissa on terävät reunat, erityisesti jos se särkyy.
- Varoita avustajia ja lapsia siitä, että lasinsirut voivat olla vaarallisia. Kerää lasinsirut talteen ja toimita ne turvallisesti lasinkeräyspisteeseen.
- Käytä suojalaseja lasijousia asentaessasi.
- Aseta tikkaat tasaiselle alustalle.
- Kasvihuoneen pystytykseen tarvitaan avustaja.

TYÖKALUT

Kasvihuoneen pystytyksessä tarvitaan sivulla.

PERUSTUS

Perustus ei sisälly tähän toimitukseen; alkuperäisen Juliana-perustuksen voi hankkia erikseen. Se on tukeva ja helppo asentaa.

Jos teet perustuksen itse, annetut mitat ovat ulkomitoja.

Anturakuopat kaivetaan routarajan alapuolelle. Koottu perustus anturaraidoituksineen nostetaan kuoppien päälle niin, että raudoitukset asetetaan kuoppiin. Kuopat täytetään betonilla (n. 75 litraa). Perustuksen on oltava täysin vaakasuorassa ja suorassa kulmassa. Viimeksi mainittu tarkastetaan ristimitalla.

Etu- ja takapäädyn on oltava yhtä leveitä.

KIINNITYS PERUSTUKSEEN

Jos teet perustuksen itse, poraa pohjapalkkiin Ø7 reikä kaikkien pystyrakojen välille ja ruuvaa sitten runko kiinni perustukseen, katso piirustus A. Juliana-perustusta käytettäessä runko kiinnitetään jokaisen pystyrangan kohdalta kuvissa B ja C kuvatulla tavalla.

ASENNUSJÄRJESTYS

Asettele osat kuvan mukaisesti ja kokoa ne sitten kuvien mukaisessa järjestyksessä. Älä kiristä muttereita täysin ennen kuin koko osarakenne on koottu.

OVET JA IKKUNAT

Öljyä ovien ruuvit asennuksen helpottamiseksi. Ovien ja luukkujen lasit tai polykarbonaattilevyt asennetaan samaan aikaan kuin profiilit.

LASIEN/POLYKARBONAATTILEVYJEN ASENNUS

Tärkeää!

Tarkasta ennen asennusta, että kasvihuoneen pääty ja sivut ovat pystysuorassa ja suorassa kulmassa ja että ovet ja luukut toimivat oikein.

Lasien ja polykarbonaattilevyjen suositeltu asennusjärjestys: Luukut – Katto – Ovet – Päädyt – Sivut

LASIEN ASENNUS

Lasien asennus (kuvat 1 - 8). Puhdista lasit ja profiilit etanoli. Asenna lasit yksi kerrallaan alhaalta ylöspäin. Purista 3 mm silikonipalko pystyprofiileihin, jotka on kuvassa merkitty katkoviivalla. (3 mm palko varmistaa parhaan tartunnan). Jos käytät suositeltua enemmän silikonia, voit ostaa lisäputkiloita. Asenna jouset ja pidikkeet kuvan mukaisesti.

X = Jousi, > = Pidike

Lasin rikkoontuessa poista varovasti lasinsirut ja irrota silikoni terävällä veitsellä.

Puhdista profiili huolella ennen uuden lasin asennusta.

POLYKARBONAATTILEVYJEN ASENNUS

Tyypimerkintä ilmaisee pituuden millimetreinä.

Tarvittaessa listoja voidaan lyhentää hienohampaisella sahalla, veitsellä tai saksilla.

Huom! Sammaloitumisen välttämiseksi levyt eivät saa koskettaa maata. Aseta levyt pahvinpalan päälle.

A-listat

Aseta levyn alareuna alalistaan, taivuta levyä hieman ulospäin ja aseta yläreuna ylälistaan.

M-listat

Aseta levyn yläreuna alumiiniprofiilin alle levyn koko pituudelta ja napsauta lista sitten paikalleen yläpuolelta.

U-listat

Asenna lista paikalleen ja lyhennä sopivaksi.

Levyt voidaan tarvittaessa tiivistää hyönteisten tunkeutumisen ehkäisemiseksi. Sulje yläreuna alumiiniteipillä tai silikonilla. Alareunassa saa käyttää vain harsoteippiä, jotta kondenssivesi voi valua ulos levystä. (Saatavana rautakaupoista).

Kasvihuoneesi on nyt pystytetty, mutta huomaa seuraavat:

KUNNOSSAPITO

- Öljyä oven saranat ja lukko.
- Puhdista räystäskouruista lehdet ym.
- Säädä luukut
- Vaihda rikkoutuneet lasit.
- Pese kasvihuone desinfiointiaineella ennen kasvukautta ja sen jälkeen.

TALVISÄILYTYS

Suosittelimme seuraavia toimenpiteitä kasvihuoneen suojaamiseksi talven varalta:

- Tue kattopalkki keskikohdalta.
- Poista lumi kasvihuoneen katolta.
- Varmista, ettei kasvihuoneen päälle pääse putoamaan lunta katoilta tai puista.
- Poista automaattisten tuuletusluukunavaajien sylinterit (lisävaruste).
- Lukitse ovet ja tuuletusluukut estääksesi tuulen aiheuttamat vauriot.

VESI JA KONDENSIVESI

Huomaa, että kasvihuonettasi ei voi verrata esim. katettuun terassiin. Sateella vettä saattaa vuotaa kasvihuoneen sisälle ja kosteutta tiivistyy myös kasvihuoneen sisäpinnoille. Huolehdi siksi hyvästä tuuletuksesta, jotta välttyt kondenssivedeltä.

VAKUUTUS

Huomaa, että kaikki vakuutukset eivät kata automaattisesti kasvihuoneita. Ota yhteyttä vakuutusyhtiösi tarkistaaksesi vakuutusturviasi.

TAKUU

Myönnämme kasvihuoneelle 12 vuoden takuun, joka kattaa viallisten osien vaihdon tai korjauksen. Takuu ei koske polykarbonaattilevyjä, laseja, kuljetuskustannuksia, asennustyötä, rahitia ym. Maalipinnoille myönnetään 2 vuoden takuu. Huomaa, että maalipinnoissa voi olla jälkiä, jotka syntyivät profiilien asennuksen yhteydessä. Takuu raukeaa, mikäli kasvihuonetta ei ole asennettu tämän ohjeen mukaisesti.

REKLAMAATIOIT

Meillä on tiukat laatuvaatimukset, joilla varmistamme, että sinä saat virheettömän tuotteen. Jos huomaat kasvihuoneessasi vikoja tai puutteita, ota heti yhteys jälleenmyyjääsi. Muista eritellä puute ilmoittamalla kasvihuoneen mallin ja osanumeron sekä.

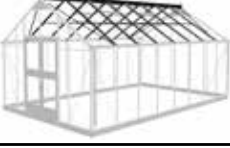
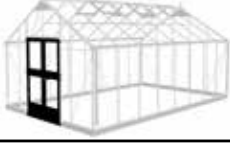
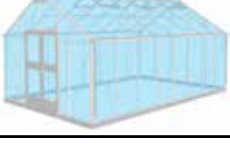
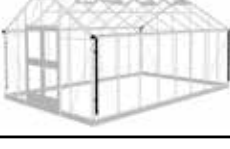
Mahdolliset kiinnitysmerkinnät sekä maalattujen Juliana-profiilien käsittelemättömät päät eivät jää näkyviin kasvihuoneen asennuksen valmistuttua.

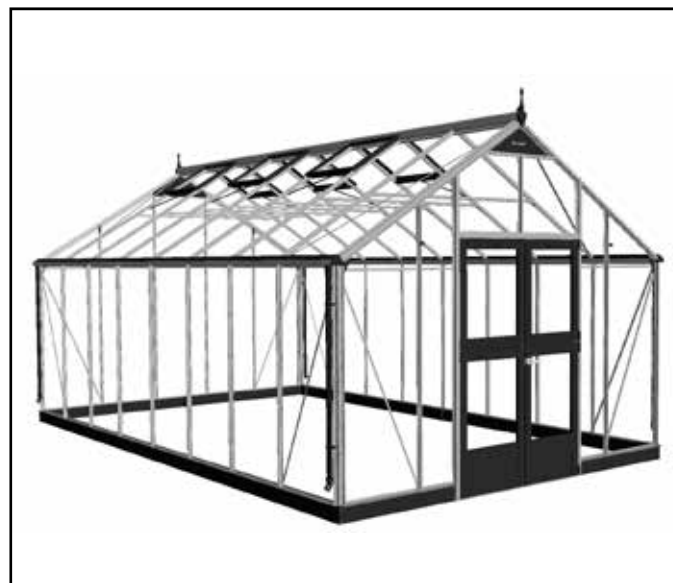
Toivotamme sinulle onnea uuden kasvihuoneesi johdosta ja toivomme, että siitä on sinulle iloa moneksi vuodeksi.

Ystävällisin terveisin

Juliana Drivhuse A/S

Oversigt - Survey - Übersicht - Översikt - Vue d'ensemble
Overzicht - Resumen - Schema - Sisälllys

	
	13
	14 - 15
	16 - 17
	18 - 20
	21 - 23
	24 - 25
	26 - 27
	28 - 29
	30 - 33
	34 - 35

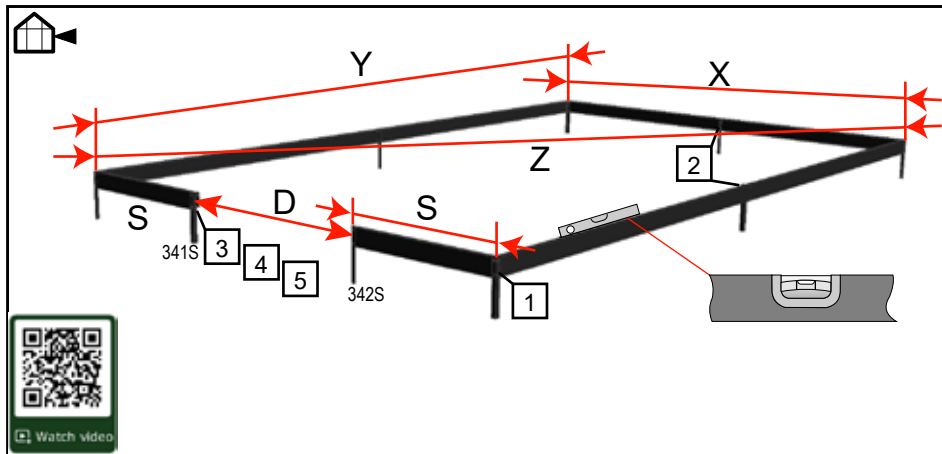


Værktøj - Tools -
Werkzeug - Verktyg - Outillage
- Gereedschap
Herramientas - Utensili -
Työkalut



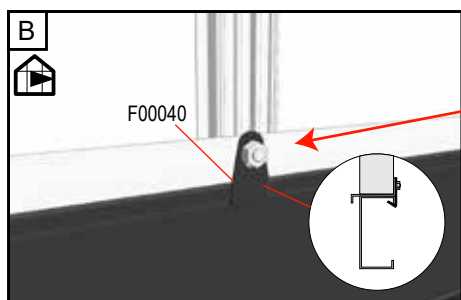
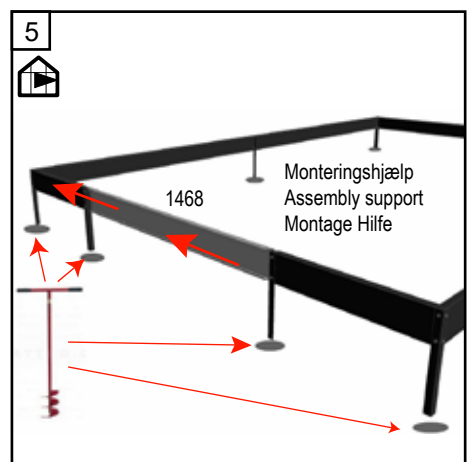
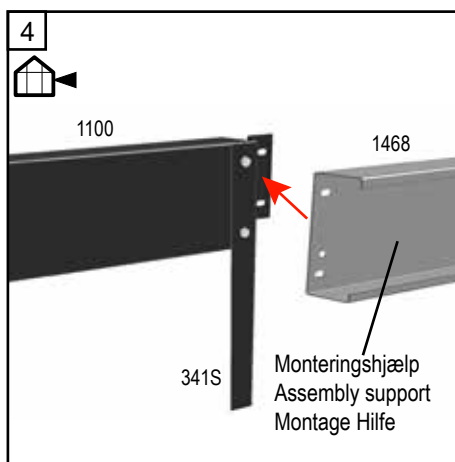
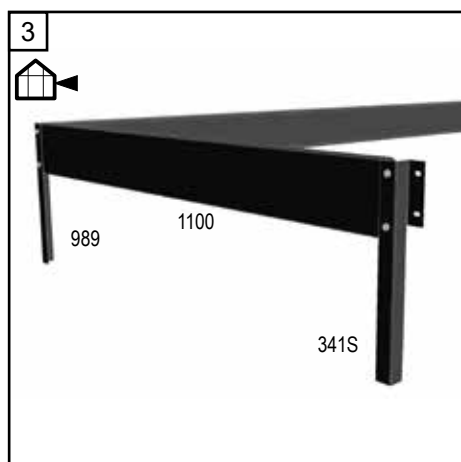
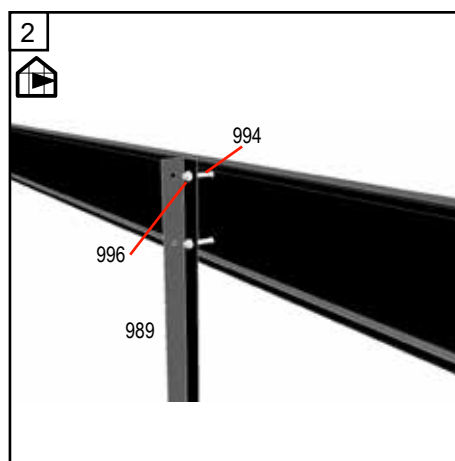
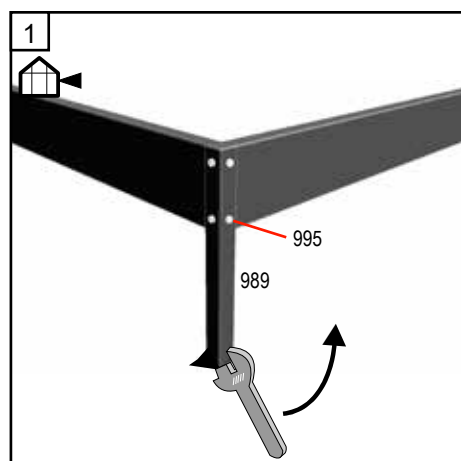
Fundament - Foundation - Fondement - Fundering
Fundamento - Basamento - Perustus

Steel-foundation



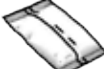
	X mm	Y mm	Z mm	S mm	D mm
16,2	3676	4394	5729	1100	1470
18,8	3676	5112	6296	1100	1470
21,4	3676	5830	6892	1100	1470

	#	mm	16,2	18,8	21,4
[	1100	1100	2	2	2
	1468	1468	1	1	1
	3676	3676	1	1	1
	4394	4394	2	-	-
	5112	5112	-	2	-
	5830	5830	-	-	2
	638	4,2x16	10	10	10
	989	345	7	7	7
	341S	345	1	1	1
	342S	345	1	1	1
	995	M6x10	24	24	24
	994	M6x40	6	6	6
	996	M6	30	30	30
	F00040	-	5x6	5x6	6x6



Fittings - Raccorderie - Kleinteile - Osat - Hulpstukken Garnitures - Accesorios

Box 1

	#	Article.	16,2		18,8		21,4	
	664 3,5x16	00300664	12	F01832	12	F01832	12	F01832
	662 5x80	00300662	36	F01833	36	F01833	36	F01833
	470	00300470	2	F01834	2	F01834	2	F01834
	469	00300469						
	693	00300693	1		1		1	
	300	00300300S	1	F01835	1	F01835	1	F01835
	1011 4,2x13	00401011	2	F01836	2	F01836	2	F01836
	1005 3,5x16	00401005	8		8		8	
	691	00300691	4	F01837	4	F01837	4	F01837
	68S	13-20200080-68S	4	F01830	4	F01830	4	F01830
	06S	13-20210040-06S						
	69S	13-20200080-69S	4	F01831	4	F01831	4	F01831
	05S	13-20210040-05S						
	634S	00300634S	8	F01839	12	F01839	12	F01839
	612 M4x10	00300612	4		6		6	
	629 M5	00300629	8		12		12	
	615 M5x20	00300615	4		6		6	
	450	00300450	4		6		6	
	407	00300407	4		6		6	
	292S	00310292S	2	F01840	2	F01840	2	F01840
	204S	00310204S	4	F01841	6	F01841	6	F01841
	205S	00310205S						
	617 M6x11	00300617	240	F01842	240	F01842	280	F01842/ F01843

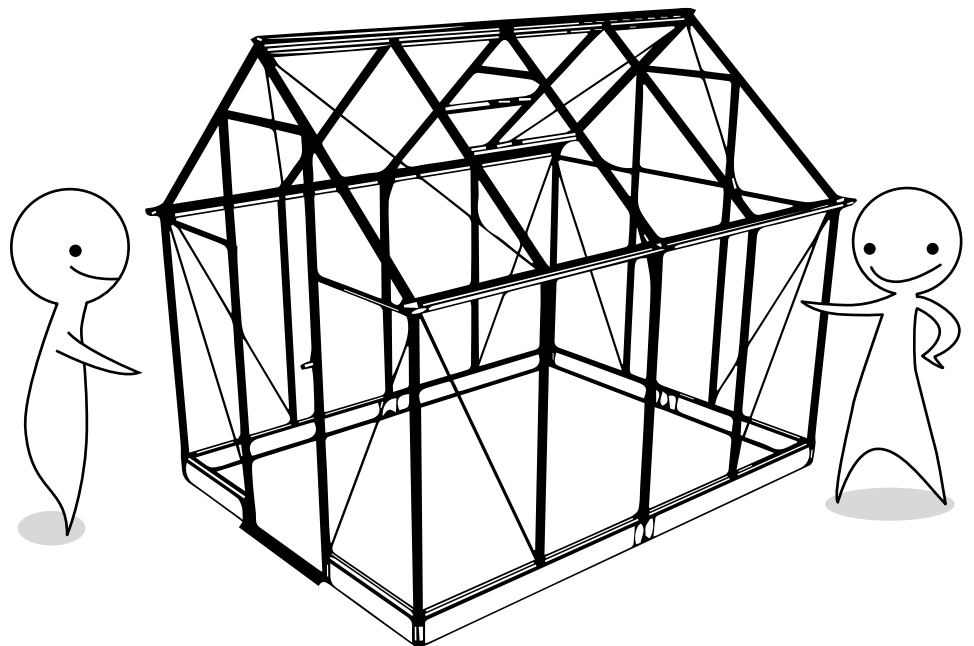
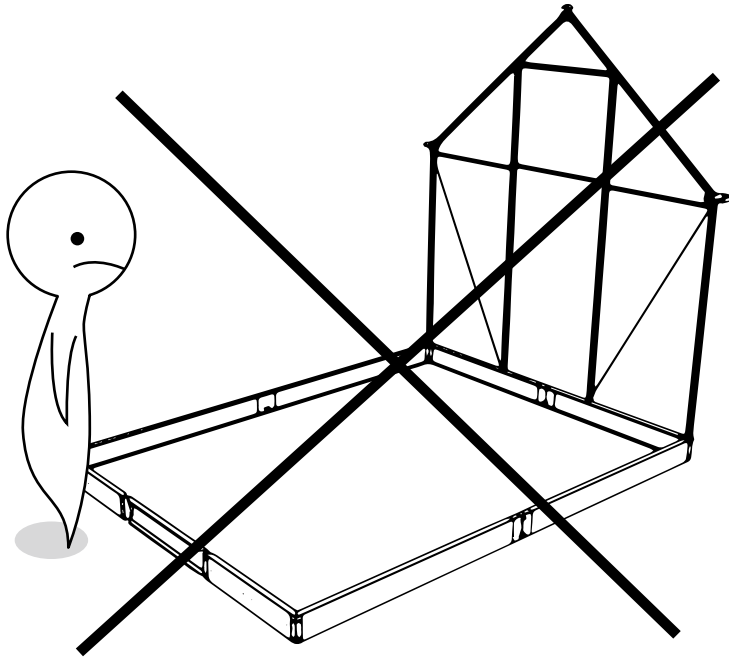
Fittings - Raccorderie - Kleinteile - Osat - Hulpstukken Garnitures - Accesorios

BOX 1

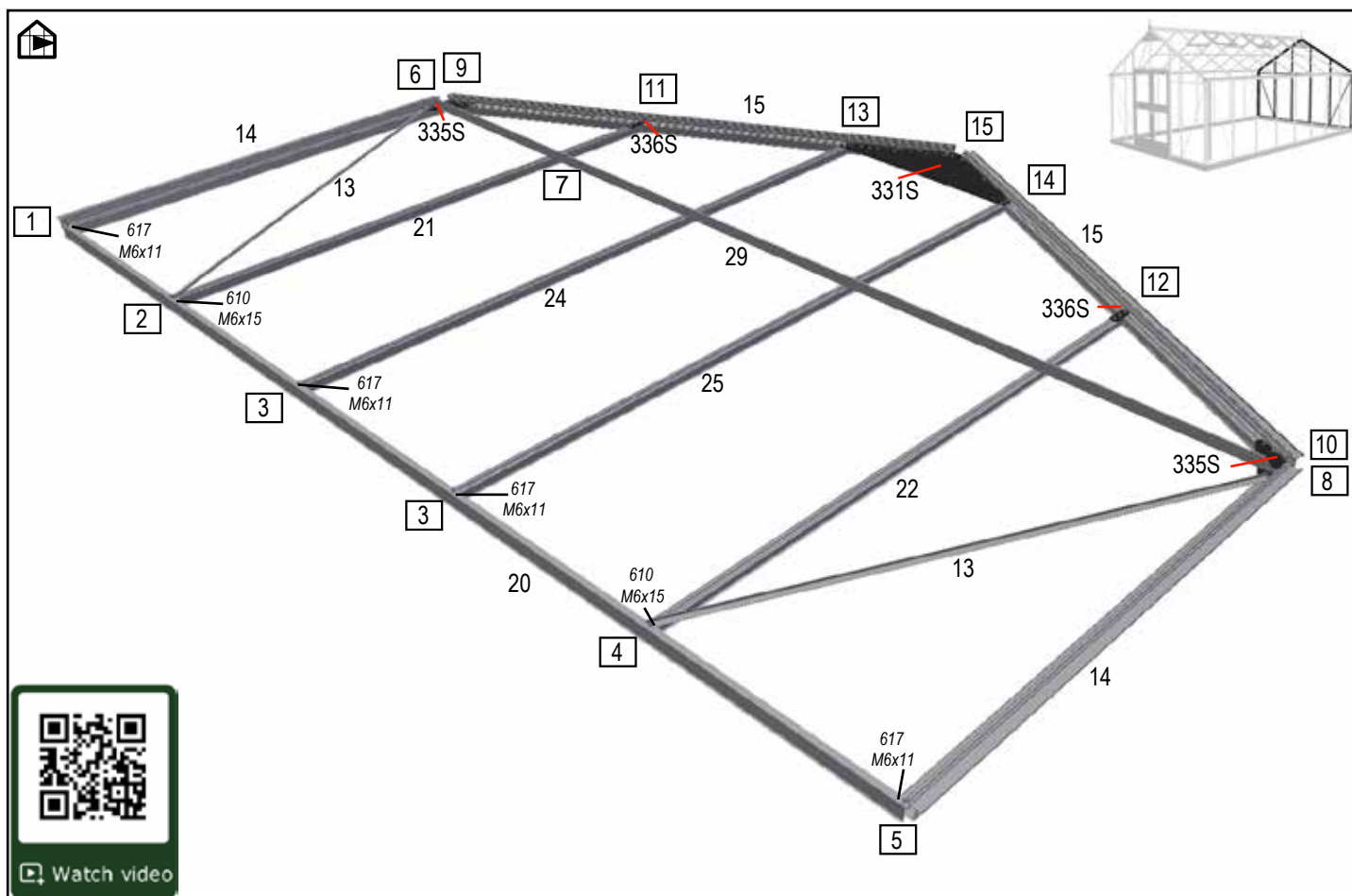
	#	Article.	16,2 	18,8 	21,4 			
	616 M6	00300616	270	F01845/ F01846/ F01847	270	F01845/ F01846/ F01847	320	F01845/ F01846
	610 M6x15	00300610	20	F01848	20	F01848	25	F01848/ F01849
	618 M6x11	00300618	10	F01850	10	F01850	10	F01850
	280	00402280	270	F01852/ F01853/ F01854	270	F01852/ F01854	320	F01852/ F01853
	1007 M5x10	00401007	8	F01855	8	F01855	8	F01855
	621 M5	00300621						
	667 3,5x6,5	00300667						
	415	00300415	2	F01856	2	F01856	2	F01856
	420	00300420						
	416	00300416	2	F01857	2	F01857	2	F01857
	417	00300417	2	F01858	2	F01858	2	F01858
	418	00300418	2	F01859	2	F01859	2	F01859
	419	00300419	4	F01860	4	F01860	4	F01860
	422	00300422	8	F01861	8	F01861	8	F01861
	440	00300440	4	F01862	4	F01862	4	F01862
	441 A	00300441	4	F01863	4	F01863	4	F01863
	441 B	00300441						
	442	00300442	4	F01864	4	F01864	4	F01864
	335S	00310335S	4	00310335S	4	00310335S	4	00310335S
	336S	00310336S	4	00310336S	4	00310336S	4	00310336S
	337S	00310337S	2	00310337S	2	00310337S	2	00310337S
	338S	00310338S	3	00310338S	3	00310338S	3	00310338S
	713	00300713	1	00300713	1	00300713	1	00300713

Oversight - overview - Übersicht - Översikt - Spécification - Reseña - Sommario

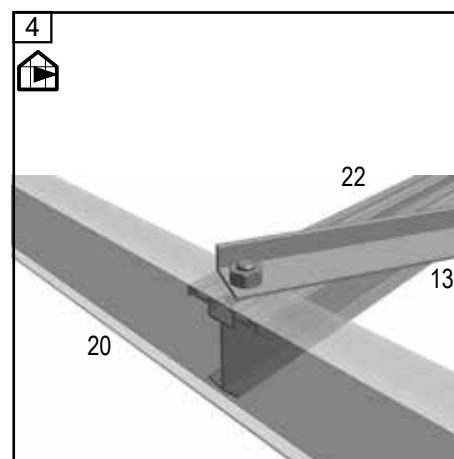
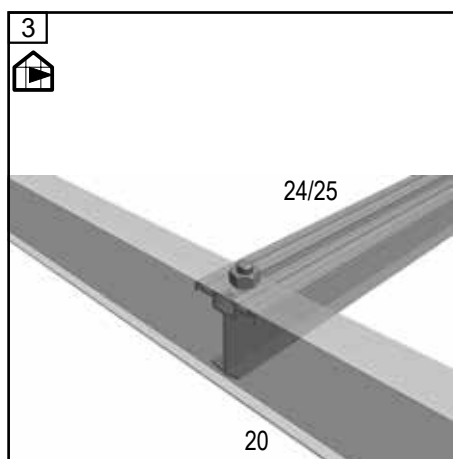
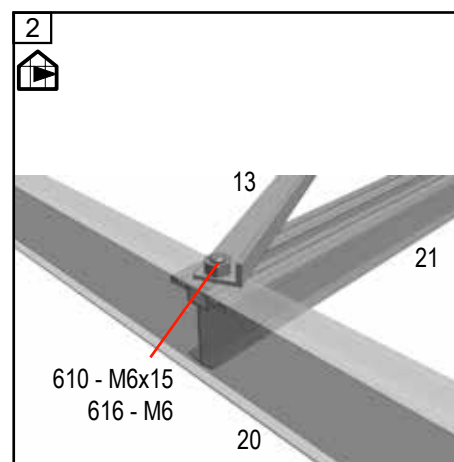
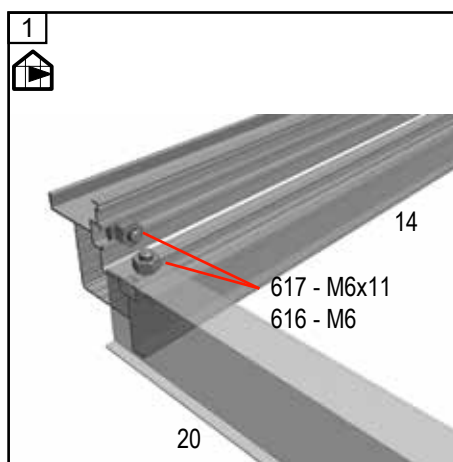
#	BOX 2	32/16,2	13-20184376-32	#	BOX 10	16,2M ²		18,8M ²		21,4M ²		FUNDAMENT- FOUNDATION - FONDEMENT	
13	13-10301687-13	32/18,8	13-20195094-32	70	13-20250738-73S	#	BOX 14	#	BOX 14	#	BOX 14	1100	00511100S
14	13-20141600-14	32/21,4	13-20185812-32	71	13-20270611-71S	C	0707700214	D	0707700204	D	0707700204	1468	00511468S
15	13-20142058-15	#	BOX 5	72	13-20260738-72S	D	0707700204	EV	0707700205	EV	0707700205	3676	00513676S
20	10023614-20	31	13-10542050-54	73	13-10530510-73S	EV	0707700205	EH	0707700206	EH	0707700206	4394	00514394S
21	13-20132031-21	350	13-20170517-55S	75	13-20290718-75S	EH	0707700206	FV	0707700207	FV	0707700207	5112	00515112S
22	13-20132031-22	443	13-20160517-56S	#	BOX 11	FV	0707700207	FH	0707700208	FH	0707700208	5830	00515830S
24	13-20132446-24	#	BOX 6	M1600	07093052	FH	0707700208	IV	0707700215	C	0707700214	11-1	00310341S
25	13-20132446-25	34S/16,2	13-20194376-34S	M1644	07093053	IV	0707700215	IH	0707700216	IV	0707700215	11-2	00310342S
29	13-10023602-29	34S/18,8	13-20195094-34S	M2058	07093055	IH	0707700216	J	0707700217	IH	0707700216	637	00300637
331S	00310331S	34S/21,4	13-20195812-34S	M2465	07093056	J	0707700217	KV	0707700218	J	0707700217	850	00500992S
33	13-10301747-33	50	13-20244376-50	#	BOX 12	KV	0707700218	KH	0707700219	KV	0707700218	898	00500989S
52	13-10302177-52	50	13-20245094-50	A	00281501	KH	0707700219	#	BOX 15	KH	0707700219	994	00500995
#	BOX 3	50	13-20245812-50	B	00281510	#	BOX 15	B	0707700213	#	BOX 15	995	00500994
00	13-20301468-00S	#	BOX 7	C&B	00281511	A	0707700201	G	0707700209	B	0707700213	996	00500996
01	13-10301089-01	54	13-10542050-54	D	00281504	G	0707700209	H	0707700210	H	0707700210		
02	13-10301089-02	51	13-20132058-51	E	00281505	H	0707700210	#	BOX 16	#	BOX 16		
08	13-20151404-08	#	BOX 8	F	00281512	B	0707700213	A	0707700201	A	0707700201		
09	13-10021101-09	55	13-20170517-55S	G	00281507	C	0707700214	#	BOX 17	#	BOX 17		
10	13-10021101-10	56	13-20160517-56S	H	00281508	#	BOX 16	A	0707700201	A	0707700201		
11	13-20152375-11	57	13-20221075-57S	I	00281513	A	0707700201	C	0707700214	C	0707700214		
12	13-20152375-12	58	13-20221075-58S	K	00281514					G	0707700209		
13	13-10301687-13	59	13-20220812-59S	L	00281515								
14	13-20141600-14	61	13-10020651-31S	#	BOX 13								
15	13-20141600-15	340S	00310340S	M1600	07099021								
21	13-20132031-21	#	BOX 9	M1644	07099022								
22	13-20132031-22	59	13-20220812-59S	M2058	07099029								
81	13-20130595-81	62	13-20170578-62S	M2465	07099048								
94	13-20130809-94	63	13-20160578-63S	A684	07400684								
334S	00300334S	64	13-20231075-64S	U702	07088702								
#	BOX 4	65	13-20231075-65S	U810	07088810								
30/16,2	13-10024332-30	66	13-20230812-66S										
30/18,8	13-10025050-30	67	13-10020712-67S										
30/21,4	13-10025768-30	339S	00310339S										



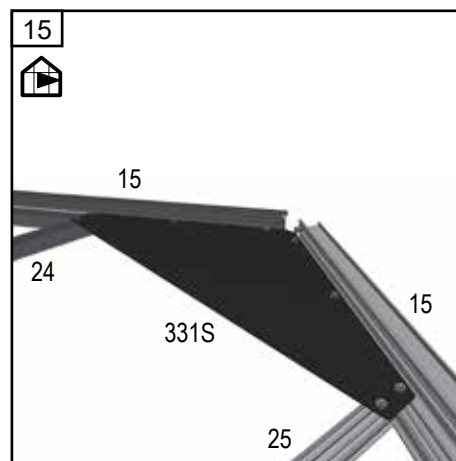
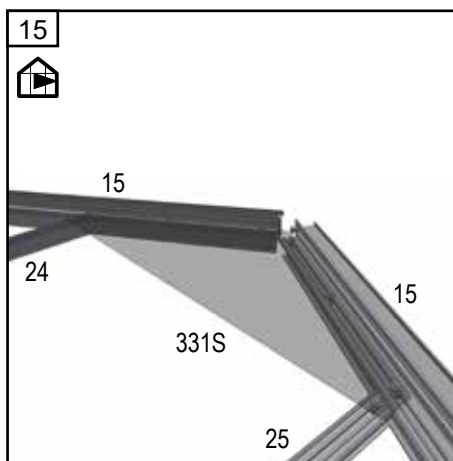
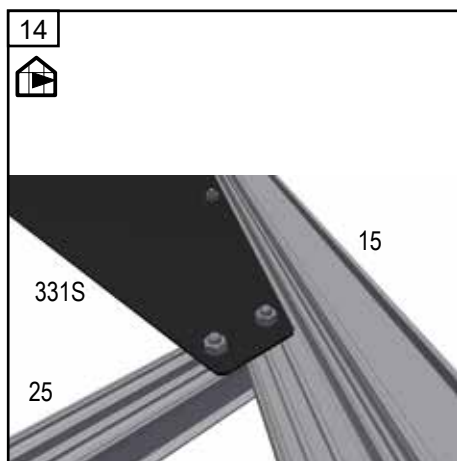
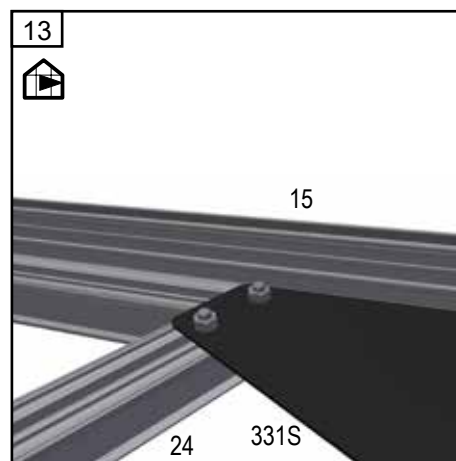
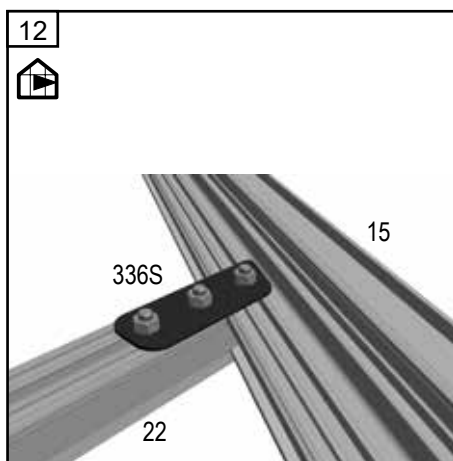
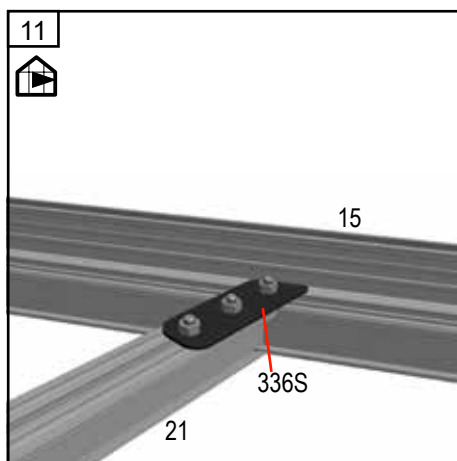
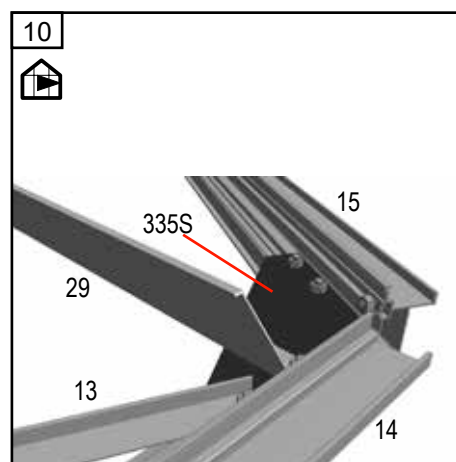
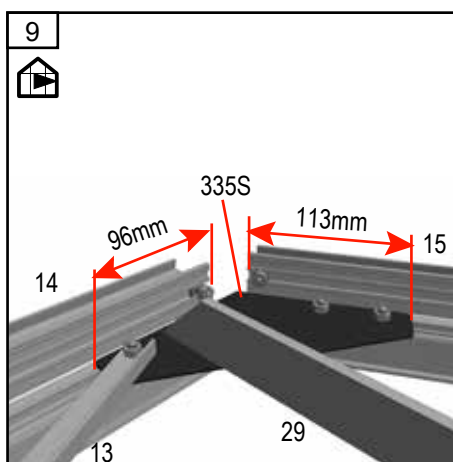
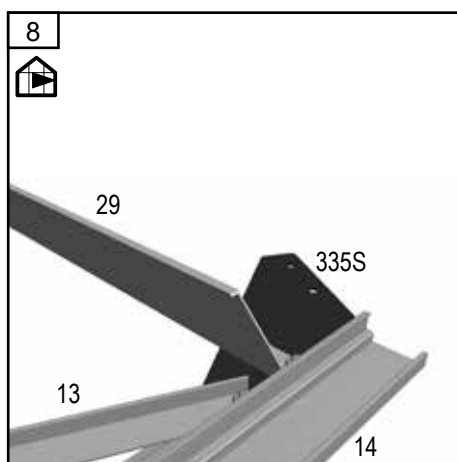
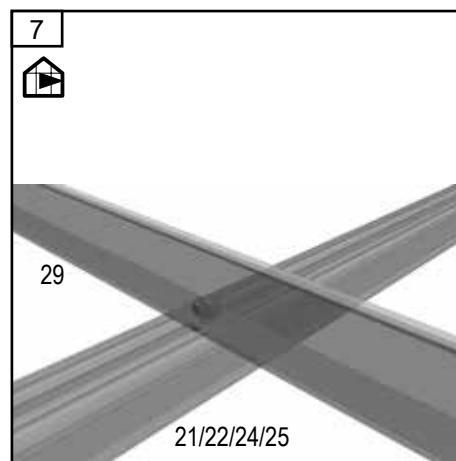
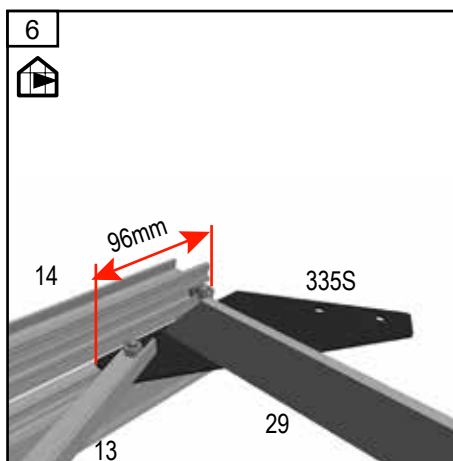
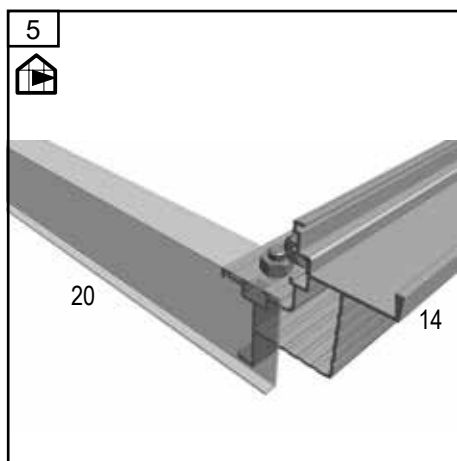
Baggavl - Rear gable - Hintergiebel - Bakgavel - Pignon derrière - Achtergevel - Frontis trasero - Pannello posteriore - Peräpääty



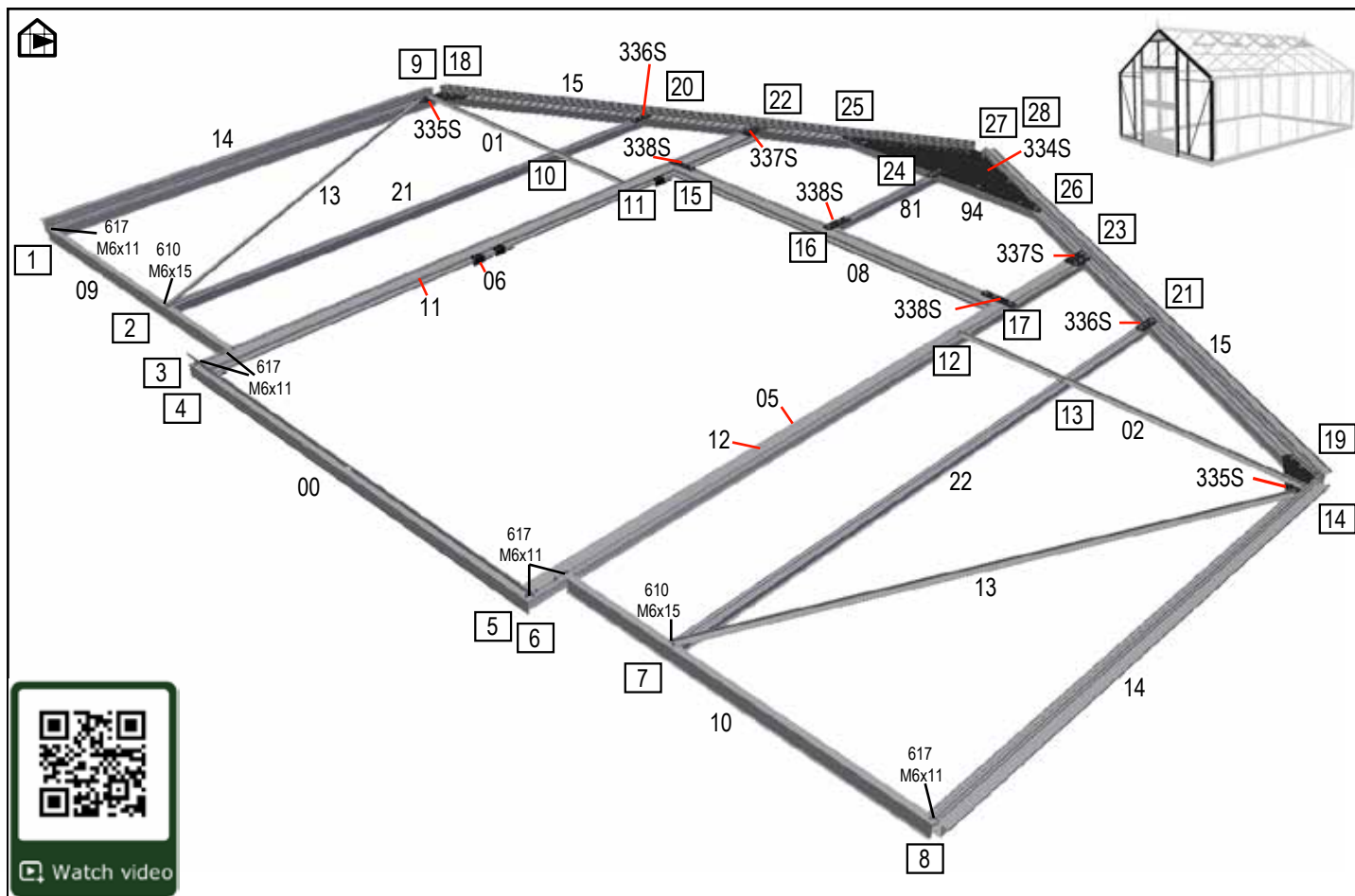
BOX 2	#	mm	16,2	18,8	21,4
	13	1687	2	2	2
	14	1600	2	2	2
	15	2058	2	2	2
	20	3614	1	1	1
	21	2031	1	1	1
	22	2031	1	1	1
	24	2446	1	1	1
	25	2446	1	1	1
	29	3602	1	1	1
	331S		1	1	1
23 + 26					
	33	1747	4	4	4
	52	2177	4	4	4



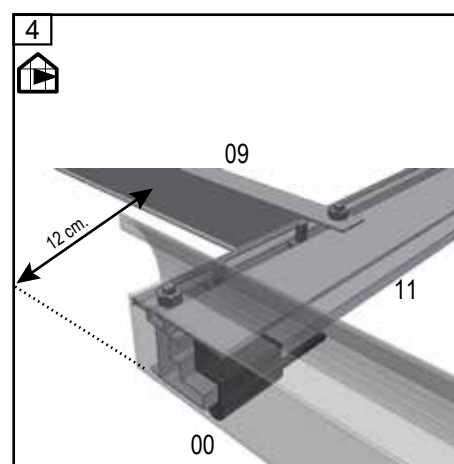
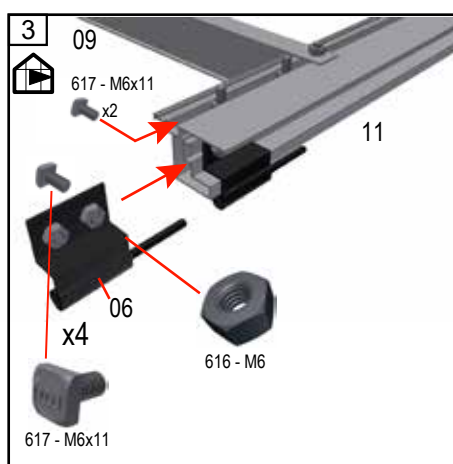
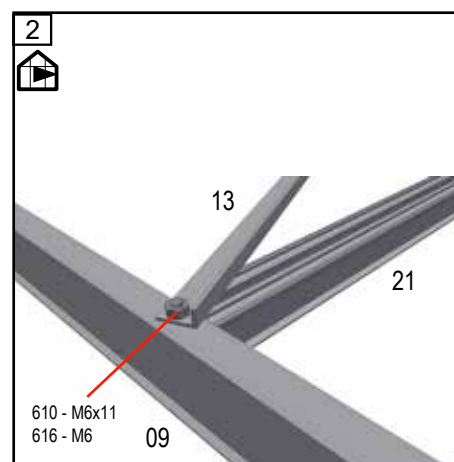
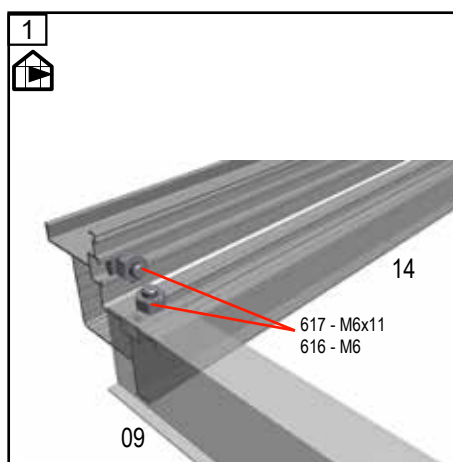
Baggavl - Rear gable - Hintergiebel - Bakgavel - Pignon derrière -
Achtergevel - Frontis trasero - Pannello posteriore - Peräpääty



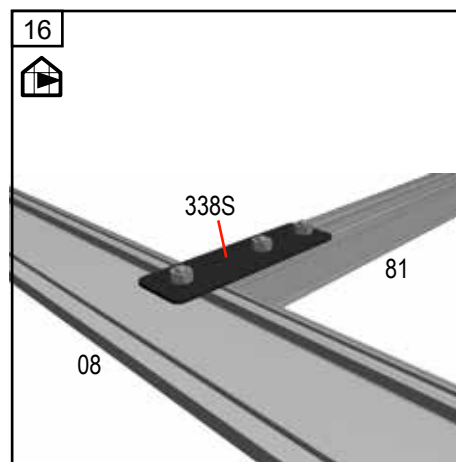
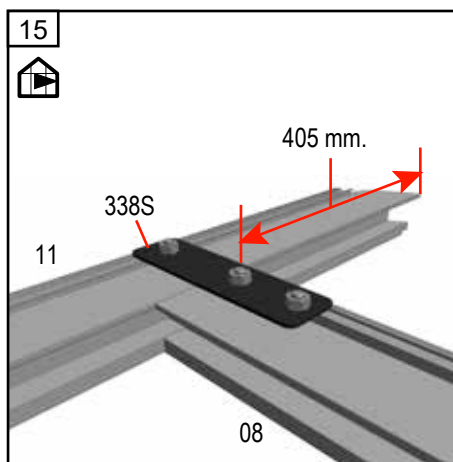
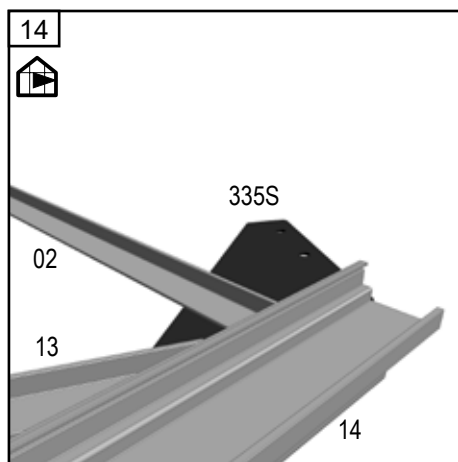
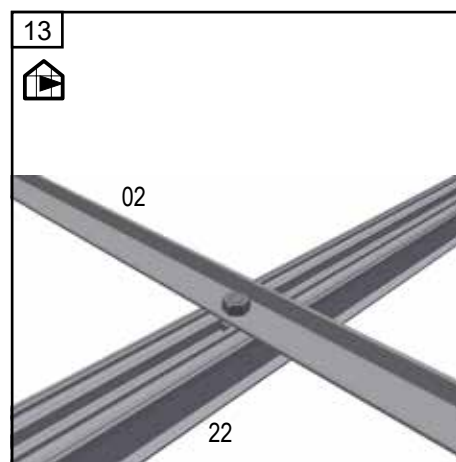
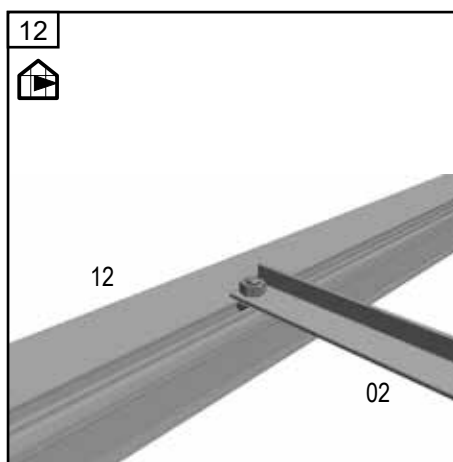
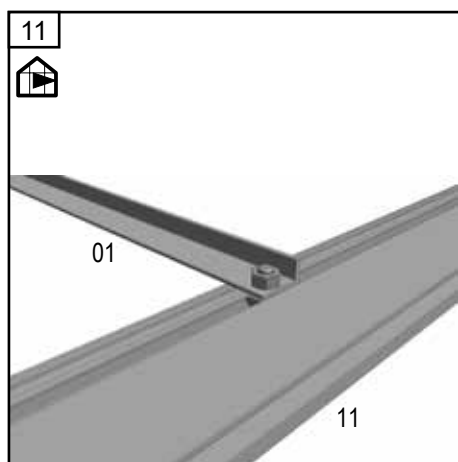
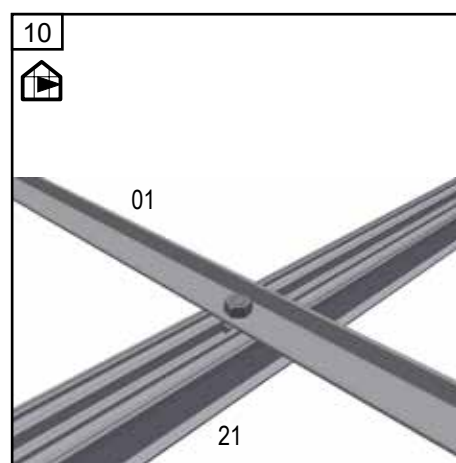
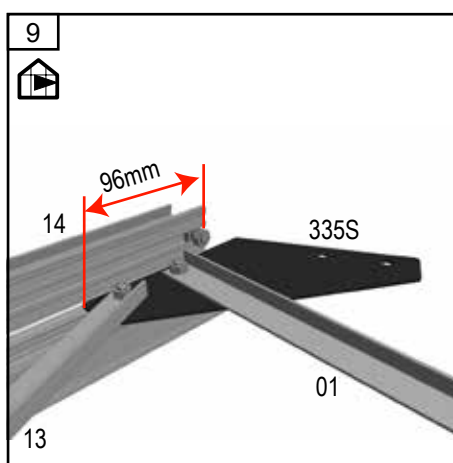
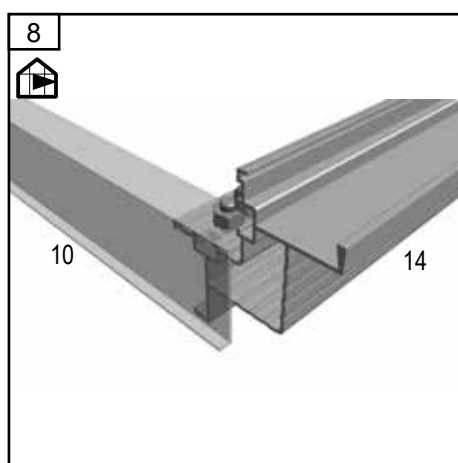
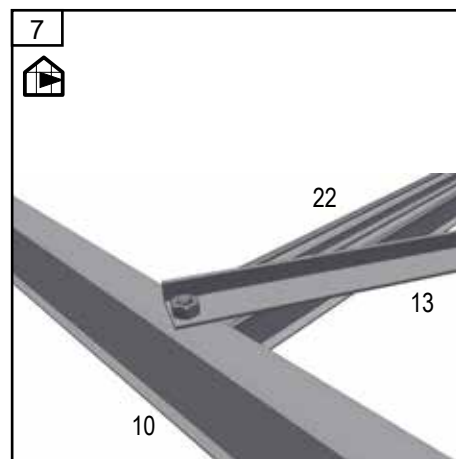
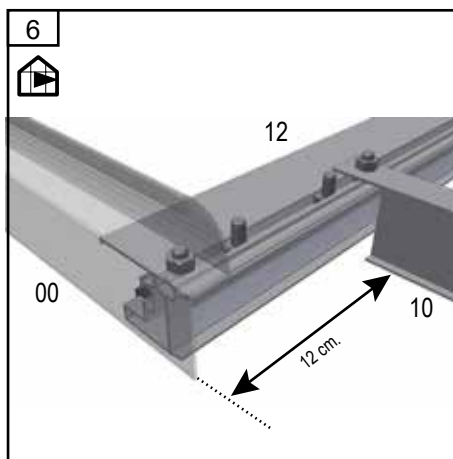
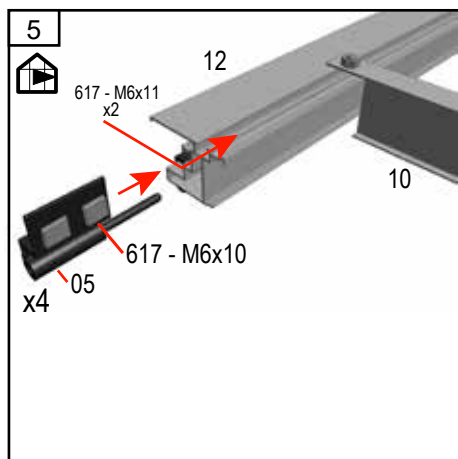
Forgavl - Front gable - Vordergiebel - Frontgavel - Pignon devant Voorgevel - Frontis frontal - Pannello frontale - Ovipääty



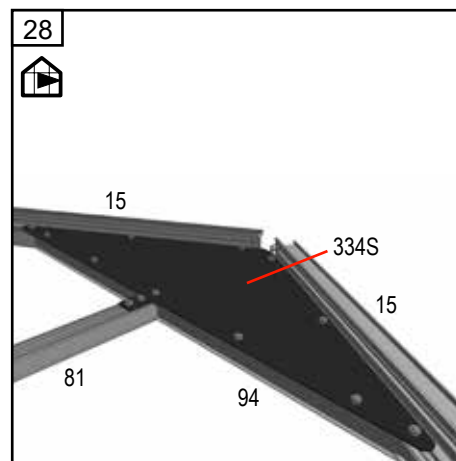
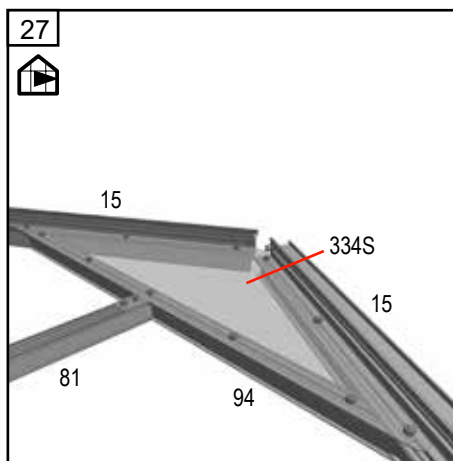
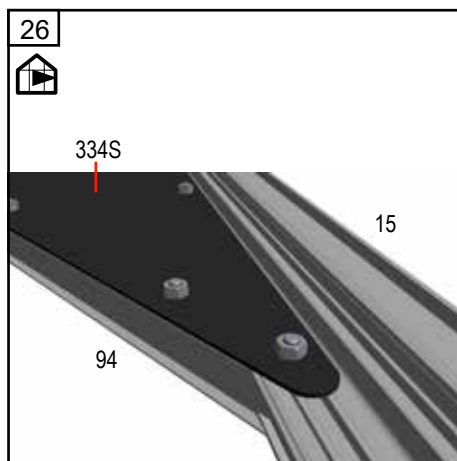
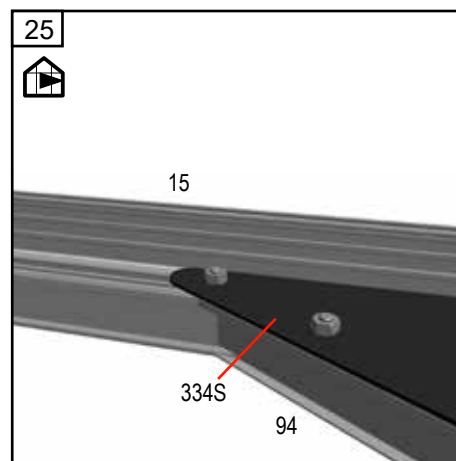
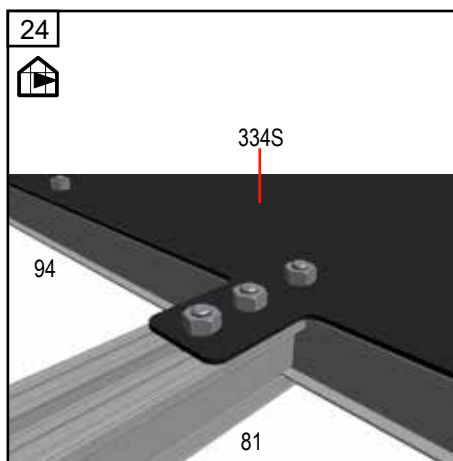
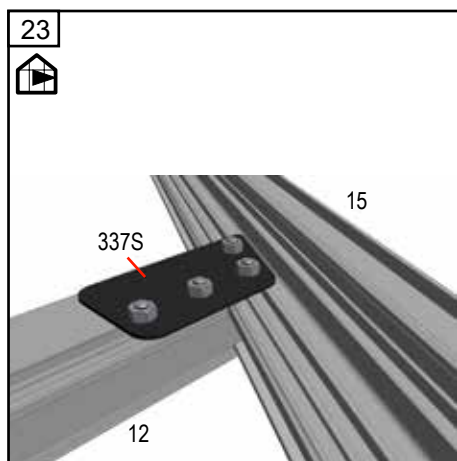
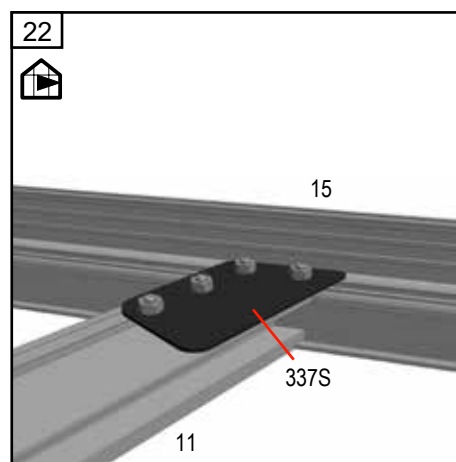
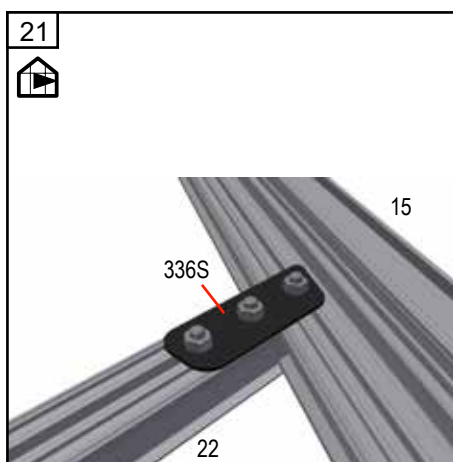
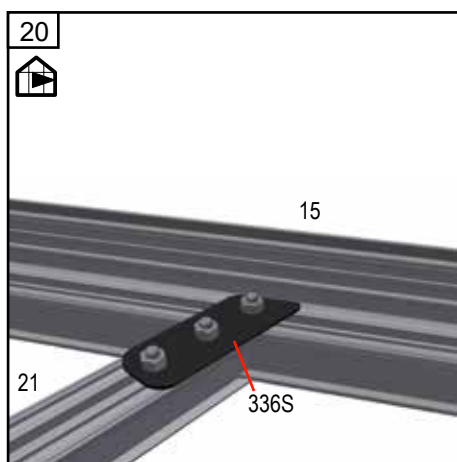
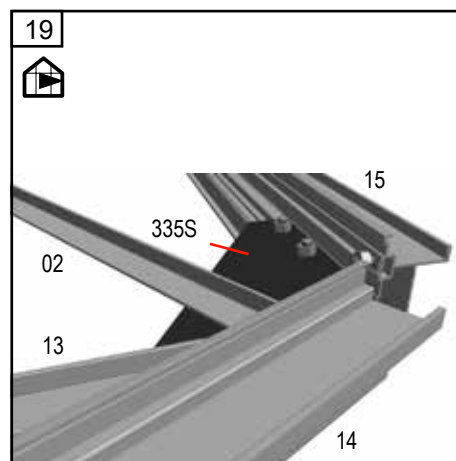
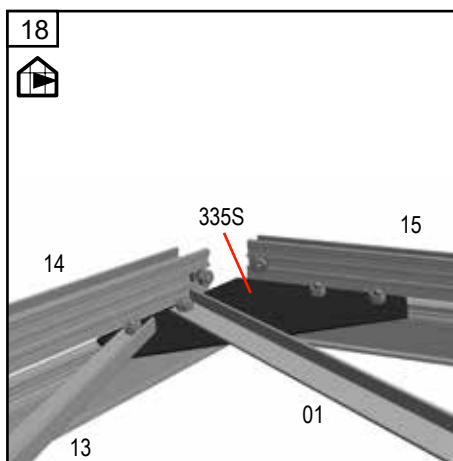
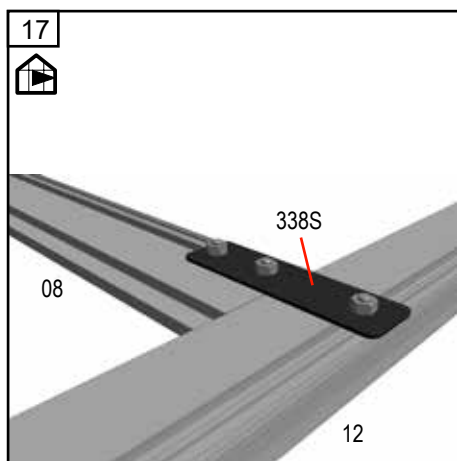
BOX 3	#	mm	16,2	18,8	21,4
	00	1468	1	1	1
	01	1089	1	1	1
	02	1089	1	1	1
	08	1404	1	1	1
	09	1101	1	1	1
	10	1101	1	1	1
	11	2375	1	1	1
	12	2375	1	1	1
	13	1687	2	2	2
	14	1600	2	2	2
	15	2058	2	2	2
	21	2031	1	1	1
	22	2031	1	1	1
	81	595	1	1	1
	94	809	1	1	1
	334S	-	1	1	1

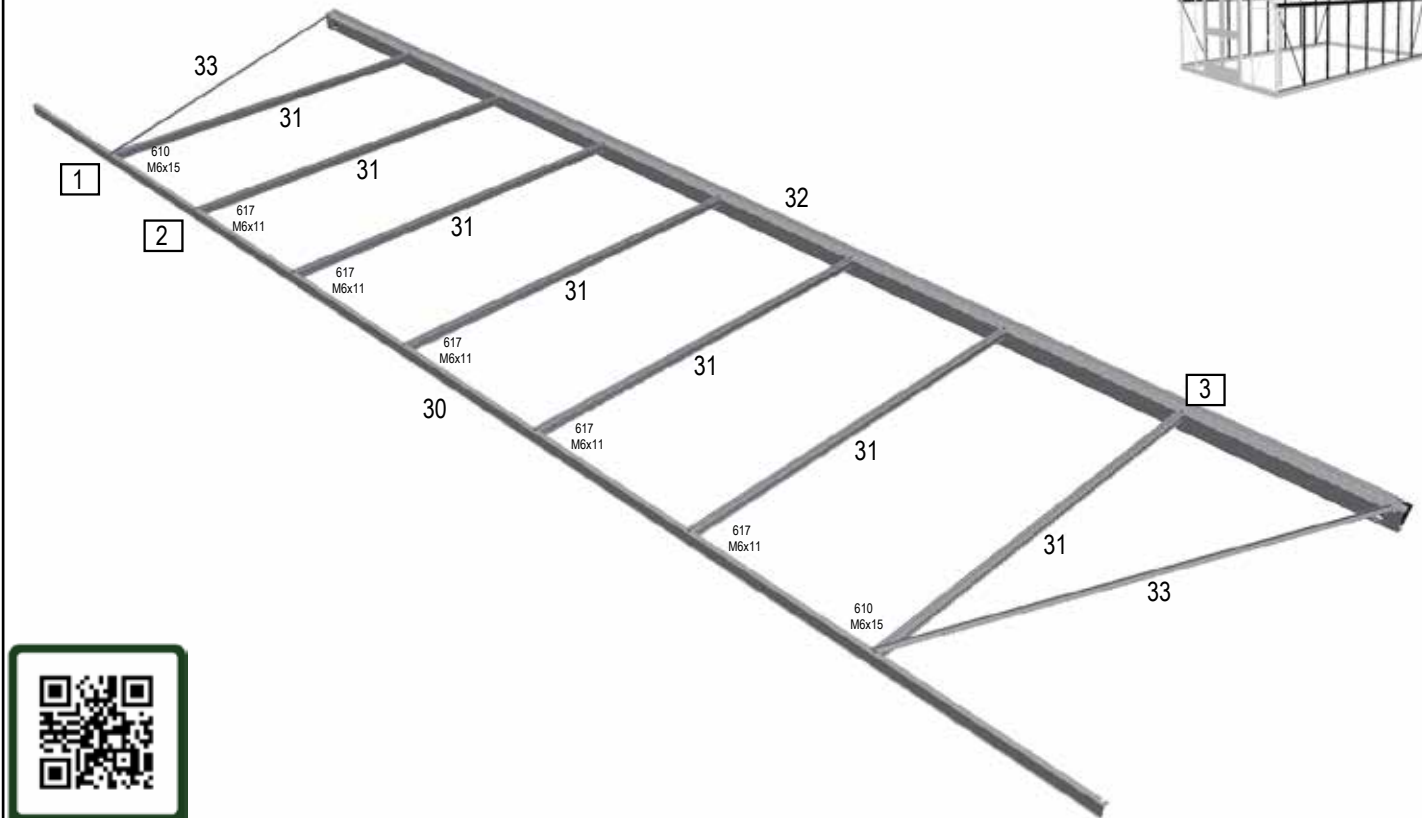


Forgavl - Front gable - Vordergiebel - Frontgavel - Pignon devant Voorgevel - Frontis frontal - Pannello frontale - Ovipääty

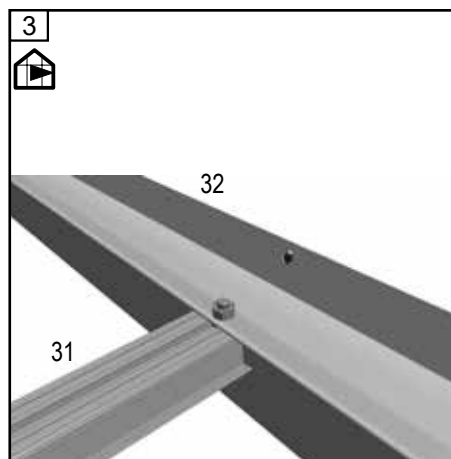
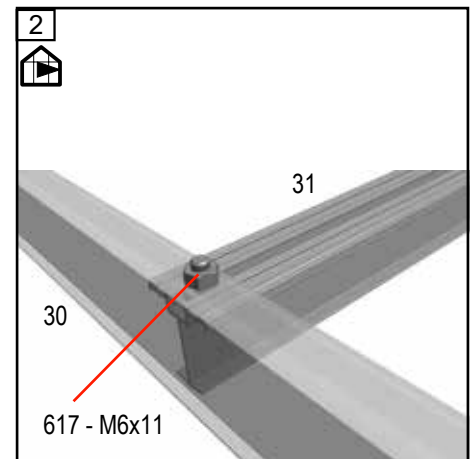
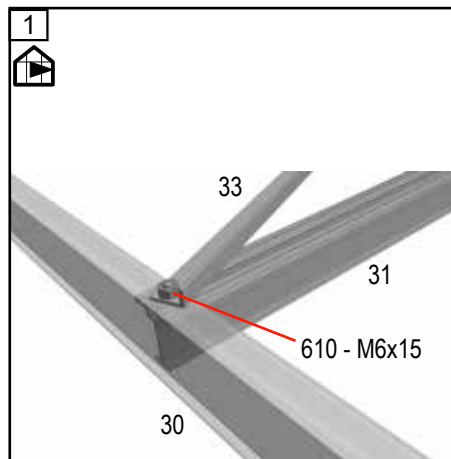


Forgavl - Front gable - Vordergiebel - Frontgavel - Pignon devant Voorgevel - Frontis frontal - Pannello frontale - Ovipääty

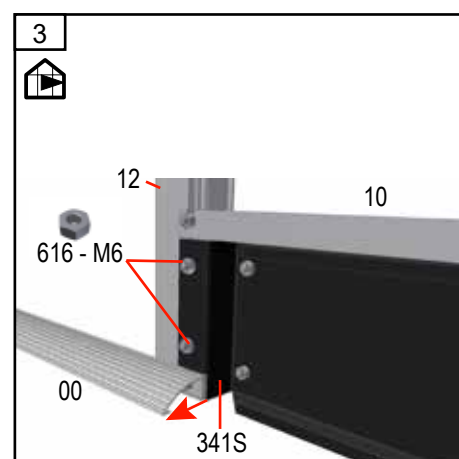
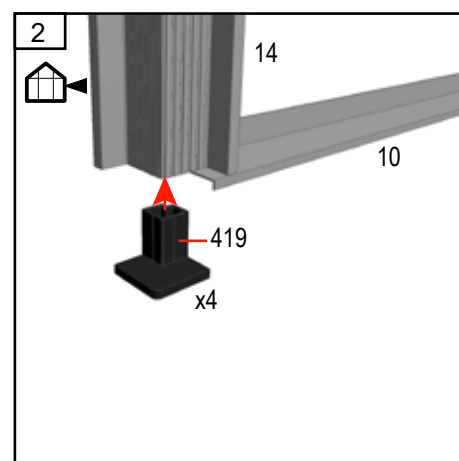
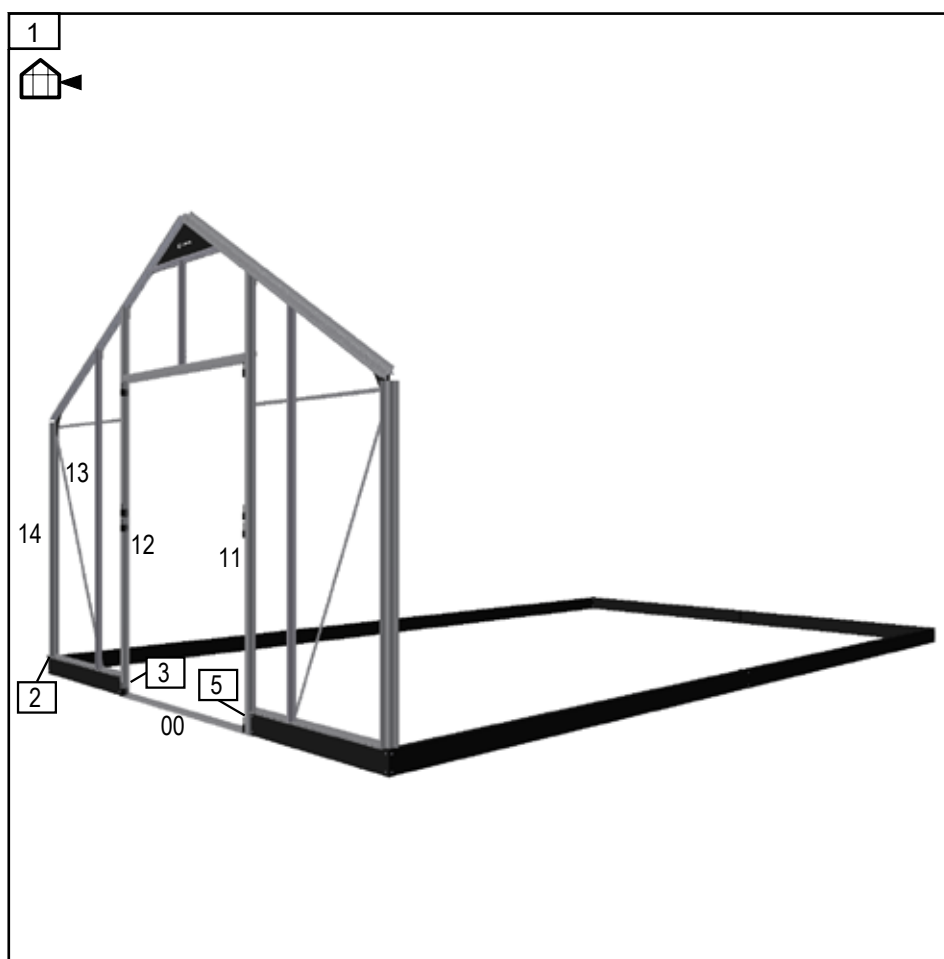
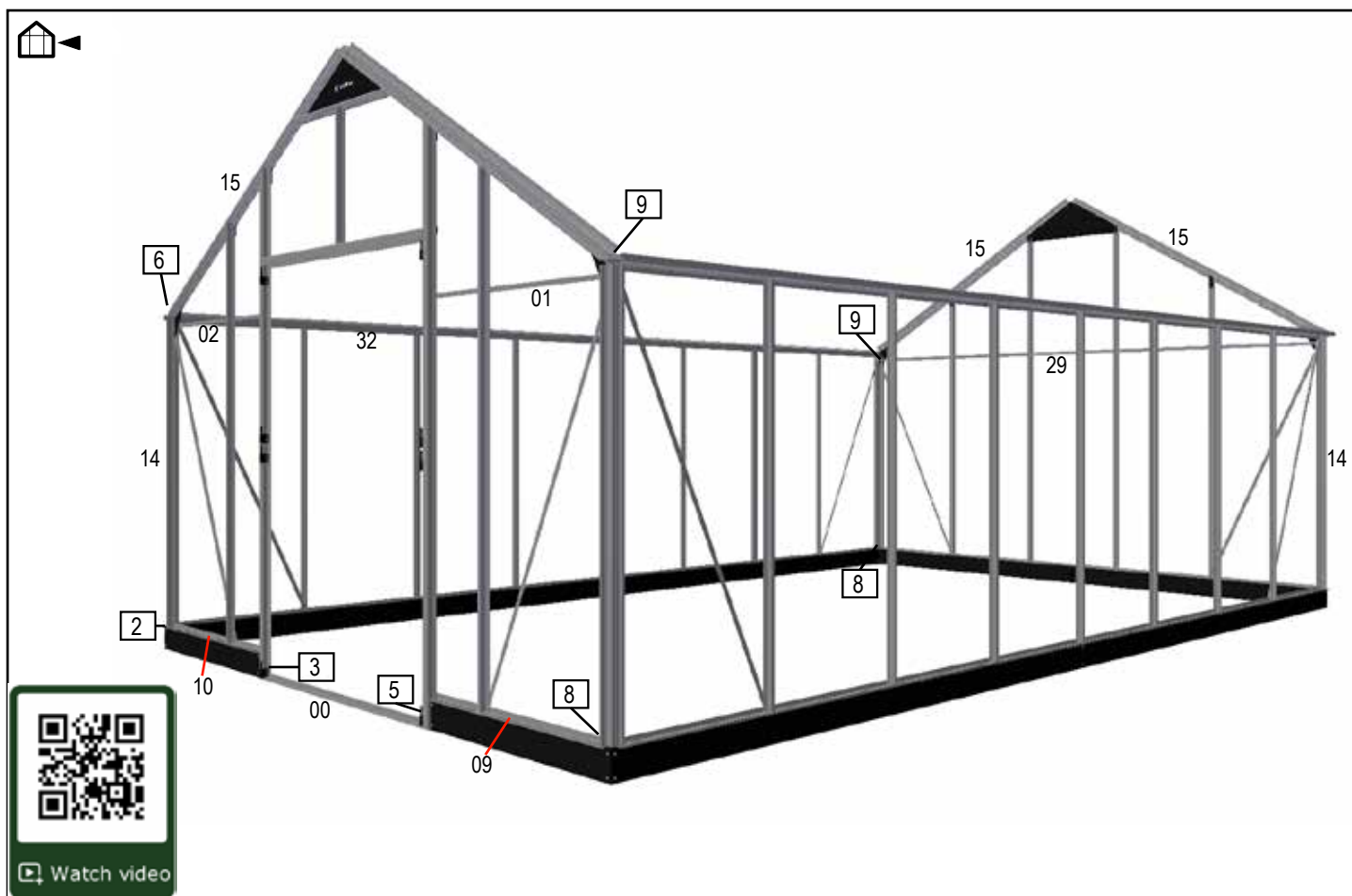




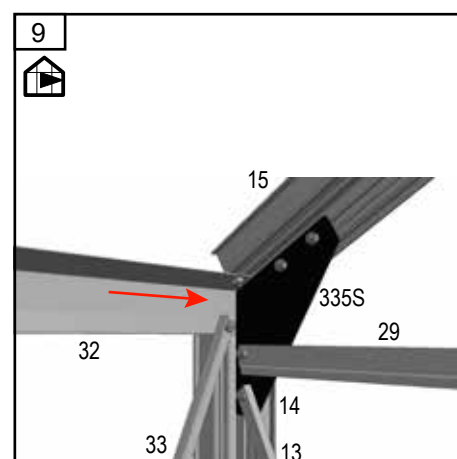
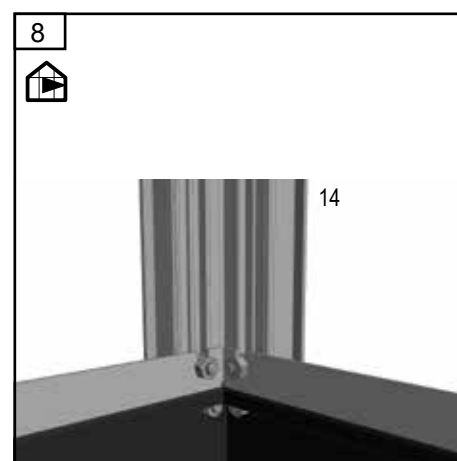
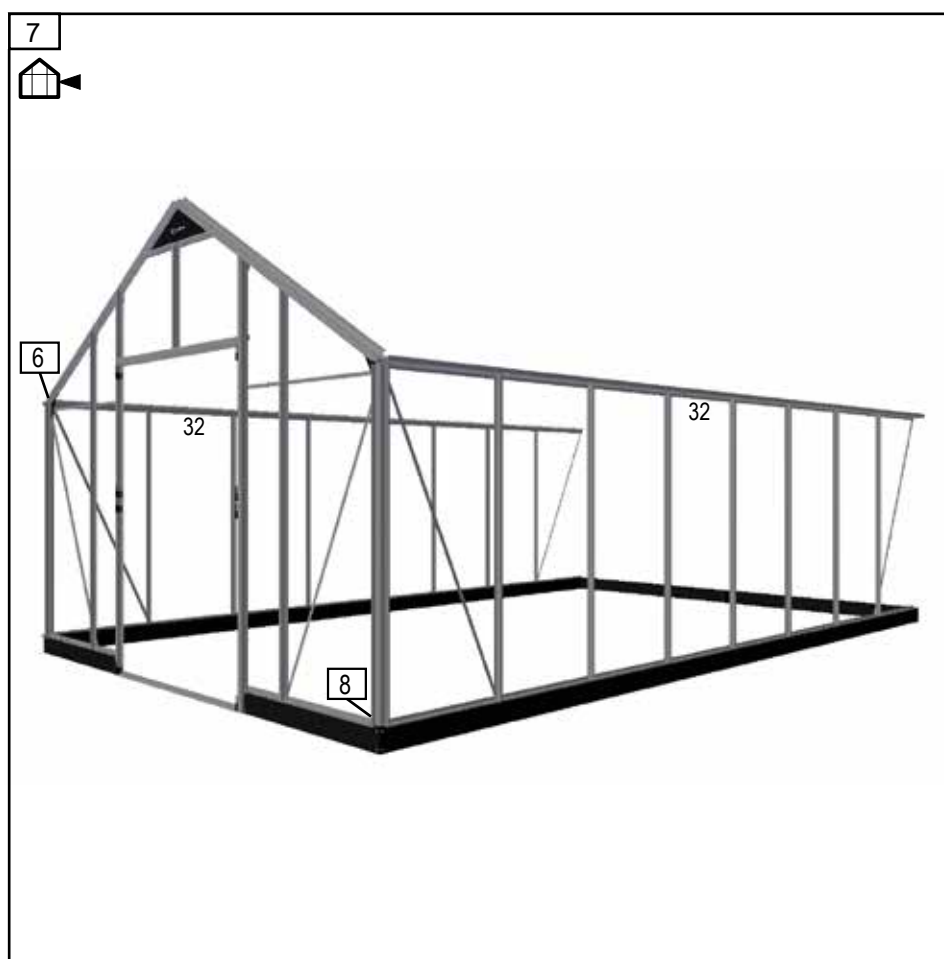
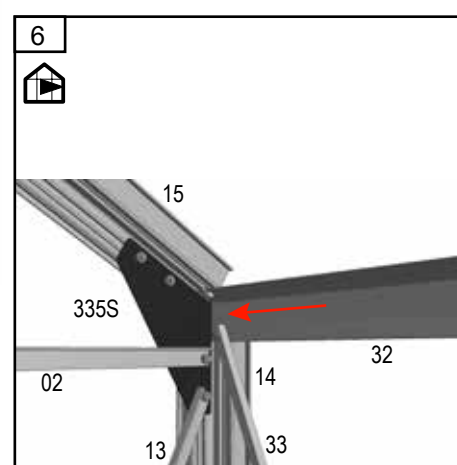
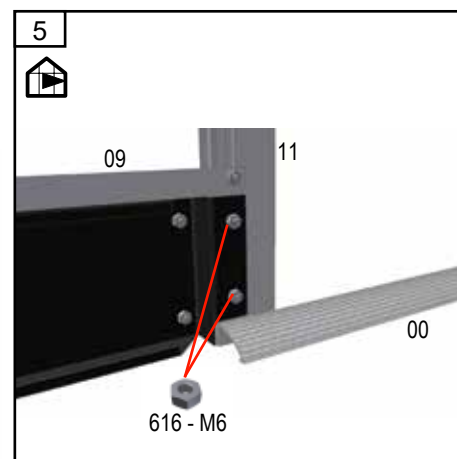
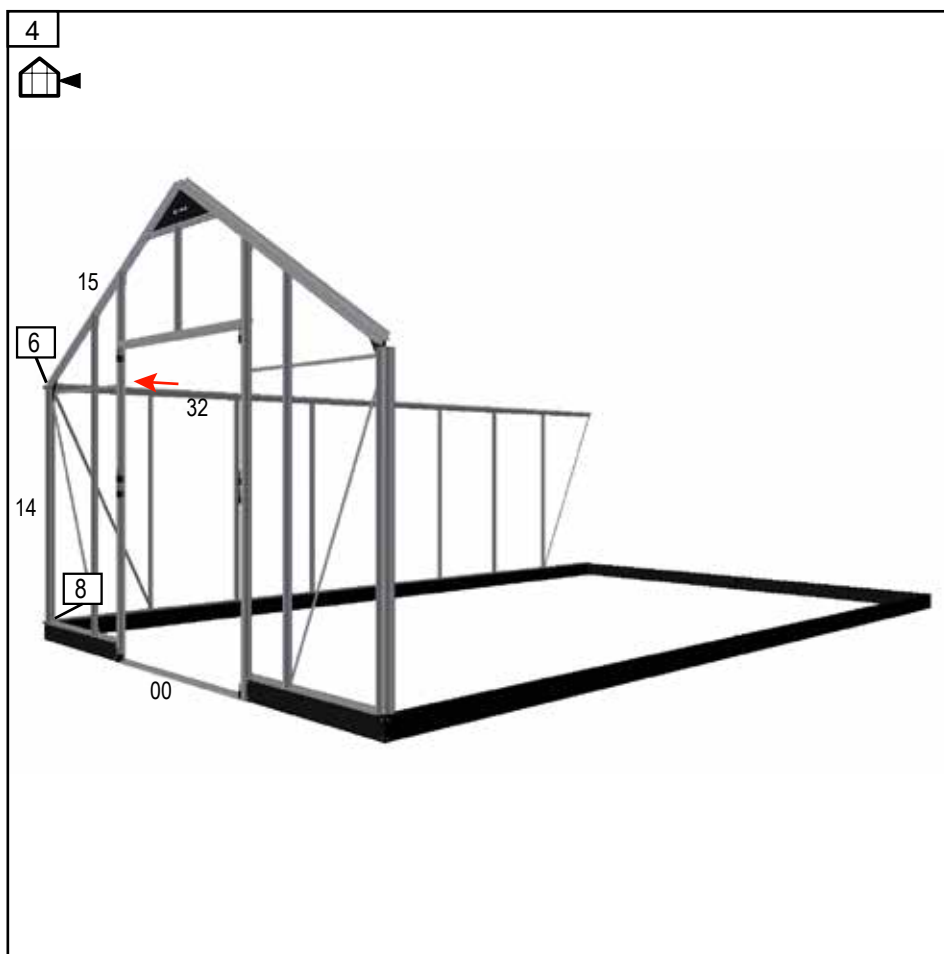
BOX 4	#	mm	16,2	18,8	21,4
	30	4332	2	-	-
	30	5050	-	2	-
	30	5768	-	-	2
	32	4376	2	-	-
	32	5094	-	2	-
	32	5812	-	-	2
BOX 5	#	mm	16,2	18,8	21,4
	31	1600	10	12	14
   36					
I	443	1450	2	2	2
BOX 2	#	mm	16,2	18,8	21,4
	33	1747	4	4	4



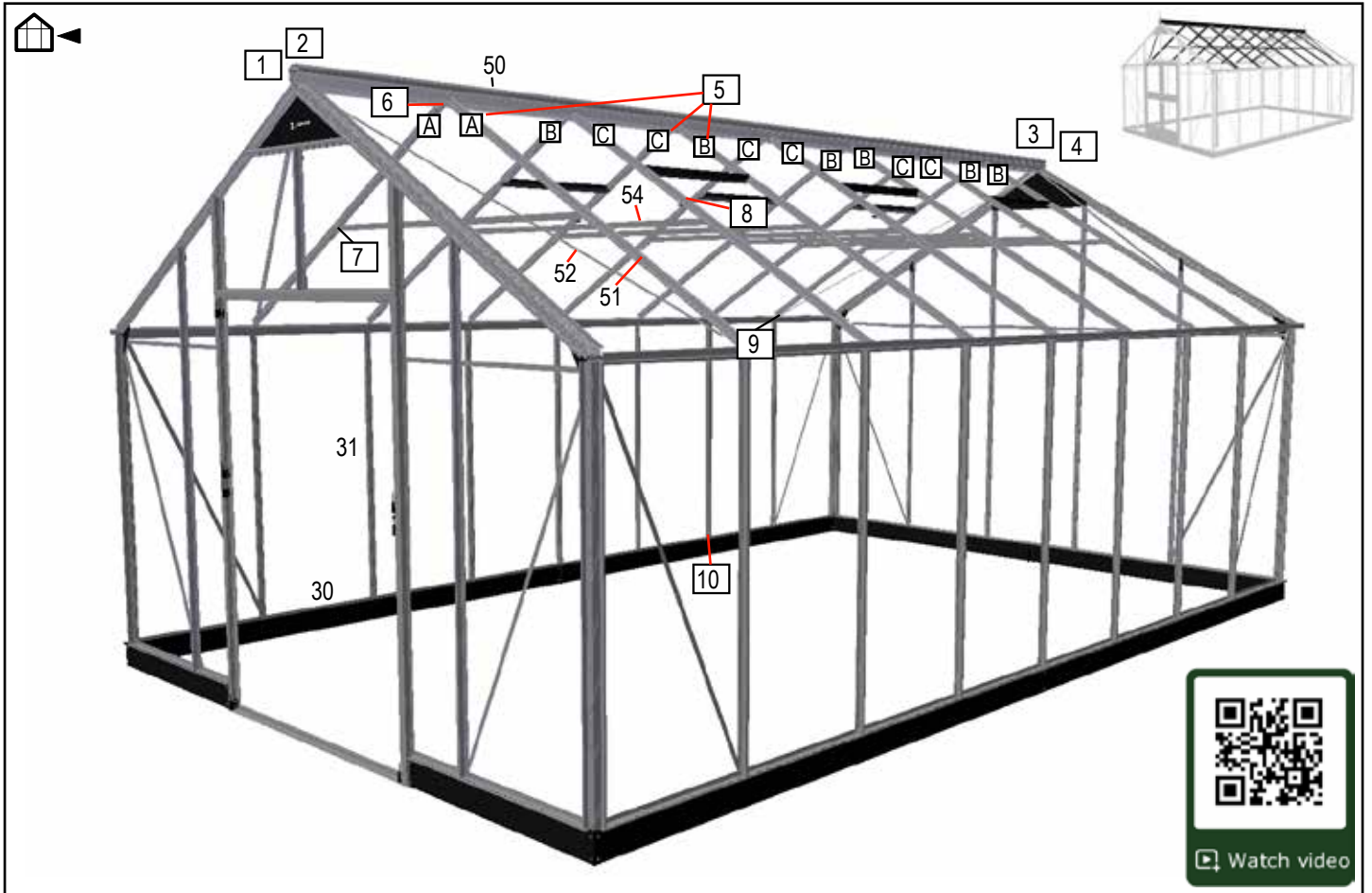
Sider - Sides - Seiten - Sidor - Côtés - Zijkanten Laterales - Pannelli laterali - Sivut



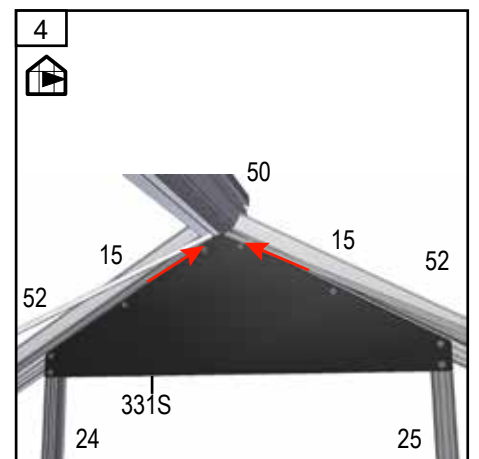
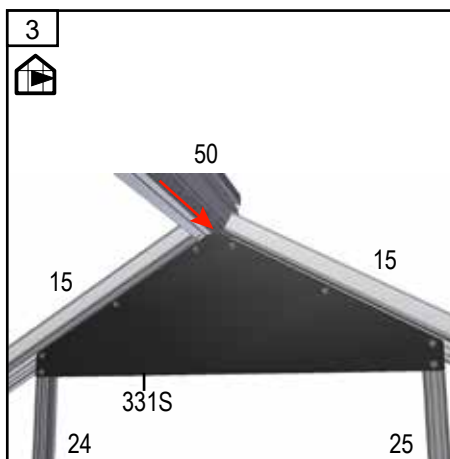
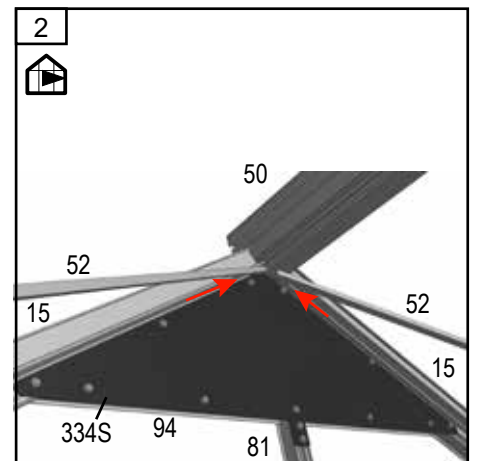
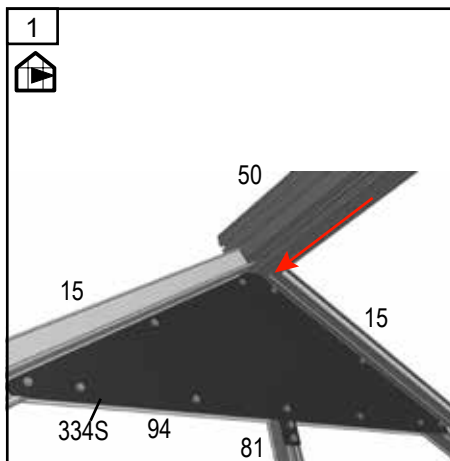
Sider - Sides - Seiten - Sidor - Côtés - Zijkanten Laterales - Pannelli laterali - Sivut



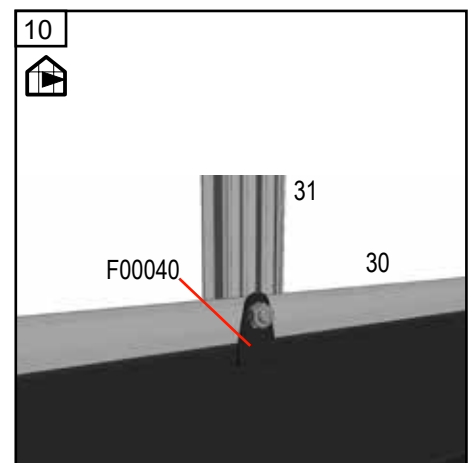
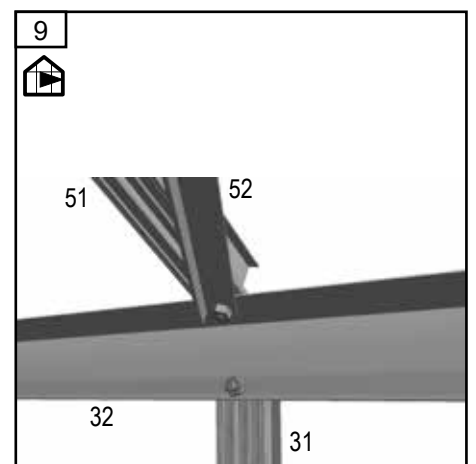
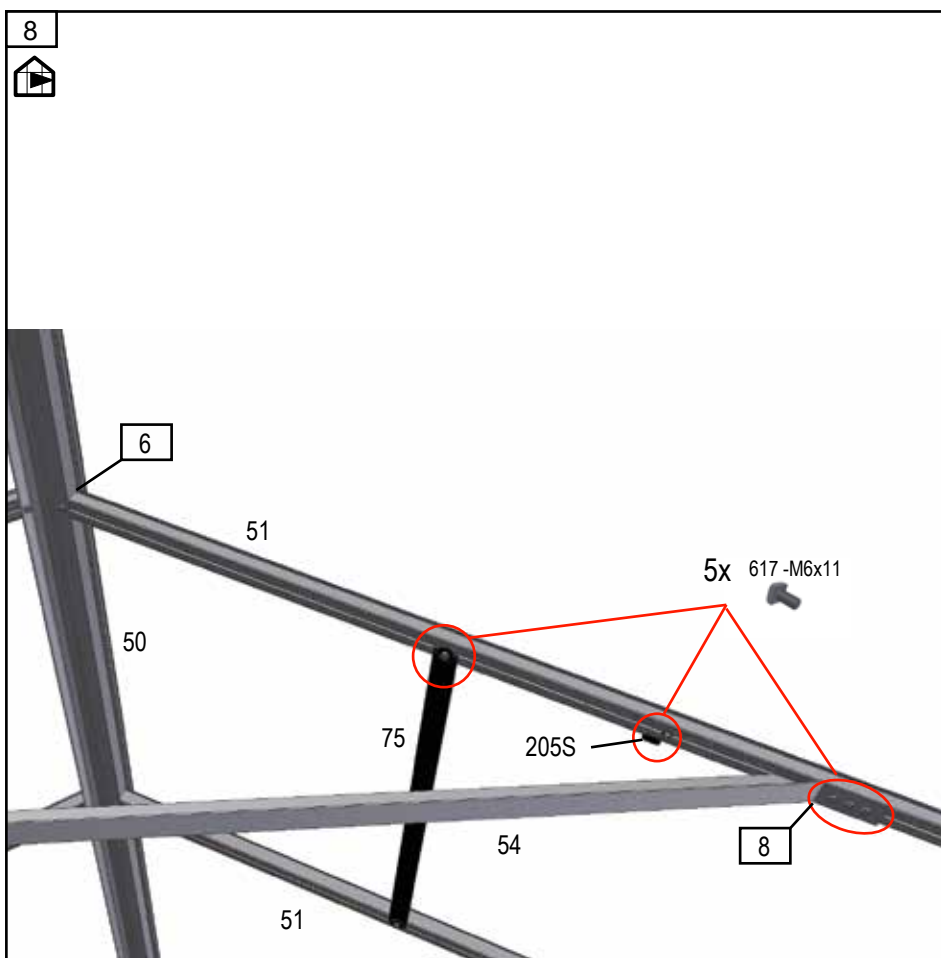
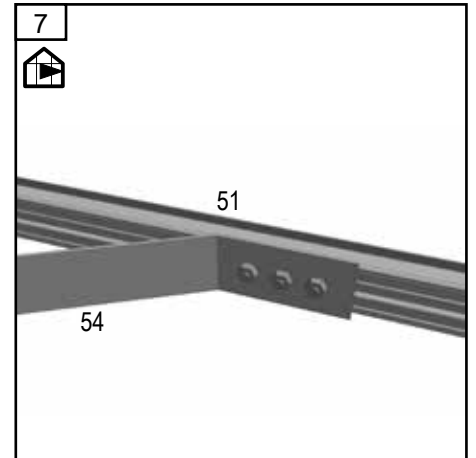
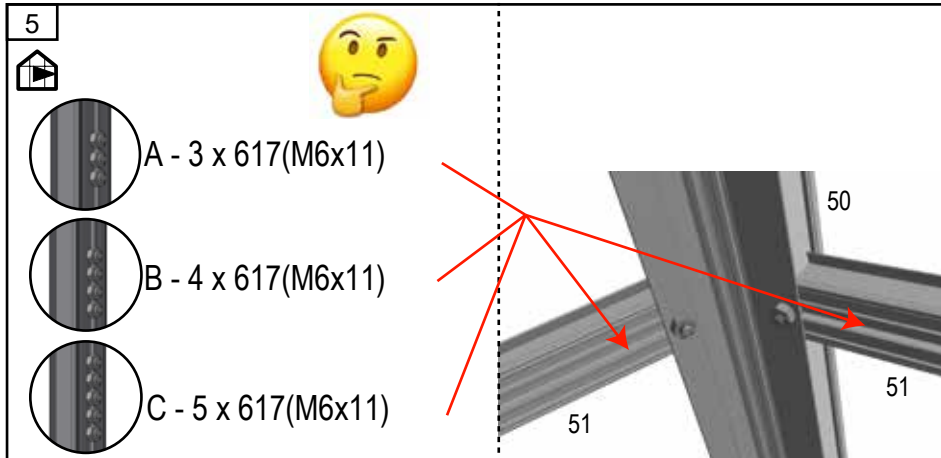
Tag - Roof - Dach - Tak - Toit - Dak - Tejado - Tetto - Katto



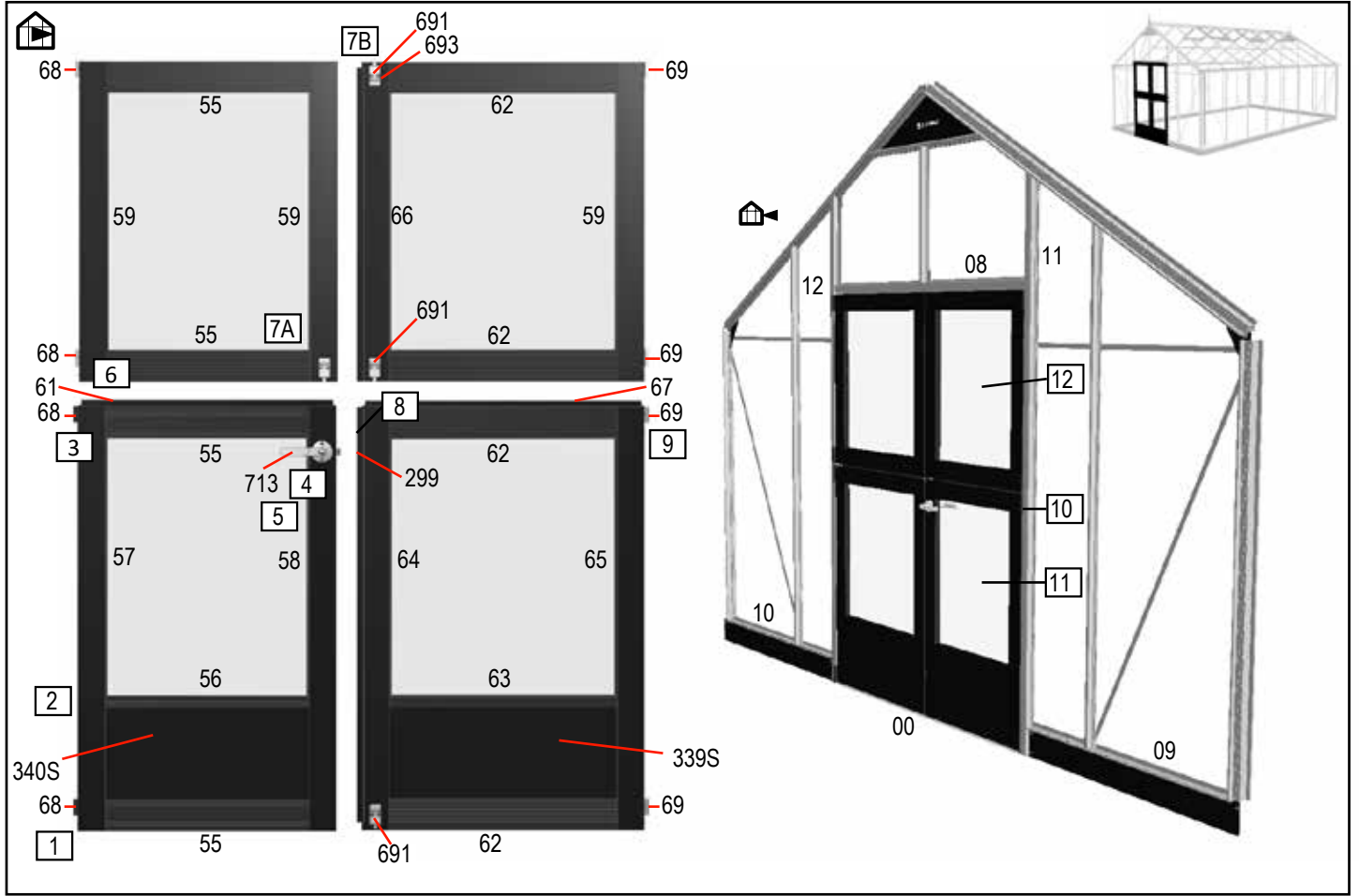
BOX 6	#	mm	16,2	18,8	21,4
	50	4376	1	-	-
	50	5094	-	1	-
	50	5812	-	-	1
	34	4376	2	-	-
	34	5094	-	2	-
	34	5812	-	-	2
BOX 7	#	mm	16,2	18,8	21,4
	51	2058	10	12	14
	54	2050	5	6	7
	350	-	6	7	8
BOX 2	#	mm	16,2	18,8	21,4
	52	2177	4	4	4
BOX 10	#	mm	16,2	18,8	21,4
	75	718	4	6	6



Tag - Roof - Dach - Tak - Toit - Dak - Tejado - Tetto - Katto

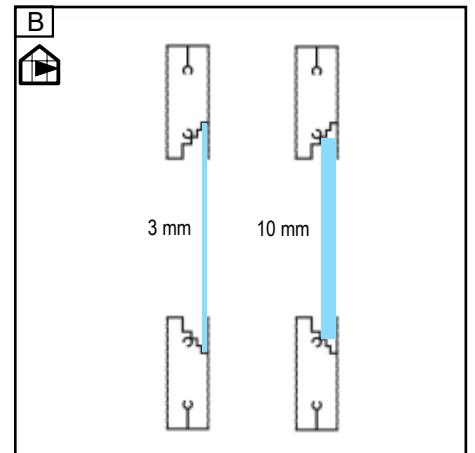
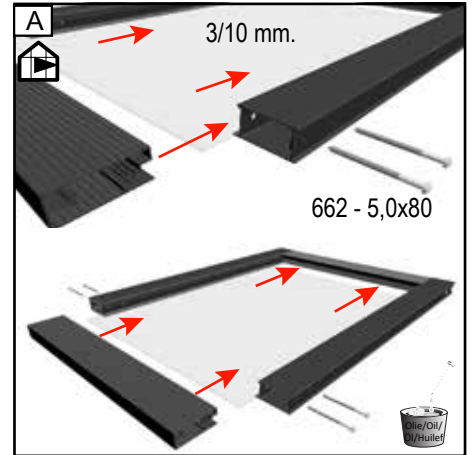


Dør - Door - Tür - Porte - Deur - Puerta - Porta - Ovi

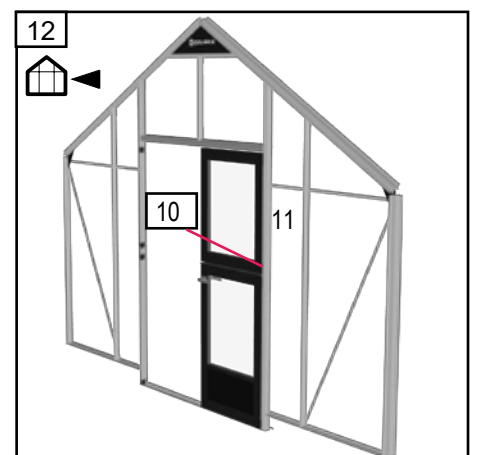
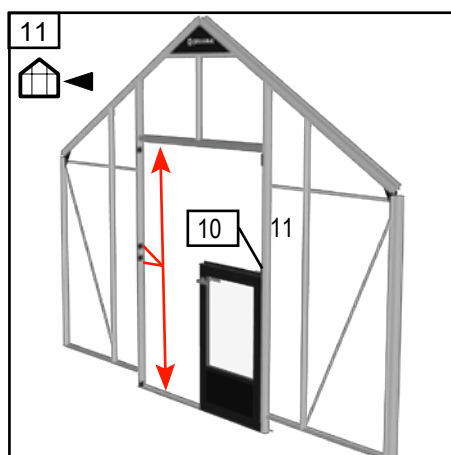
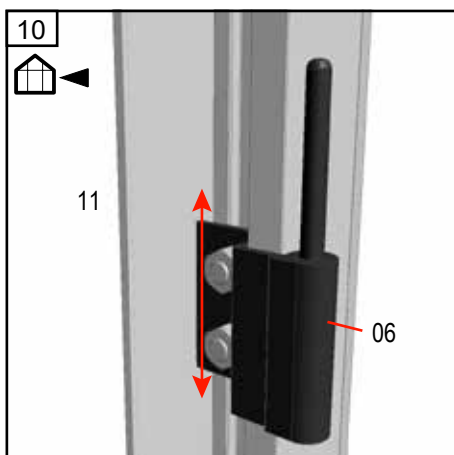
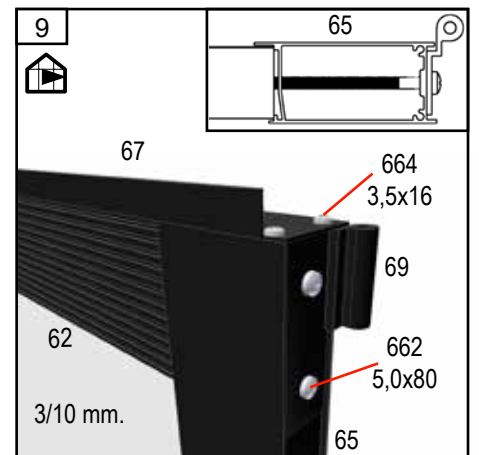
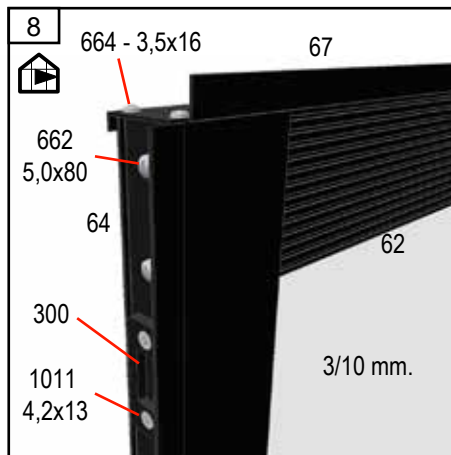
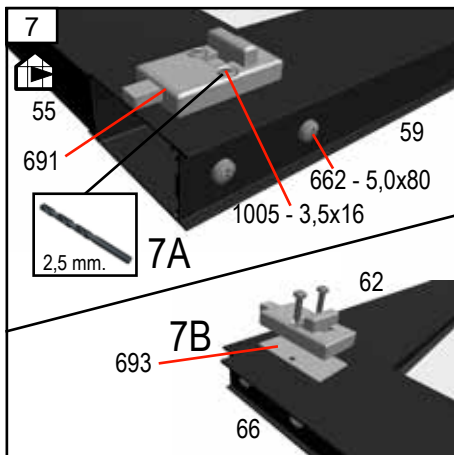
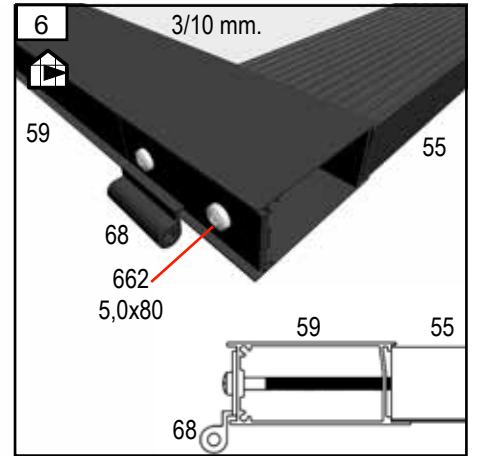
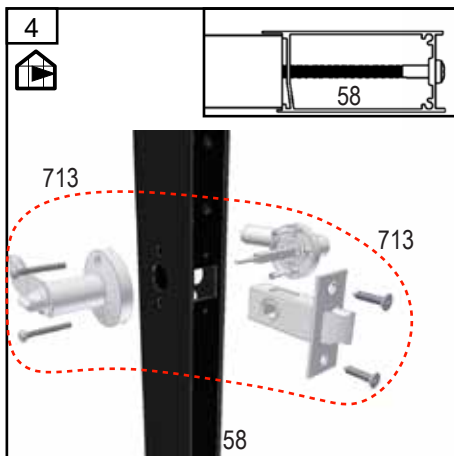
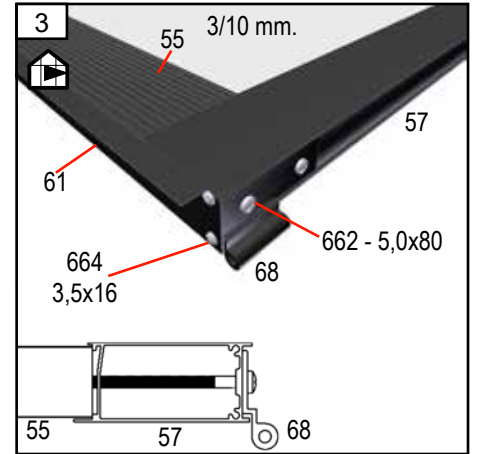
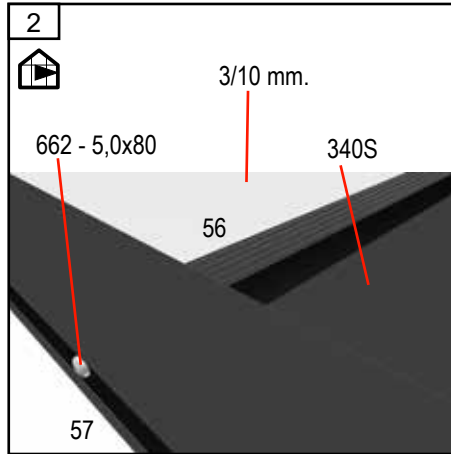
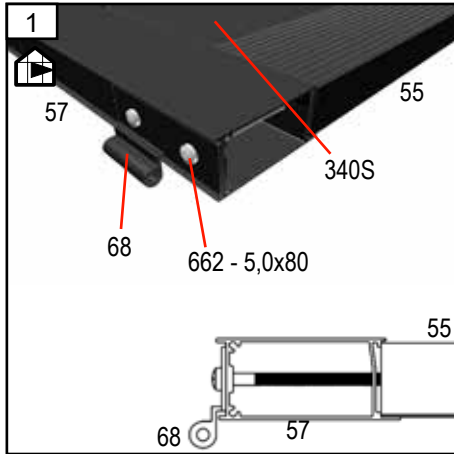


BOX 8	#	mm	
	55	517	4
	56	517	1
	57	1075	1
	58	1075	1
	59	812	2
	61	651	1
	340S	261x517	1

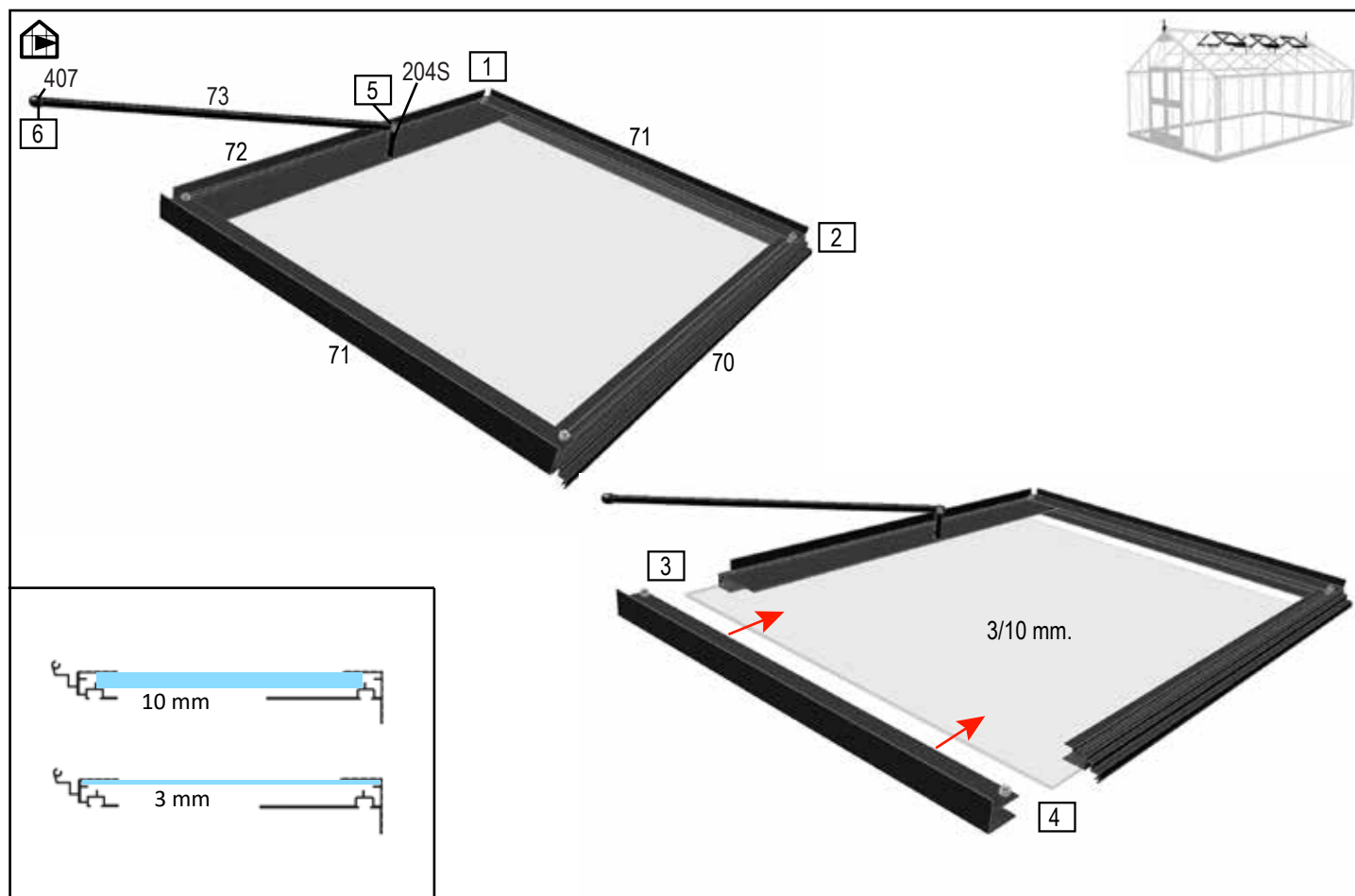
BOX 9	#	mm	
	59	812	1
	62	578	4
	63	578	1
	64	1075	1
	65	1075	1
	66	812	1
	67	712	1
	339S	261x578	1



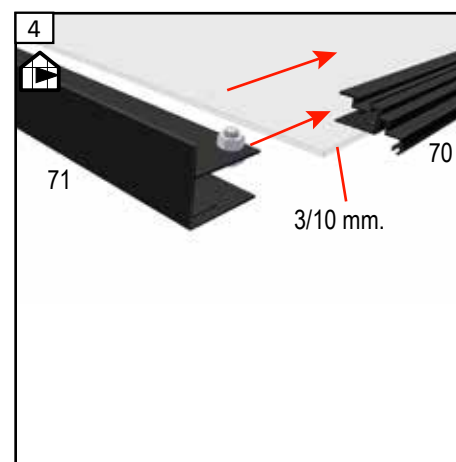
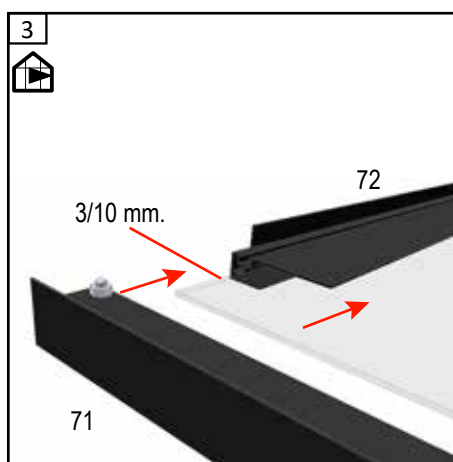
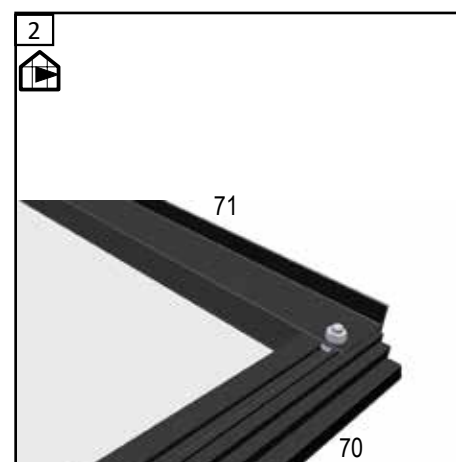
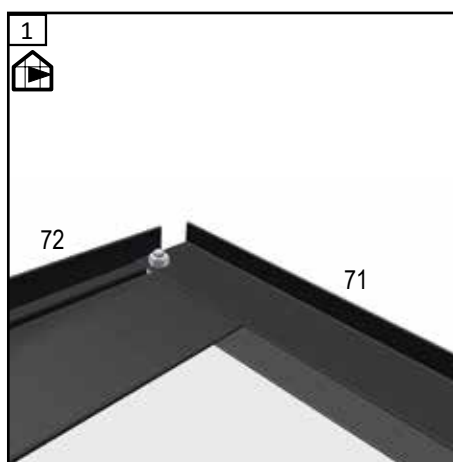
Dør - Door - Tør - Porte - Deur - Puerta - Porta - Ovi



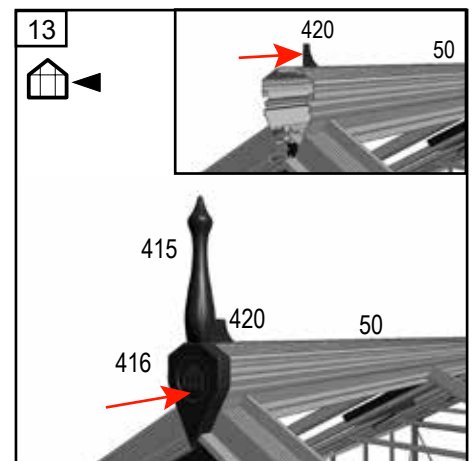
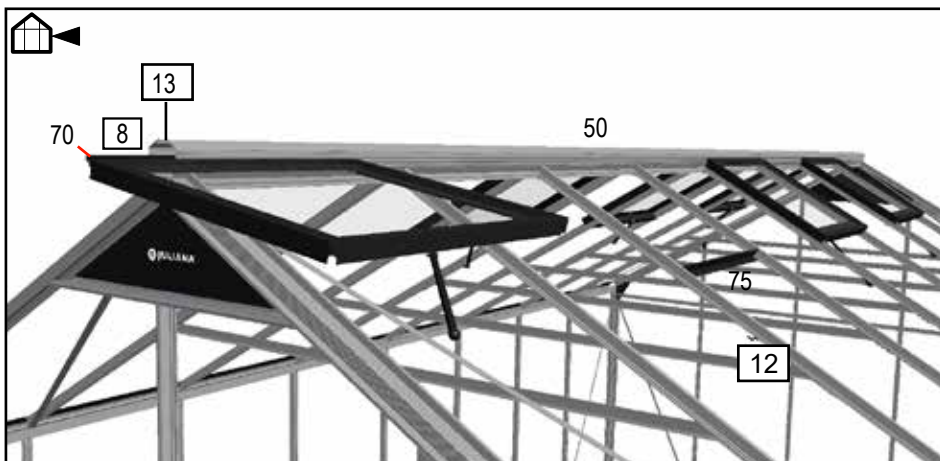
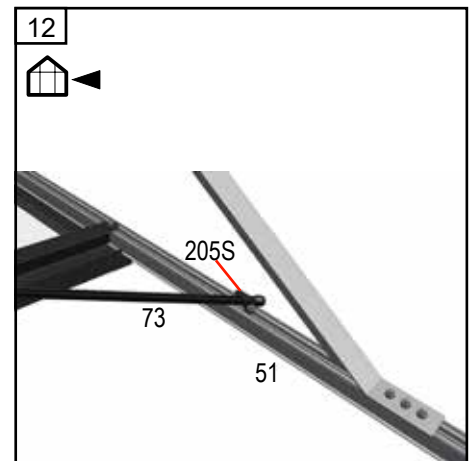
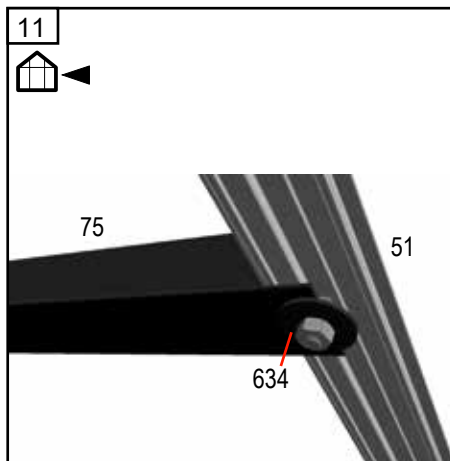
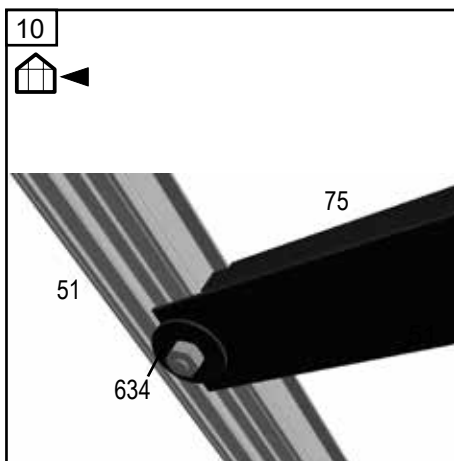
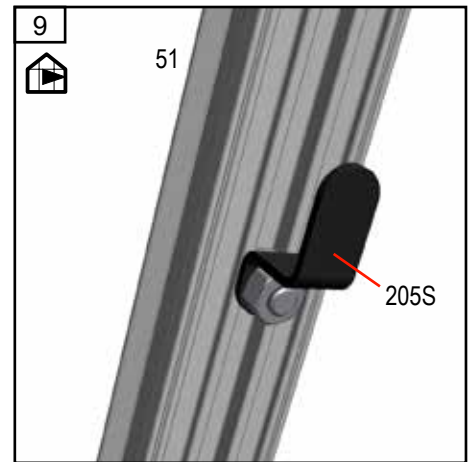
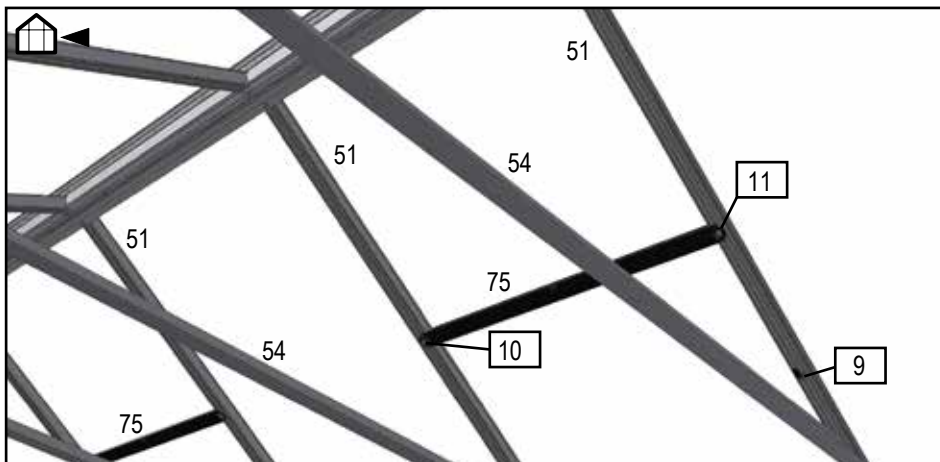
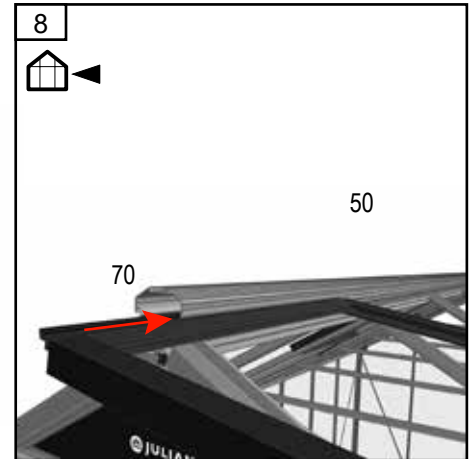
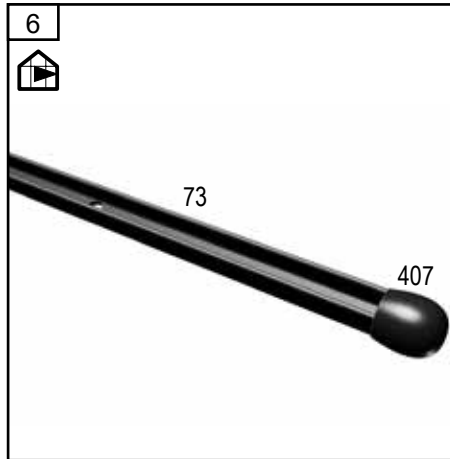
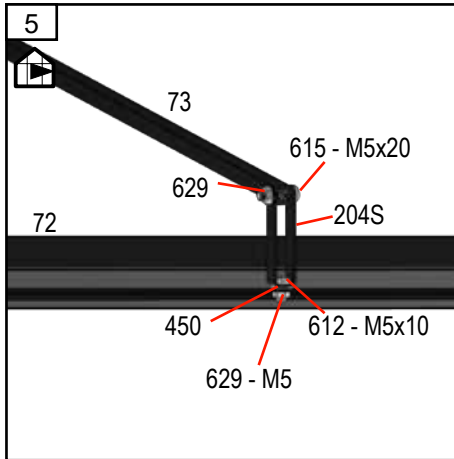
Vinduer - Windows - Fenster - Fönster - Fenêtres Ramen - Ventanas - Finestre - Luukut



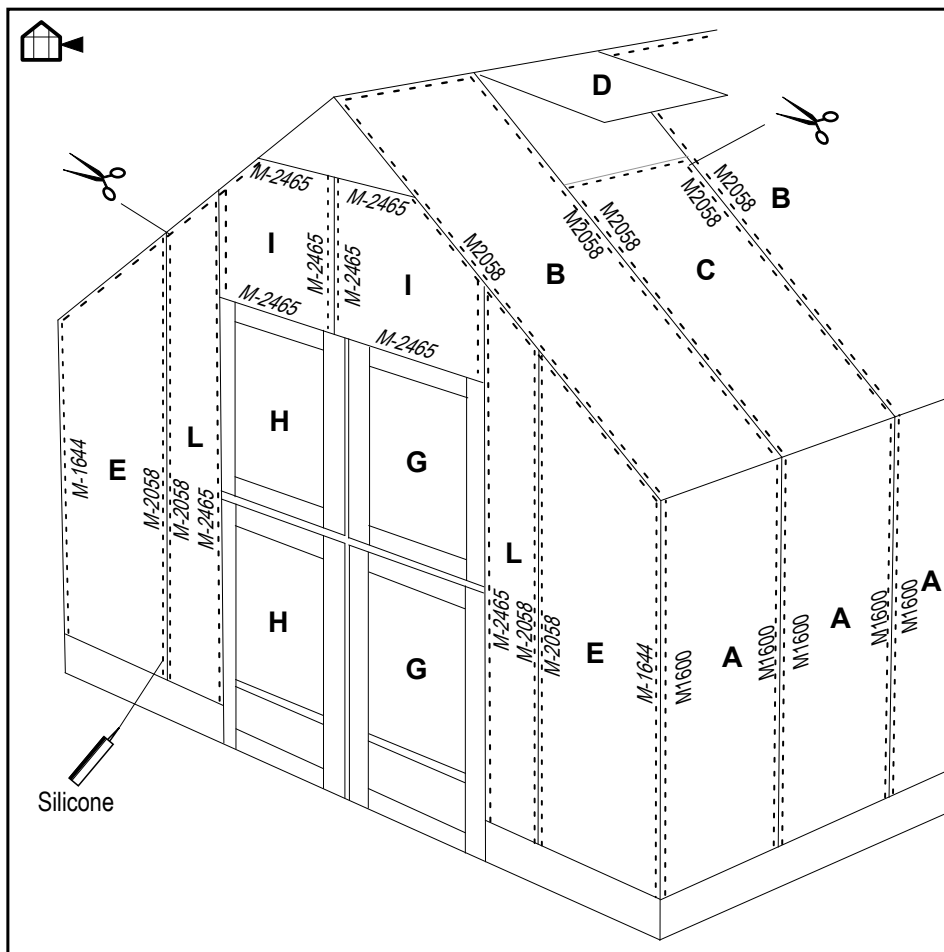
BOX 10	#	mm	16,2	18,8	21,4
	70	738	4	6	6
	71	611	8	12	12
	72	738	4	6	6
	73	510	4	6	6
	75	718	4	6	6



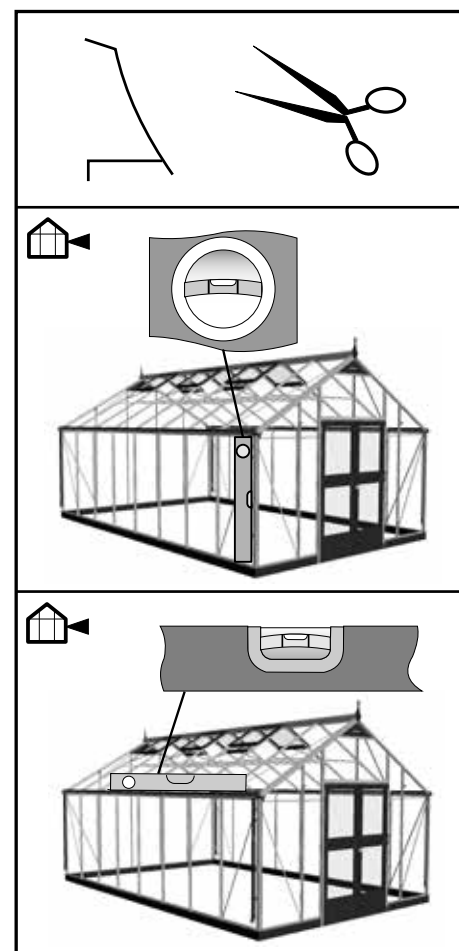
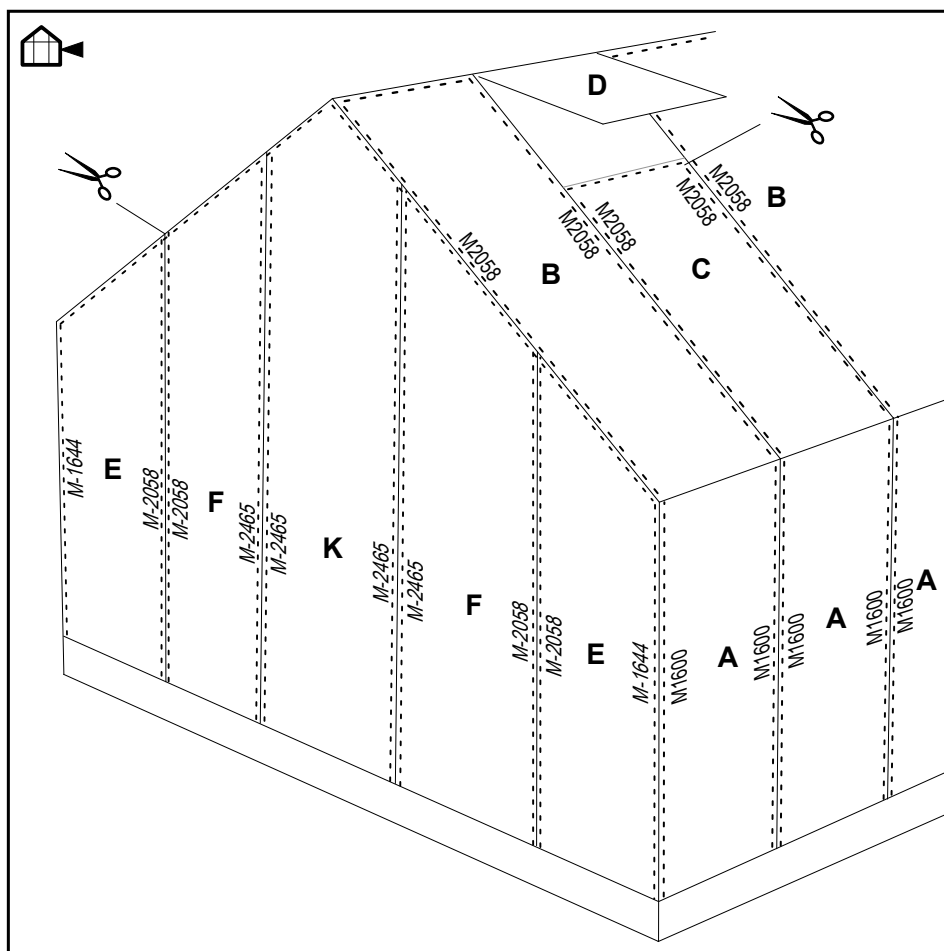
Vinduer - Windows - Fenster - Fönster - Fenêtres Ramen - Ventanas - Finestre - Luukut



3 mm. - Hærdet glas - Tempered glass - Sicherheitsglas - Verre - Cristales - Vetro - Lasit

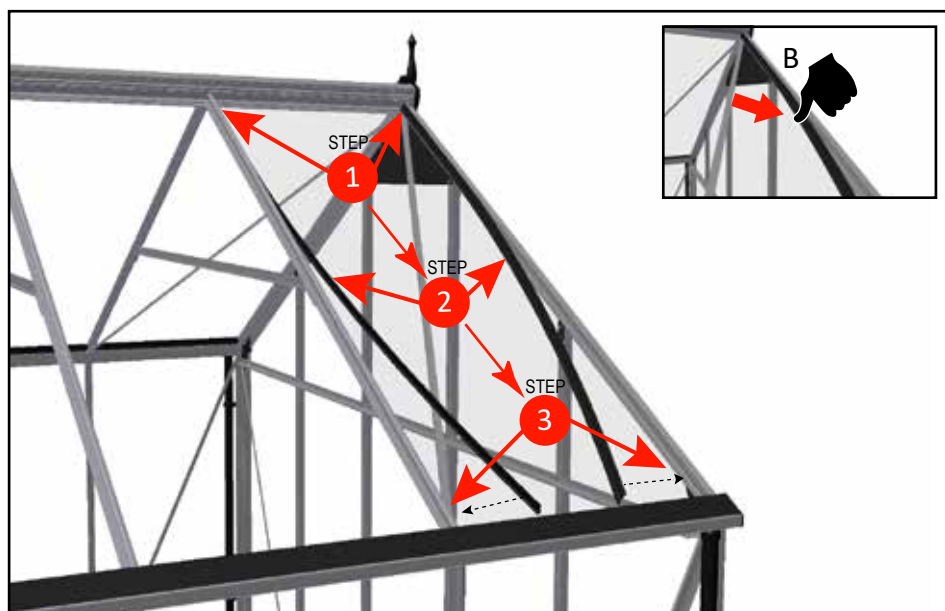
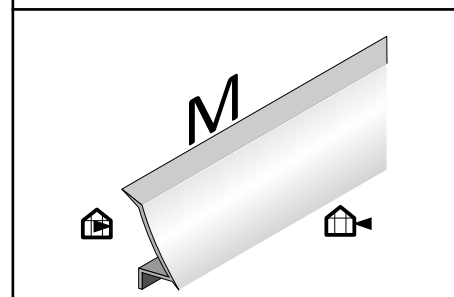
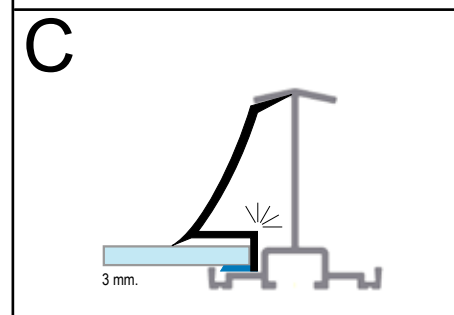
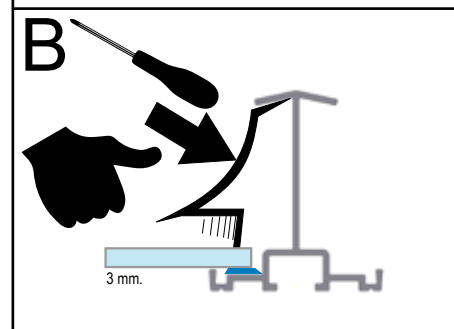
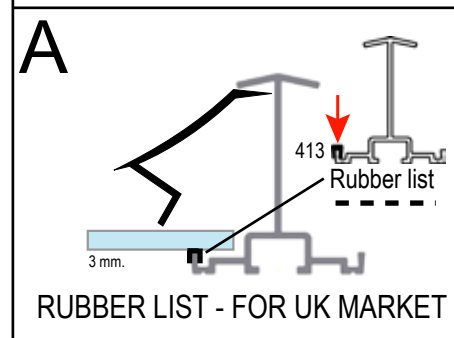
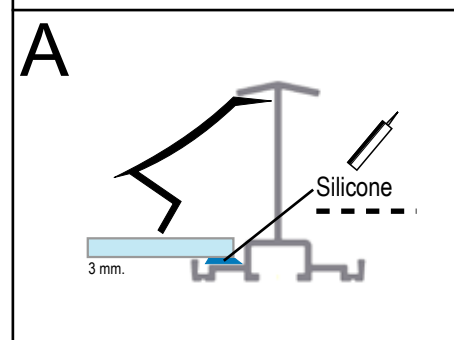
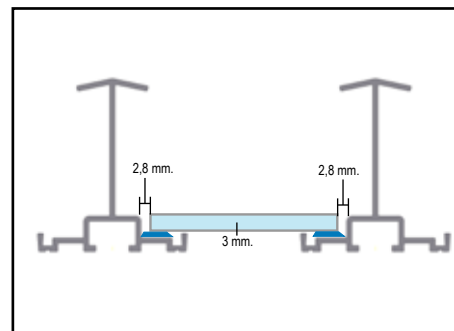


BOX 11	#	mm	16,2	18,8	21,4
	M	1600	24	28	32
	M	1644	4	4	4
	M	2058	32	36	40
	M	2465	8	8	8
BOX 7	#	mm	16,2	18,8	21,4
	350	-----	6	7	8

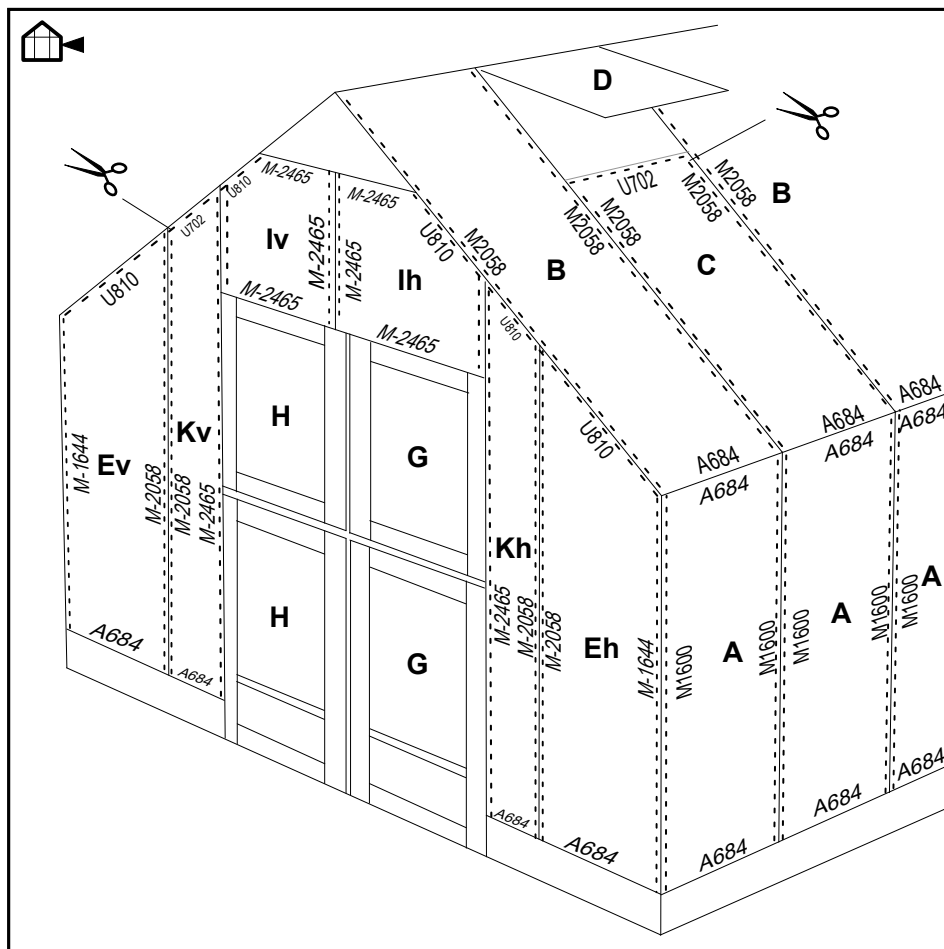


3 mm. - Hærdet glas - Tempered glass - Sicherheitsglas - Verre - Cristales - Vetro - Lasit

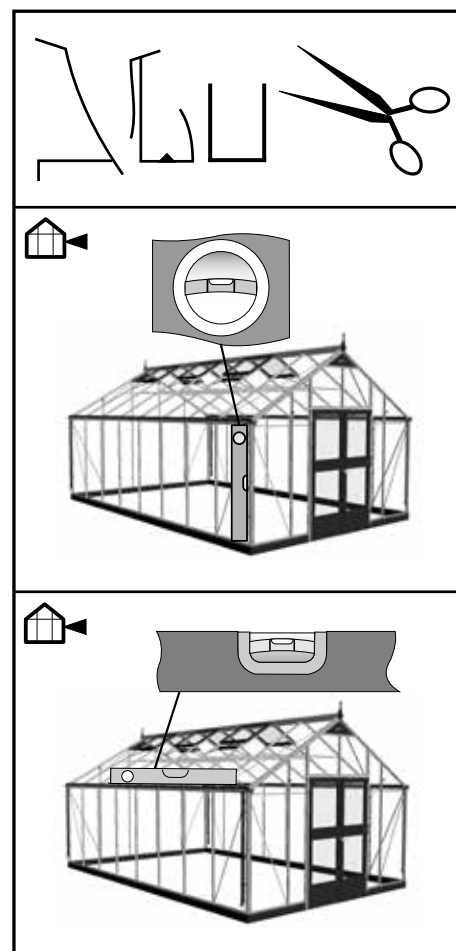
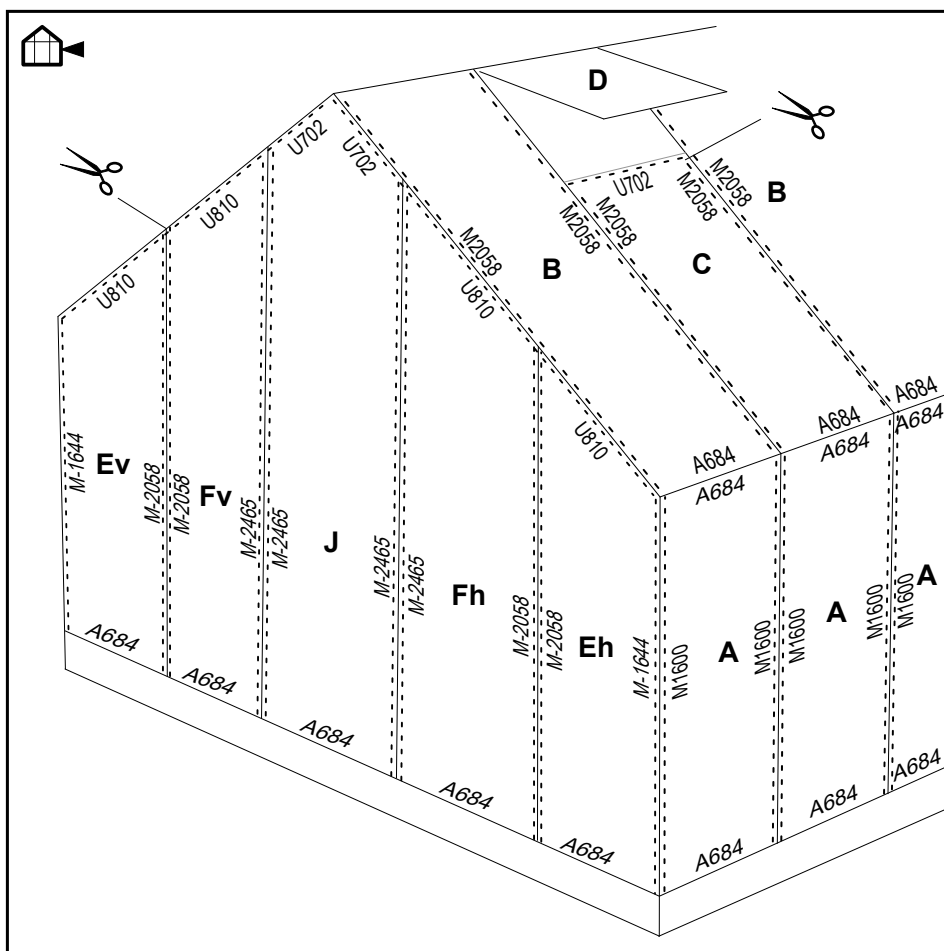
Box 12	#	3 mm	16,2	18,8	21,4
	A	700 x 1597	12	14	16
	B	700 x 2077	8	8	10
	C	700 x 1486	4	6	6
	D	700 x 610	4	6	6
	E	700 x 1613 / 2017	4	4	4
	F	700 x 2027 / 2432	2	2	2
	G	517 x 700	2	2	2
	H	578 x 700	2	2	2
	I	691 x 411 / 394 / 582	2	2	2
	K	700 x 2442 / 2644 / 2442	1	1	1
	L	341 x 2027 / 2224	2	2	2



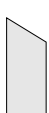
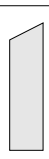
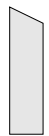
10 mm. - Polycarbonat - Polycarbonate - Stegdoppelplatten - Isolierplast Polycarbonaat - Policarbonato - Kennolevyt

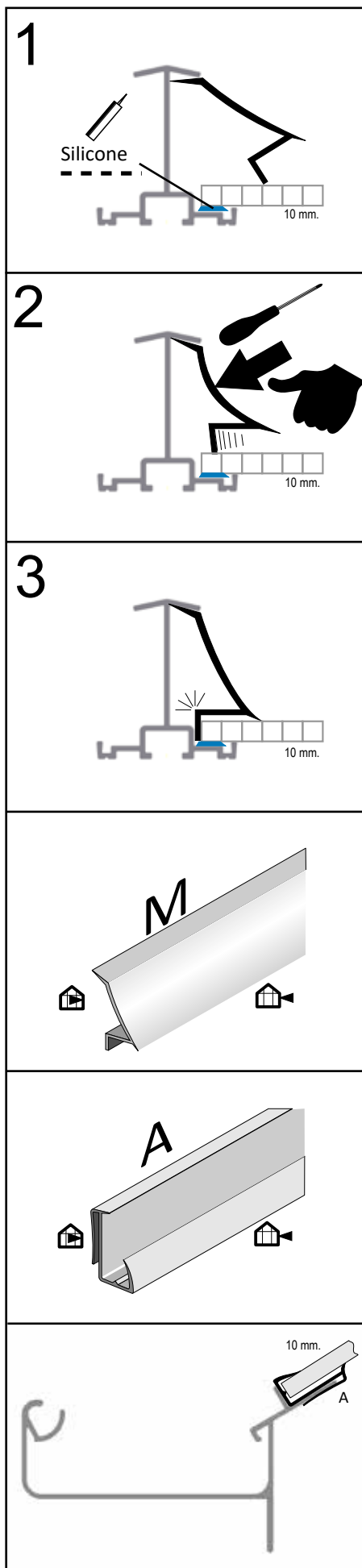


BOX 13	#	mm	16,2	18,8	21,4
	M	1600	24	28	32
	M	1644	4	4	4
	M	2058	32	36	40
	M	2465	8	8	8
	A	684	45	51	57
	U	702	8	10	10
	U	810	8	8	8
BOX 5	#	mm	16,2	18,8	21,4
	350	-----	6	7	8

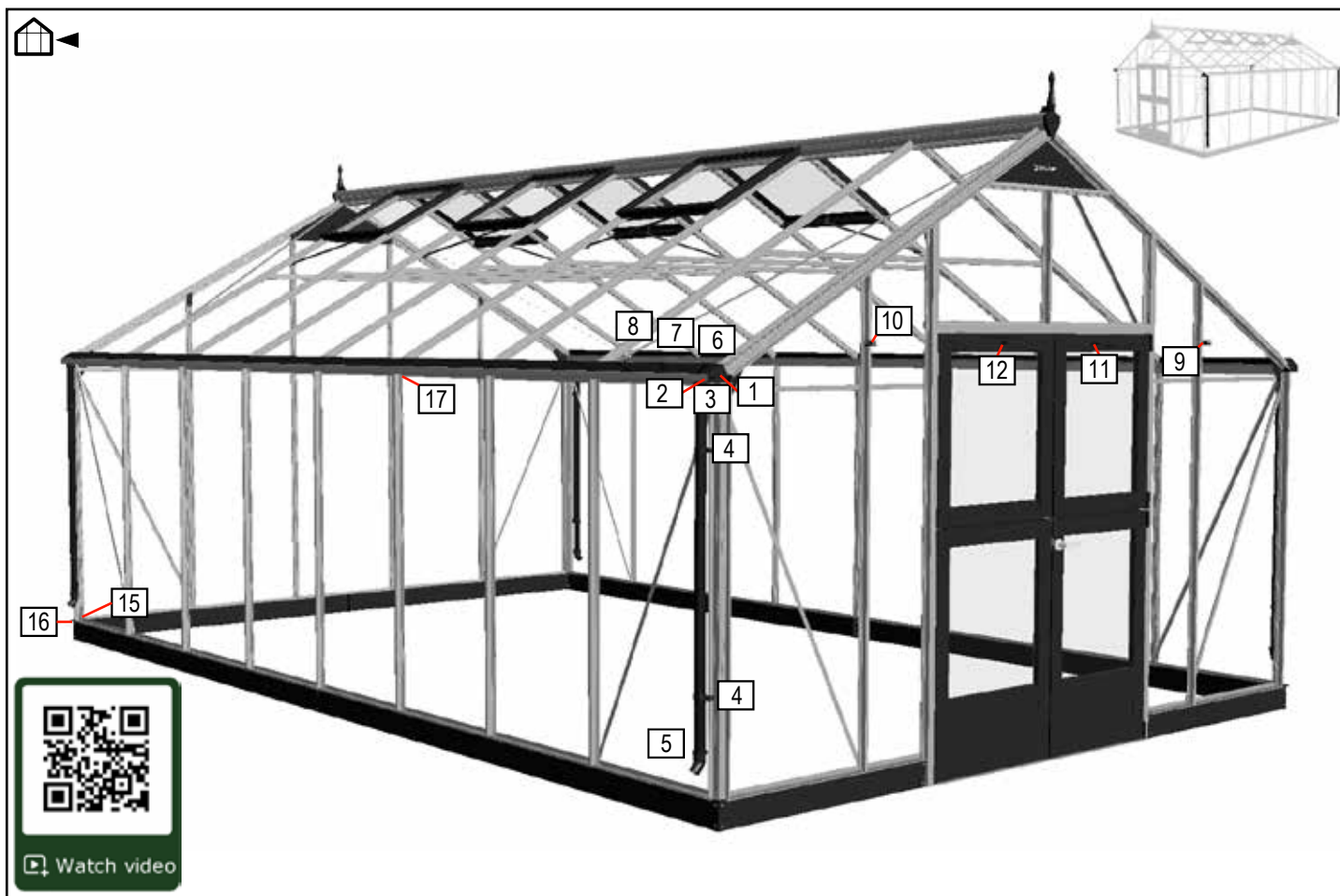


10 mm. - Polycarbonat - Polycarbonate - Stegdoppelplatten - Isolierplast Polycarbonaat - Policarbonato - Kennolevyt

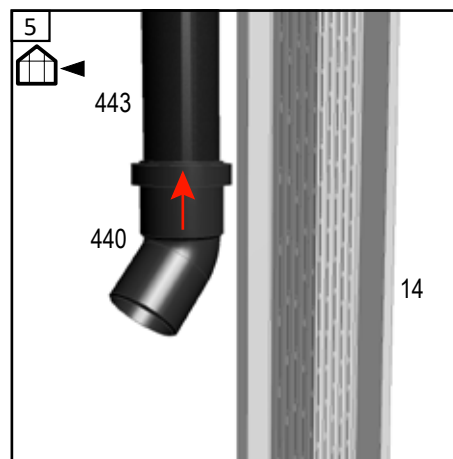
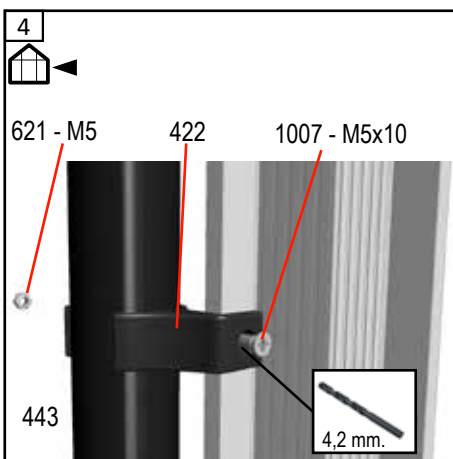
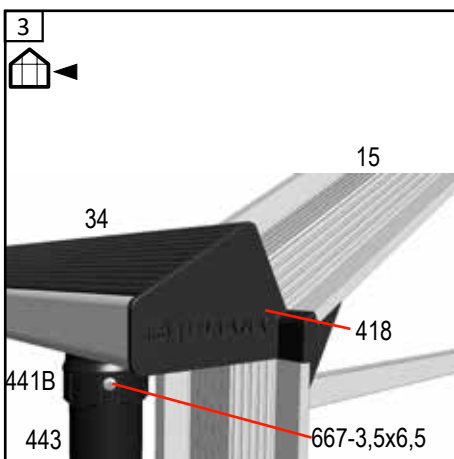
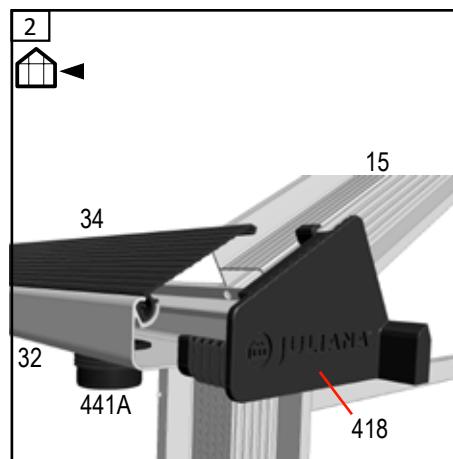
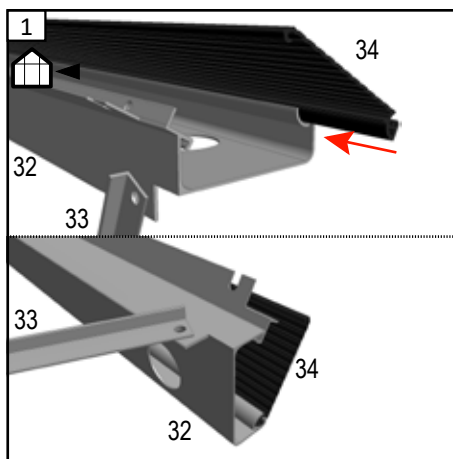
B14/15/ O x16/17	#	10 mm	16,2	18,8	21,4
	A	702 x 1592	12	14	16
	B	702 x 2065	8	8	10
	C	702 x 1481	4	6	6
	D	700 x 586	4	6	6
	Ev	702 x 1607 / 2013	2	2	2
	Eh	702 x 2013 / 1607	2	2	2
	Fv	702 x 2022 / 2427	1	1	1
	Fh	702 x 2427 / 2022	1	1	1
	G	517 x 680	2	2	2
	H	578 x 680	2	2	2
	Iv	691 x 405 / 395 / 576	1	1	1
	Ih	691 x 576 / 395 / 405	1	1	1
	J	702 x 2436 / 2639 / 2436	1	1	1
	Kv	343 x 2022 / 2220	1	1	1
	Kh	343 x 2220 / 2022	1	1	1



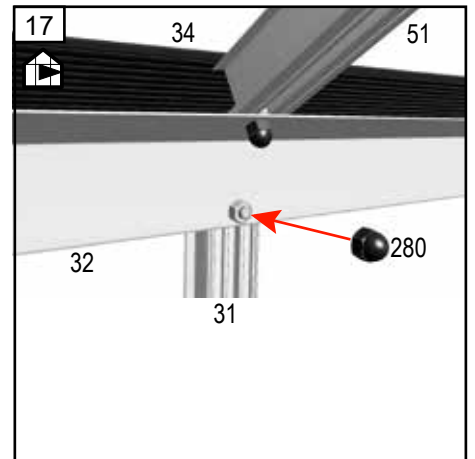
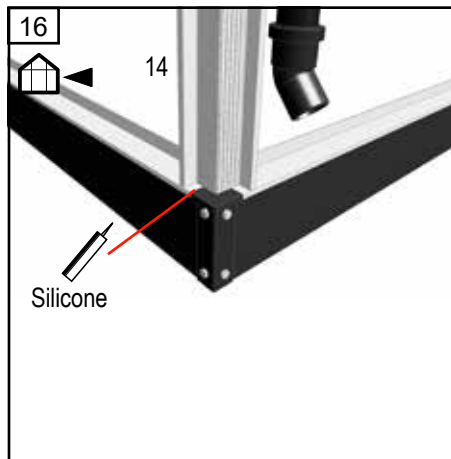
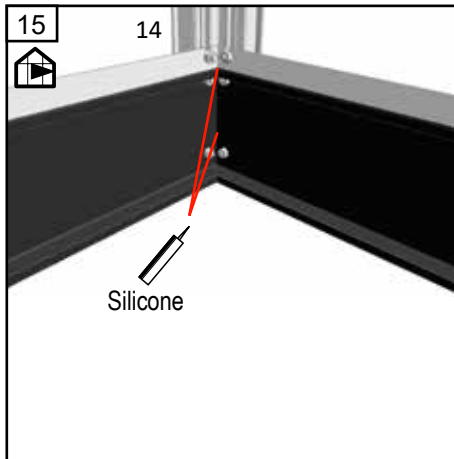
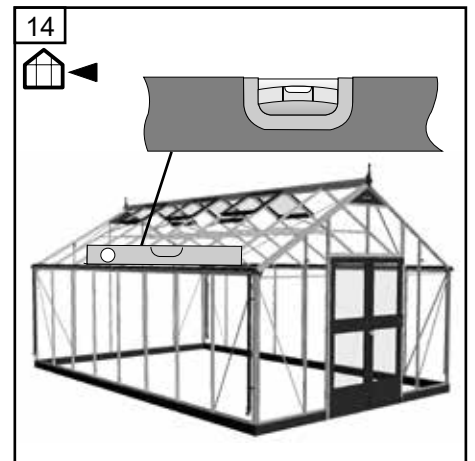
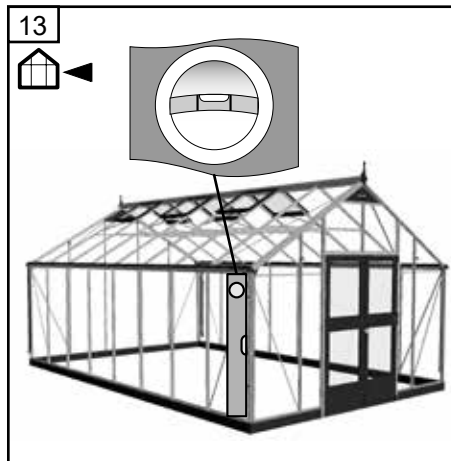
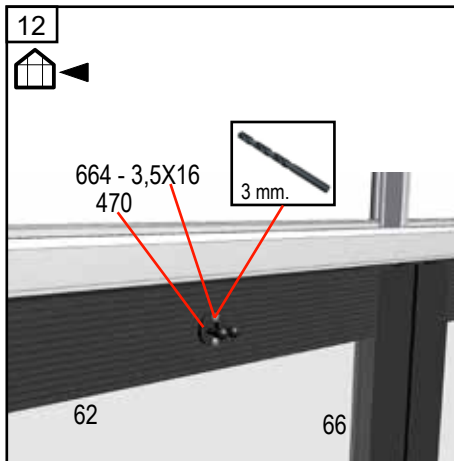
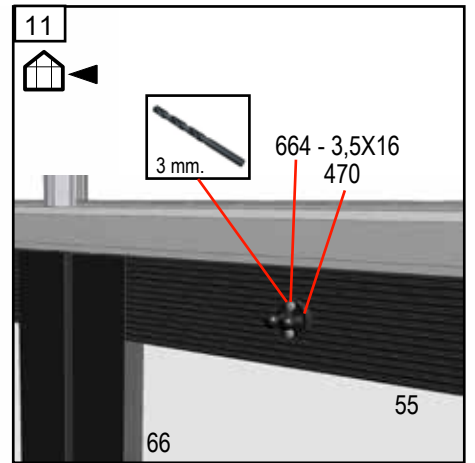
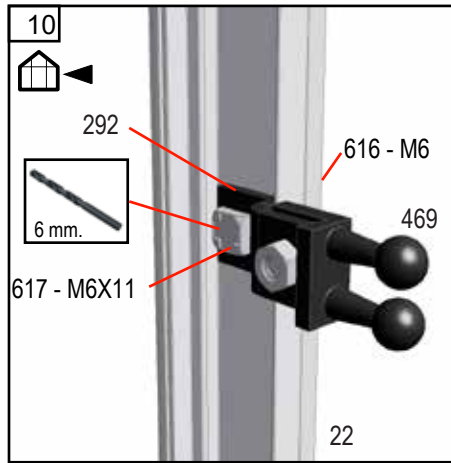
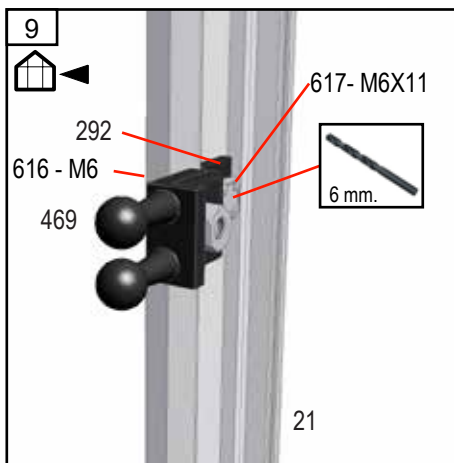
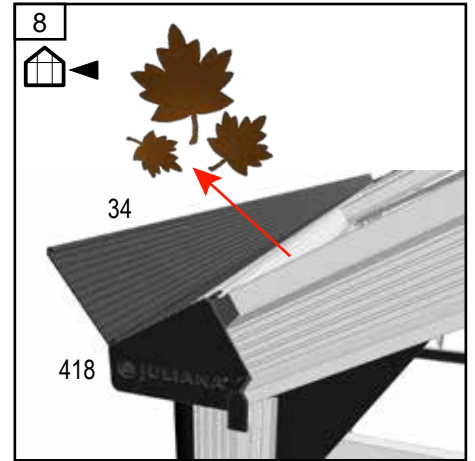
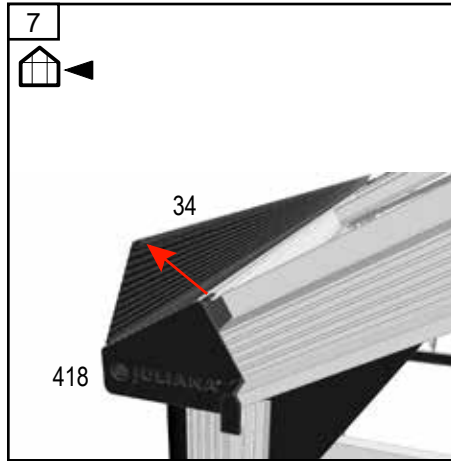
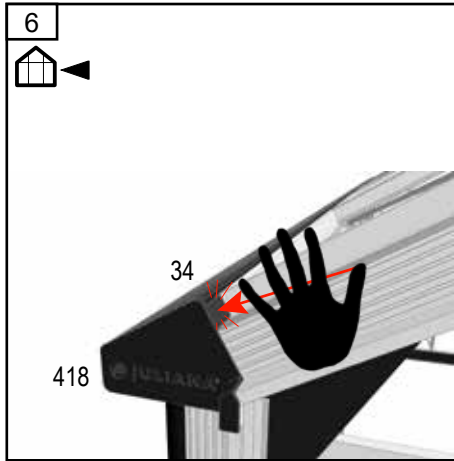
Færdiggørelse - Finishing - Abschluss - Slutförande - Achèvement - Voltooing Terminación - Completamento - Valmistuminen



BOX	5	#	mm	16,2	18,8	21,4
	I	443	1450	4	4	4
BOX	6	#	mm	16,2	18,8	21,4
	34	4376	2	-	-	-
	34	5094	-	2	-	-
	34	5812	-	-	-	2



Færdiggørelse - Finishing - Abschluss - Slutförande - Achèvement - Voltooing Terminación - Completamento - Valmistuminen



TILBEHØR · ZUBEHÖR · ACCESSORIES · ACCESSORIES



Juliana Planteophængsøjer
Juliana Aufhängevorrichtungen - für Pflanzen
Juliana plant rings can be used to hang up plants
Pitons d'attaches pour tuteurs sur fils Juliana



Juliana skyggent skærmer for solen
Juliana Schattierungsnetz - schützt gegen die Sonne
Juliana shade net to shield sunlight
Le filet d'ombrage protège contre le soleil Juliana



Juliana plantespiral ideel til slyngeplanter
Juliana Pflanzenspiral ideal für Schlingpflanzen
Juliana Plant spirals are ideal for creepers
Tuteurs en spiral - i idéal pour les plantes grimpantes Juliana



Juliana Vanlet automatisk vandings- og gødningsanlæg
Juliana Vanlet automatische Bewässerungs- und Düngungsanlage
Juliana Vanlet is an automatic drip irrigation and fertilizer system
Vanlet système d'arrosage et de fertilisation automatique Juliana



Juliana plantehylde sort
Juliana Pflanzen Aluregale Schwarz
Juliana Plant Aluminium shelve black
Juliana Plante plateau aluminium noir

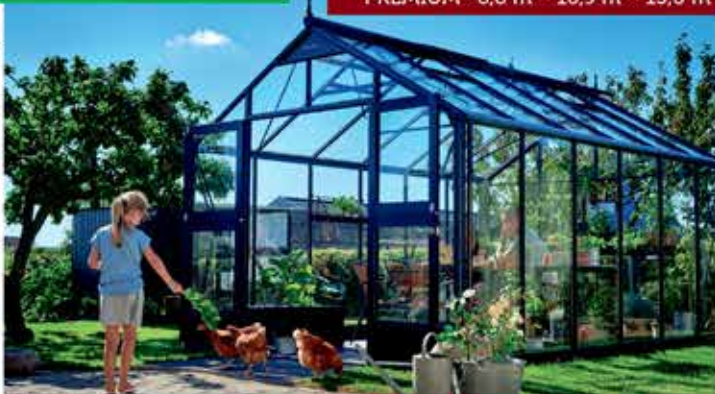


Juliana fundament
Juliana fundament
Juliana base
Juliana embase

COMPACT · 5 m² · 6,6 m² · 8,2 m²



PREMIUM · 8,8 m² · 10,9 m² · 13,0 m²



GARTNER · 16,2 m² · 18,8 m² · 21,4 m²



VERANDA · 4,4 m² · 6,6 m² · 12,9 m²



ORANGERI · 15,2 m²



OASE · 8,8 m² · 13,5 m²



GRAND OASE · 13,0 m²



URBAN · 0,16 m² · 0,25 m² · 0,32 m²



JULIANA A/S

Sivlandvænget 29 · 5260 Odense S · Denmark

Tel: +45 66 11 18 11 · mail@juliana.com

www.juliana.com

 **JULIANA®**